

**MAT:** Presenta Programa de Cumplimiento;  
Responde Requerimiento de Información;  
Acompaña Documentos; Poder Simple.

**REF:** Res. Ex. N° 1 / ROL D-212-2024.

Santiago, 14 de octubre de 2024.

**Israel Meliqueo Castillo**

Fiscal Instructor

División de Sanción y Cumplimiento

Superintendencia del Medio Ambiente

**Presente**

**EMANUEL HERRERA BURGOS**, cédula nacional de identidad [REDACTED], en representación de **IGLESIA CRISTO ES VIDA**, (en adelante, el “Titular” o “IGLESIA CRISTO ES VIDA”), Rol único Tributario N°65.198.978-7; ambos domiciliados para estos efectos en [REDACTED], comuna de Pudahuel, ciudad de SANTIAGO, Región Metropolitana, al fiscal instructor de la Superintendencia del Medio Ambiente, respetuosamente digo:

Que, por este acto, y de conformidad a lo señalado en el artículo 42 de la Ley Orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente (en adelante, “LOSMA”), vengo, dentro de plazo, a presentar un Programa de Cumplimiento (en adelante, “PDC”) respecto de los cargos formuladas a mi representada mediante la Res. Ex. N° 1 / ROL D-212-2024 (en adelante, “Formulación de Cargos”), de fecha 05 de septiembre de 2024, notificada a esta parte con fecha 16 de septiembre de 2024, mediante carta certificada, en el marco del procedimiento administrativo sancionatorio Rol N°D-212-2024 seguido en contra de mi representada, por los eventuales incumplimientos al D.S 38/2011 del Ministerio del Medio Ambiente, que establece la Norma de Emisión de Ruidos, (en adelante, “D.S 38/2011” o “Norma de ruidos”), en relación al establecimiento de actividades religiosas IGLESIA CRISTO ES VIDA, ubicado en Av. LA ESTRELLA N°1044, comuna de Pudahuel; y a responder el Requerimiento de Información ordenado en el resuelvo VIII de la Formulación de Cargos.

El Programa de Cumplimiento se presenta sobre la base de lo señalado en el artículo 42 de la LOSMA, los artículos 6 y siguientes del reglamento sobre Programas de Cumplimiento, Autodenuncia y Planes de Reparación, aprobado por el Decreto Supremo N°30/2012, del Ministerio del Medio Ambiente (en adelante, el “Reglamento”), así como lo expresado en la Guía para la presentación de un Programa de

Cumplimiento por Infracciones a la Norma de Emisión de Ruido, aprobada mediante Resolución Exenta N°1270, de fecha 3 de septiembre de 2019, (en adelante, “Guía”) y en los términos que se exponen a continuación:

## I.

### **CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS PARA PRESENTAR UN PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO**

#### **1. Oportunidad**

Esta presentación se efectúa dentro del plazo legal, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 42 de la Ley Orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente N°20.417, (en adelante “LOSMA”) y el Resuelvo III de la Formulación de Cargos, según consta en notificación por carta certificada, entendiéndose notificada personalmente a mi representada el día 10 de septiembre de 2024, en conformidad con lo dispuesto en el artículo 46 inciso segundo de la Ley N° 19.880, sobre bases de los procedimientos administrativos (en adelante, “LBPA”).

Cabe hacer presente que el plazo original de 10 días hábiles indicado en el resuelvo III de la Formulación de Cargos, fue ampliado de oficio, por un término de 5 días hábiles adicionales, según lo indicado en el resuelvo IV de la misma resolución.

#### **2. Ausencia de impedimentos para presentar un Programa de Cumplimiento**

Se hace presente que atendido lo dispuesto en el artículo 42 de la LOSMA y el artículo 6° del Reglamento, no existen impedimentos para que mi representada presente un Programa de Cumplimiento.

En efecto, IGLESIA CRISTO ES VIDA no ha sido sometido a un programa de gradualidad respecto de las infracciones imputadas. Asimismo, tampoco han sido objeto con anterioridad de la aplicación de una sanción gravísima por parte de esta Superintendencia, y, por último, no se ha presentado con anterioridad un Programa de Cumplimiento por una infracción grave en relación a esta unidad fiscalizable.

#### **3. Cumplimiento de los requisitos del Programa de Cumplimiento.**

El presente programa cumple con los contenidos establecidos en el artículo 7° del Reglamento, al contener, entre otros, los siguientes antecedentes: i) una descripción de los hechos, actos u omisiones constitutivos de infracción que han sido identificado por la SMA; ii) los efectos derivados de las infracciones imputadas, iii) el plan de acciones y metas que se implementará para hacerse cargo

de dichas infracciones; iv) el plan de seguimiento, v) la información técnica de respaldo de las acciones propuestas, y de los costos estimados para ejecutarlas, todo lo cual permite acreditar la eficacia y seriedad del programa de cumplimiento comprometido.

De esta manera, se comprometen acciones específicas para volver al estado de cumplimiento previsto por la normativa aplicable, y hacerse cargo de los efectos generados a partir de algunas de las infracciones imputadas, que han sido identificados, señalando el plazo en que serán ejecutadas, los medios de verificación, los costos asociados, y los impedimentos que podrían concurrir al momento de su ejecución.

II.

**PLAN DE ACCIONES Y METAS PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO IGLESIA CRISTO ES VIDA  
PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO SANCIONATORIO ROL D-212-2024**

PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO SIMPLIFICADO PARA INFRACCIONES A LA NORMA DE EMISIÓN DE RUIDO D.S. N° 38/2011	
<b>1. IDENTIFICACIÓN:</b>	
<b>Nombre empresa o persona natural:</b>	<b>IGLESIA CRISTO ES VIDA</b>
<b>Rut empresa o persona natural:</b>	<b><u>65.198.978-7</u></b>
<b>Nombre representante legal:</b>	<b>Emanuel Herrera Burgos</b>
<b>Domicilio representante legal:</b>	<b><u>Av. LA ESTRELLA N°1044, Pudahuel</u></b>
<b>Rol Procedimiento Sancionatorio:</b>	<b><u>D-212-2024</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Identifique el equipo, máquina o actividad que genera ruido. Acompañe un plano simple, indicando las dimensiones del establecimiento, y señalando la ubicación de el/los emisores de ruidos.</b></li> </ul>	

<p>▪ <b>Indique si desea ser notificado en el presente procedimiento sancionatorio mediante correo electrónico:</b></p> <p>En caso afirmativo, favor proponga una dirección de correo electrónico a la cual se debiesen enviar los actos administrativos que correspondan.</p>	<p><b>Deseo ser notificado mediante correo electrónico a la siguiente dirección:</b></p> <p>██████████ ██████████</p>	<p>Tenga presente que los Actos Administrativos se entenderán notificados al día hábil siguiente de su remisión mediante correo electrónico desde la dirección <a href="mailto:notificaciones@sma.gob.cl">notificaciones@sma.gob.cl</a></p>
	<p><b>No deseo ser notificado mediante correo electrónico:</b></p>	

**2. HECHO QUE CONSTITUYE LA INFRACCIÓN:**

Copie acá el texto de la infracción, que está en la formulación de cargos.

*La obtención, con fecha 23 de marzo de 2023, de un Nivel de Presión Sonora Corregido (NPC) de 59 dB(A), medición efectuada en horario nocturno, en condición externa y en un receptor sensible ubicado en Zona II.*

**3. EFECTOS NEGATIVOS:**

Se indican acá los efectos que ha producido la infracción.

**Se han generado, al menos, molestias en la población circundante por el ruido generado por motivo de la infracción.**

**4. ACCIONES COMPROMETIDAS:**

N° Identificador	1	Relocalización del auditorio, construyendo un nuevo alejado más distante de los receptores
<p><b>Acciones</b> Marque una de las siguientes medida(s) a implementar para reducir el ruido. Si desea marcar más de una, realizar en tabla siguiente.</p>		<p><input type="checkbox"/> Barrera acústica: Consiste en una barrera con un material cuya densidad debe ser superior a los 10 Kg/m<sup>2</sup>, la cual se debe instalar lo más cerca posible de la fuente para ser efectiva.</p> <p><input type="checkbox"/> Encierros acústicos: Considera la elaboración de una construcción que encierre la fuente, con murallas tipo sándwich con acero de 2 mm en ambas caras, material anticorrosivo alquídico, y núcleo de lana de vidrio de 50 mm de espesor y 32 Kg/m<sup>3</sup> de densidad superficial. El panel de acero interior debe ser perforado en un 60%.</p> <p><input type="checkbox"/> Puerta acústica: Se basa en la construcción de una puerta acústica tipo sándwich, de características similares al encierro acústico. Esto es, ambas caras de acero de 2 mm, con núcleo de 50 mm de espesor y densidad superficial de 32 Kg/m<sup>3</sup>. Esta debe tener un marco perimetral estructural y pomeles que soporten el peso de esta.</p> <p><input type="checkbox"/> Celosía acústica: Corresponden a un conjunto de celosías acústicas para la parte inferior de la puerta, construida con acero galvanizado.</p> <p><input type="checkbox"/> Silenciador tipo Splitter: Los silenciadores tipo Splitter se utilizan a la salida de ductos de aire, y similares, para evitar la propagación del ruido emitidos por esos.</p> <p><input type="checkbox"/> Termopanel: Corresponden, en la generalidad, a vidrios dobles que proveen una reducción sonora de <math>R_w = 26</math> dB. Se destaca el hecho que estos deben contar con un montaje que permita un cierre hermético de la habitación.</p> <p><input type="checkbox"/> Limitador acústico: Son equipos electrónicos que se incluyen dentro de la cadena electroacústica, que permiten limitar el nivel de potencia acústica que genera el sistema en su totalidad.</p> <p><input type="checkbox"/> Recubrimiento con material de absorción de paredes, piso o techumbre: El recubrimiento con material aislante de ruido es una medida que está orientada en evitar que existan reflexiones de las ondas de sonido. Esta medida debe ser instalada en sectores donde no exista riesgo de deterioro y debe pasar por un tratamiento contra incendios. La atenuación máxima que se espera por medio de esta medida es</p>

	<p>de 2 dBA. Los materiales más utilizados son las espumas acústicas de poliestireno y la lana mineral.</p> <p><input type="checkbox"/> Reubicación de equipos o maquinaria generadora de ruido: Realizar la reubicación de los equipos o maquinaria, desplazando el instrumento emisor de ruido a un sector donde no genere superaciones al D.S. N°38/2011 en receptores cercanos.</p> <p><input type="checkbox"/> Cambio en la actividad: Realizar el cambio de la actividad productiva, por otra que no genere emisión de ruidos molestos.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Traslado o cierre de la unidad fiscalizable: Realizar el cambio de ubicación de la actividad o el cierre definitivo del establecimiento actividades en el sector.</p> <p><input type="checkbox"/> Otras medidas (indicar todas las otras medidas que usted considere necesarias y que se implementarán antes de la medición final de presión sonora):</p>
<p><b>Costo Estimado Neto (\$)</b>  <i>Indique los costos asociados a la acción seleccionada para su implementación (compra de materiales, implementación, prestaciones de servicio, etc).</i></p>	<p><b>\$5.157.132</b></p>
<p><b>Medios de Verificación</b> <i>Marque una o varias de las siguientes opciones que permitirán acreditar la efectiva ejecución de la acción.</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Boletas y/o facturas de compra de materiales (obligatorio).</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Boletas y/o facturas de pago de prestación de servicios.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Fotografías fechadas y georreferenciadas ilustrativas del antes y después de la ejecución de la acción (obligatorio).</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Fichas o informes técnicos (en caso de marcar "Otra" este medio de verificación es obligatorio).</p>
<p><b>Comentarios</b>  <i>Indique acá cualquier otro aspecto que sea relevante de considerar. Además, referencie acá los anexos presentados junto al Programa de Cumplimiento.</i></p>	<p><b>Esta medida responde al hecho de tomar conocimiento en 2022 de las 3 de las 4 denuncias que motivan la presente Formulación de Cargos.</b></p> <p><b>Se resolvió relocalizar el auditorio, para ello, se acreditará con fotografías e imágenes satelitales que pueden dar fe que la acción se encuentra ejecutada, en el sentido de que se acompañarán fotos del antiguo auditorio en desuso, e imágenes satelitales que muestran el levantamiento de la construcción del nuevo auditorio</b></p> <p><b>Con todo, pese a que conforme las mediciones que hemos hecho ha bajado sustancialmente la cantidad de emisiones, el recinto no se encuentra del todo terminado, por lo que se propone en la acción N°2 su terminación, conforme los comprobantes que se acompañará</b></p> <p><b>En el <u>anexo</u> se acompañan aquellos <u>medios de prueba</u> relativos a:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Facturas que dan cuenta de la compra de materiales e insumos constructivos</b></li> </ul>

- **Fotografías fechadas y georreferenciadas del antes y el después**
- **Fotografía simple del auditorio en desuso**

N° Identificador	2	Aplicación de capa de espuma sellante de las cerchas del techo
<p><b>Acciones</b>  <i>Marque una de las siguientes medida(s) a implementar para reducir el ruido. Si desea marcar más de una, realizar en tabla siguiente.</i></p>		<p><input type="checkbox"/> Barrera acústica: Consiste en una barrera con un material cuya densidad debe ser superior a los 10 Kg/m<sup>2</sup>, la cual se debe instalar lo más cerca posible de la fuente para ser efectiva.</p> <p><input type="checkbox"/> Encierros acústicos: Considera la elaboración de una construcción que encierre la fuente, con murallas tipo sándwich con acero de 2 mm en ambas caras, material anticorrosivo alquídico, y núcleo de lana de vidrio de 50 mm de espesor y 32 Kg/m<sup>3</sup> de densidad superficial. El panel de acero interior debe ser perforado en un 60%.</p> <p><input type="checkbox"/> Puerta acústica: Se basa en la construcción de una puerta acústica tipo sándwich, de características similares al encierro acústico. Esto es, ambas caras de acero de 2 mm, con núcleo de 50 mm de espesor y densidad superficial de 32 Kg/m<sup>3</sup>. Esta debe tener un marco perimetral estructural y pomeles que soporten el peso de esta.</p> <p><input type="checkbox"/> Celosía acústica: Corresponden a un conjunto de celosías acústicas para la parte inferior de la puerta, construida con acero galvanizado.</p> <p><input type="checkbox"/> Silenciador tipo Splitter: Los silenciadores tipo Splitter se utilizan a la salida de ductos de aire, y similares, para evitar la propagación del ruido emitidos por esos.</p> <p><input type="checkbox"/> Termopanel: Corresponden, en la generalidad, a vidrios dobles que proveen una reducción sonora de <math>R_w = 26</math> dB. Se destaca el hecho que estos deben contar con un montaje que permita un cierre hermético de la habitación.</p> <p><input type="checkbox"/> Limitador acústico: Son equipos electrónicos que se incluyen dentro de la cadena electroacústica, y que, valga la redundancia, permiten limitar el nivel de potencia acústica que genera el sistema en su totalidad.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Recubrimiento con material de absorción de paredes, piso o techumbre: El recubrimiento con material aislante de ruido es una medida que está orientada en evitar que existan reflexiones de las ondas de sonido. Esta medida debe ser instalada en sectores donde no exista riesgo de deterioro y Debe pasar por un tratamiento contra incendios. La atenuación máxima que se espera por medio de esta medida es de 2 dBA. Los materiales más utilizados son las espumas acústicas de poliestireno y la lana mineral.</p> <p><input type="checkbox"/> Reubicación de equipos o maquinaria generadora de ruido: Realizar la reubicación de los equipos o maquinaria, desplazando el instrumento emisor de ruido a un sector donde no genere superaciones al D.S. N°38/2011 en receptores cercanos.</p> <p><input type="checkbox"/> Cambio en la actividad: Realizar el cambio de la actividad productiva, por otra que no genere emisión de ruidos molestos.</p> <p><input type="checkbox"/> Traslado o cierre de la unidad fiscalizable: Realizar el cambio de ubicación de la actividad o el cierre definitivo del establecimiento actividades en el sector.</p> <p><input type="checkbox"/> Otras medidas (indicar todas las otras medidas que usted considere necesarias y que se implementarán antes de la medición final de presión sonora):</p>

<b>Costo Estimado Neto (\$)</b> <i>Indique los costos asociados a la acción seleccionada para su implementación (compra de materiales, implementación, prestaciones de servicio, etc).</i>	<b>Sin costo. Materiales adquiridos por aportes y mano de obra empleada de planta permanente del establecimiento.</b>
<b>Medios de Verificación</b> <i>Marque una o varias de las siguientes opciones que permitirán acreditar la efectiva ejecución de la acción.</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Boletas y/o facturas de compra de materiales (obligatorio). <input type="checkbox"/> Boletas y/o facturas de pago de prestación de servicios. <input checked="" type="checkbox"/> Fotografías fechadas y georreferenciadas ilustrativas del antes y después de la ejecución de la acción (obligatorio). <input type="checkbox"/> Fichas o informes técnicos (en caso de marcar "Otra" este medio de verificación es obligatorio).
<b>Comentarios</b> <i>Indique acá cualquier otro aspecto que sea relevante de considerar. Además, referencie acá los anexos presentados junto al Programa de Cumplimiento.</i>	<b>En el <u>anexo</u> se acompañan aquellos <u>medios de prueba</u> relativos a:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Fotografías fechadas y georreferenciadas del antes y el después.</b></li> </ul>

N° Identificador	3	Encierro acústico de la batería
<b>Acciones</b> <i>Marque una de las siguientes medida(s) a implementar para reducir el ruido. Si desea marcar más de una, realizar en tabla siguiente.</i>		<input type="checkbox"/> Barrera acústica: Consiste en una barrera con un material cuya densidad debe ser superior a los 10 Kg/m <sup>2</sup> , la cual se debe instalar lo más cerca posible de la fuente para ser efectiva. <input checked="" type="checkbox"/> Encierros acústicos: Considera la elaboración de una construcción que encierre la fuente, con murallas tipo sándwich con acero de 2 mm en ambas caras, material anticorrosivo alquídico, y núcleo de lana de vidrio de 50 mm de espesor y 32 Kg/m <sup>3</sup> de densidad superficial. El panel de acero interior debe ser perforado en un 60%. <input type="checkbox"/> Puerta acústica: Se basa en la construcción de una puerta acústica tipo sándwich, de características similares al encierro acústico. Esto es, ambas caras de acero de 2 mm, con núcleo de 50 mm de espesor y densidad superficial de 32 Kg/m <sup>3</sup> . Esta debe tener un marco perimetral estructural y pomeles que soporten el peso de esta. <input type="checkbox"/> Celosía acústica: Corresponden a un conjunto de celosías acústicas para la parte inferior de la puerta, construida con acero galvanizado. <input type="checkbox"/> Silenciador tipo Splitter: Los silenciadores tipo Splitter se utilizan a la salida de ductos de aire, y similares, para evitar la propagación del ruido emitidos por esos. <input type="checkbox"/> Termopanel: Corresponden, en la generalidad, a vidrios dobles que proveen una reducción sonora de $R_w = 26$ dB. Se destaca el hecho que estos deben contar con un montaje que permita un cierre hermético de la habitación. <input type="checkbox"/> Limitador acústico: Son equipos electrónicos que se incluyen dentro de la cadena electroacústica, que permiten limitar el nivel de potencia acústica que genera el sistema en su totalidad. <input type="checkbox"/> Recubrimiento con material de absorción de paredes, piso o techumbre: El recubrimiento con material aislante de ruido es una medida que está orientada en evitar que existan reflexiones de las ondas de sonido. Esta medida debe ser instalada en sectores donde no exista riesgo de deterioro y debe pasar por un tratamiento

	<p>contra incendios. La atenuación máxima que se espera por medio de esta medida es de 2 dBA. Los materiales más utilizados son las espumas acústicas de poliestireno y la lana mineral.</p> <p><input type="checkbox"/> Reubicación de equipos o maquinaria generadora de ruido: Realizar la reubicación de los equipos o maquinaria, desplazando el instrumento emisor de ruido a un sector donde no genere superaciones al D.S. N°38/2011 en receptores cercanos.</p> <p><input type="checkbox"/> Cambio en la actividad: Realizar el cambio de la actividad productiva, por otra que no genere emisión de ruidos molestos.</p> <p><input type="checkbox"/> Traslado o cierre de la unidad fiscalizable: Realizar el cambio de ubicación de la actividad o el cierre definitivo del establecimiento actividades en el sector.</p> <p><input type="checkbox"/> Otras medidas (indicar todas las otras medidas que usted considere necesarias y que se implementarán antes de la medición final de presión sonora):</p>		
<p><b>Costo Estimado Neto (\$)</b> Indique los costos asociados a la acción seleccionada para su implementación (compra de materiales, implementación, prestaciones de servicio, etc).</p>	<p><b>Costo incluido en materiales de construcción reportados en <u>Acción N°1</u>. Mano de obra empleada de planta permanente del establecimiento.</b></p>		
<p><b>Medios de Verificación</b> Marque una o varias de las siguientes opciones que permitirán acreditar la efectiva ejecución de la acción.</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Boletas y/o facturas de compra de materiales (obligatorio).</p> <p><input type="checkbox"/> Boletas y/o facturas de pago de prestación de servicios.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Fotografías fechadas y georreferenciadas ilustrativas del antes y después de la ejecución de la acción (obligatorio).</p> <p><input type="checkbox"/> Fichas o informes técnicos (en caso de marcar "Otra" este medio de verificación es obligatorio).</p>		
<p><b>Comentarios</b> Indique acá cualquier otro aspecto que sea relevante de considerar. Además, referencie acá los anexos presentados junto al Programa de Cumplimiento.</p>	<p>En el <u>anexo</u> se acompañan aquellos <u>medios de prueba</u> relativos a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Fotografías fechadas y georreferenciadas del escenario actual.</b></li> </ul>		
<b>N° Identificador</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%; text-align: center;"><b>4</b></td> <td><b>Adquisición y calibración de sonómetro</b></td> </tr> </table>	<b>4</b>	<b>Adquisición y calibración de sonómetro</b>
<b>4</b>	<b>Adquisición y calibración de sonómetro</b>		
<p><b>Acciones</b> Marque una de las siguientes medida(s) a implementar para reducir el ruido. Si desea marcar más de una, realizar en tabla siguiente.</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>Barrera acústica:</b> Consiste en una barrera con un material cuya densidad debe ser superior a los 10 Kg/m<sup>2</sup>, la cual se debe instalar lo más cerca posible de la fuente para ser efectiva.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Encierros acústicos:</b> Considera la elaboración de una construcción que encierre la fuente, con murallas tipo sándwich con acero de 2 mm en ambas caras, material</p>		

	<p>anticorrosivo alquídico, y núcleo de lana de vidrio de 50 mm de espesor y 32 Kg/m<sup>3</sup> de densidad superficial. El panel de acero interior debe ser perforado en un 60%.</p> <p><input type="checkbox"/> Puerta acústica: Se basa en la construcción de una puerta acústica tipo sándwich, de características similares al encierro acústico. Esto es, ambas caras de acero de 2 mm, con núcleo de 50 mm de espesor y densidad superficial de 32 Kg/m<sup>3</sup>. Esta debe tener un marco perimetral estructural y pomeles que soporten el peso de esta.</p> <p><input type="checkbox"/> Celosía acústica: Corresponden a un conjunto de celosías acústicas para la parte inferior de la puerta, construida con acero galvanizado.</p> <p><input type="checkbox"/> Silenciador tipo Splitter: Los silenciadores tipo Splitter se utilizan a la salida de ductos de aire, y similares, para evitar la propagación del ruido emitidos por esos.</p> <p><input type="checkbox"/> Termopanel: Corresponden, en la generalidad, a vidrios dobles que proveen una reducción sonora de <math>R_w = 26</math> dB. Se destaca el hecho que estos deben contar con un montaje que permita un cierre hermético de la habitación.</p> <p><input type="checkbox"/> Limitador acústico: Son equipos electrónicos que se incluyen dentro de la cadena electroacústica, que permiten limitar el nivel de potencia acústica que genera el sistema en su totalidad.</p> <p><input type="checkbox"/> Recubrimiento con material de absorción de paredes, piso o techumbre: El recubrimiento con material aislante de ruido es una medida que está orientada en evitar que existan reflexiones de las ondas de sonido. Esta medida debe ser instalada en sectores donde no exista riesgo de deterioro y debe pasar por un tratamiento contra incendios. La atenuación máxima que se espera por medio de esta medida es de 2 dBA. Los materiales más utilizados son las espumas acústicas de poliestireno y la lana mineral.</p> <p><input type="checkbox"/> Reubicación de equipos o maquinaria generadora de ruido: Realizar la reubicación de los equipos o maquinaria, desplazando el instrumento emisor de ruido a un sector donde no genere superaciones al D.S. N°38/2011 en receptores cercanos.</p> <p><input type="checkbox"/> Cambio en la actividad: Realizar el cambio de la actividad productiva, por otra que no genere emisión de ruidos molestos.</p> <p><input type="checkbox"/> Traslado o cierre de la unidad fiscalizable: Realizar el cambio de ubicación de la actividad o el cierre definitivo del establecimiento actividades en el sector.</p> <p><input type="checkbox"/> Otras medidas (indicar todas las otras medidas que usted considere necesarias y que se implementarán antes de la medición final de presión sonora):</p>
<p><b>Costo Estimado Neto (\$)</b>  <i>Indique los costos asociados a la acción seleccionada para su implementación (compra de materiales, implementación, prestaciones de servicio, etc).</i></p>	<p><b>\$350.000 aproximadamente</b></p>
<p><b>Medios de Verificación</b> <i>Marque una o varias de las siguientes opciones que permitirán acreditar la efectiva ejecución de la acción.</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Boletas y/o facturas de compra de materiales (obligatorio).</p> <p><input type="checkbox"/> Boletas y/o facturas de pago de prestación de servicios.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Fotografías fechadas y georreferenciadas ilustrativas del antes y después de la ejecución de la acción (obligatorio).</p>

	<input type="checkbox"/> Fichas o informes técnicos (en caso de marcar "Otra" este medio de verificación es obligatorio).	
<b>Comentarios</b> <i>Indique acá cualquier otro aspecto que sea relevante de considerar. Además, referencie acá los anexos presentados junto al Programa de Cumplimiento.</i>	Por cotizar e implementar.	
<b>N° Identificador</b>	<b>5</b>	<b>Medida de insonorización consistente en el reforzamiento del aislante con espuma en el interior.</b>
<b>Acciones</b> <i>Marque una de las siguientes medida(s) a implementar para reducir el ruido. Si desea marcar más de una, realizar en tabla siguiente.</i>	<input type="checkbox"/> <b>Barrera acústica:</b> Consiste en una barrera con un material cuya densidad debe ser superior a los 10 Kg/m <sup>2</sup> , la cual se debe instalar lo más cerca posible de la fuente para ser efectiva. <input type="checkbox"/> <b>Encierros acústicos:</b> Considera la elaboración de una construcción que encierre la fuente, con murallas tipo sándwich con acero de 2 mm en ambas caras, material anticorrosivo alquídico, y núcleo de lana de vidrio de 50 mm de espesor y 32 Kg/m <sup>3</sup> de densidad superficial. El panel de acero interior debe ser perforado en un 60%. <input type="checkbox"/> <b>Puerta acústica:</b> Se basa en la construcción de una puerta acústica tipo sándwich, de características similares al encierro acústico. Esto es, ambas caras de acero de 2 mm, con núcleo de 50 mm de espesor y densidad superficial de 32 Kg/m <sup>3</sup> . Esta debe tener un marco perimetral estructural y pomeles que soporten el peso de esta. <input type="checkbox"/> <b>Celosía acústica:</b> Corresponden a un conjunto de celosías acústicas para la parte inferior de la puerta, construida con acero galvanizado. <input type="checkbox"/> <b>Silenciador tipo Splitter:</b> Los silenciadores tipo Splitter se utilizan a la salida de ductos de aire, y similares, para evitar la propagación del ruido emitidos por esos. <input type="checkbox"/> <b>Termopanel:</b> Corresponden, en la generalidad, a vidrios dobles que proveen una reducción sonora de $R_w = 26$ dB. Se destaca el hecho que estos deben contar con un montaje que permita un cierre hermético de la habitación. <input type="checkbox"/> <b>Limitador acústico:</b> Son equipos electrónicos que se incluyen dentro de la cadena electroacústica, que permiten limitar el nivel de potencia acústica que genera el sistema en su totalidad. <input checked="" type="checkbox"/> <b>Recubrimiento con material de absorción de paredes, piso o techumbre:</b> El recubrimiento con material aislante de ruido es una medida que está orientada en evitar que existan reflexiones de las ondas de sonido. Esta medida debe ser instalada en sectores donde no exista riesgo de deterioro y debe pasar por un tratamiento contra incendios. La atenuación máxima que se espera por medio de esta medida es de 2 dBA. Los materiales más utilizados son las espumas acústicas de poliestireno y la lana mineral. <input type="checkbox"/> <b>Reubicación de equipos o maquinaria generadora de ruido:</b> Realizar la reubicación de los equipos o maquinaria, desplazando el instrumento emisor de ruido a un sector donde no genere superaciones al D.S. N°38/2011 en receptores cercanos. <input type="checkbox"/> <b>Cambio en la actividad:</b> Realizar el cambio de la actividad productiva, por otra que no genere emisión de ruidos molestos.	

	<input type="checkbox"/> <b>Traslado o cierre de la unidad fiscalizable:</b> Realizar el cambio de ubicación de la actividad o el cierre definitivo del establecimiento actividades en el sector. <input type="checkbox"/> <b>Otras medidas (indicar todas las otras medidas que usted considere necesarias y que se implementarán antes de la medición final de presión sonora):</b>
<b>Costo Estimado Neto (\$)</b> <i>Indique los costos asociados a la acción seleccionada para su implementación (compra de materiales, implementación, prestaciones de servicio, etc).</i>	<b>Sin costo. Materiales adquiridos por donación. Se presentará una carta de respaldo de dicha donación.</b>
<b>Medios de Verificación</b> <i>Marque una o varias de las siguientes opciones que permitirán acreditar la efectiva ejecución de la acción.</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Boletas y/o facturas de compra de materiales (obligatorio).</b> <input type="checkbox"/> <b>Boletas y/o facturas de pago de prestación de servicios.</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Fotografías fechadas y georreferenciadas ilustrativas del antes y después de la ejecución de la acción (obligatorio).</b> <input type="checkbox"/> <b>Fichas o informes técnicos (en caso de marcar “Otra” este medio de verificación es obligatorio).</b>
<b>Comentarios</b> <i>Indique acá cualquier otro aspecto que sea relevante de considerar. Además, referencie acá los anexos presentados junto al Programa de Cumplimiento.</i>	<b>En el <u>anexo</u> se acompañan aquellos <u>medios de prueba</u> relativos a:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Fotografías relativas a la adquisición de los materiales, que fueron recibidos el día de hoy, con fecha 09.10.2024. Donaciones de retazos de material.</b></li> </ul>
<b>N° Identificador</b>	<b>6 Informe Final de Ruidos</b>
<b>Acción y descripción de la Acción</b> <i>(Acción obligatoria).</i>	<p>Una vez ejecutadas todas las acciones de mitigación de ruido, se realizará una medición de ruido con el objetivo de acreditar el cumplimiento del D.S. N° 38/2011 del MMA.</p> <p>A través del presente programa de cumplimiento, y en virtud de que mi representada es una entidad de carácter religioso, por ende, sin fines de lucro que se financia a través de donaciones, se solicita que la medición de ruidos final no sea realizada por una <b>Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)</b>, sino por el propio personal de la Superintendencia del Medio Ambiente o Seremi de Salud, <b>conforme a la metodología establecida en el D.S. N°38/2011 del MMA</b>, desde el domicilio de los receptores sensibles de acuerdo a la formulación de cargos, en el mismo horario en que constó la infracción y mismas condiciones. En caso de no ser posible acceder a la ubicación de dichos receptores, la autoridad realizará la medición en un punto equivalente a la ubicación del receptor, de acuerdo a los criterios establecidos en el D.S. N°38/2011 del MMA.</p> <p>En caso de no ajustarse a lo dispuesto a lo recién descrito la medición no será válida.</p>

<b>Plazo de Ejecución de la acción</b> <i>Marque una de las siguientes acciones.</i>	<input type="checkbox"/> 1 mes a partir de la aprobación del Programa de Cumplimiento <input type="checkbox"/> 2 meses a partir de la aprobación del Programa de Cumplimiento <input checked="" type="checkbox"/> 3 meses a partir de la aprobación del Programa de Cumplimiento	
<b>Costo Estimado Neto (\$)</b> <i>Indique los asociados a la implementación de la acción (compra de materiales, implementación, prestaciones de servicio, etc).</i>	Sin costo	
<b>Medios de Verificación.</b>	El reporte final contempla el respectivo Informe de medición de presión sonora realizado por la autoridad.	
<b>Comentarios.</b>	A través de la presentación de este programa, se solicita a la Superintendencia, que conforme sus potestades y herramientas de fiscalización, ya sean propias o sub-programadas, realice la medición final de ruidos, bastando la carga del Programa de Cumplimiento en la plataforma SPDC como aviso para que, a partir de ese momento, que coincide con el vencimiento legal del término de ejecución del programa, realice las respectivas actividades de control y fiscalización.	
<b>N° Identificador</b>	<b>7</b>	<b>Cargar SPDC</b>
<b>Acción y descripción de la Acción</b> <i>(Acción obligatoria).</i>	Cargar en el SPDC el Programa de Cumplimiento aprobado por la Superintendencia del Medio Ambiente. Para dar cumplimiento a dicha carga, se entregará la clave para acceder al sistema en la misma resolución que aprueba dicho programa. Debiendo cargar el programa en el plazo de 5 días hábiles contados desde la notificación de la resolución que aprueba el Programa de Cumplimiento, de conformidad a lo establecido en la Resolución Exenta N° 116/2018 de la SMA.	
<b>Plazo de Ejecución de la acción.</b>	5 días hábiles contados desde la notificación de la resolución que aprueba el Programa de Cumplimiento.	
<b>Costo Estimado Neto (\$).</b>	Sin costo.	
<b>Medios de Verificación.</b>	Esta acción no requiere un reporte o medio de verificación específico, ya que una vez ingresado el reporte final, se conservará el comprobante electrónico generado por el sistema digital del SPDC.	
<b>Comentarios.</b>	En relación a los indicadores de cumplimiento y medios de verificación asociados a esta nueva acción, por su naturaleza, no requiere un reporte o medio de verificación específico. Por otra parte, como Impedimentos eventuales, se contemplarán aquellos problemas exclusivamente técnicos que pudieren afectar el funcionamiento del sistema digital en el que se implemente el SPDC, y que impidan la correcta y oportuna carga de la información. Por tanto, en caso de ocurrencia, se dará aviso inmediato a la SMA, vía correo electrónico, especificando los motivos técnicos por los cuales no fue posible cargar el Programa de Cumplimiento en el portal SPDC, remitiendo comprobante de error o cualquier otro medio de prueba que acredite dicha situación. La entrega del Programa de Cumplimiento se realizará a más tardar al día siguiente hábil al vencimiento del plazo correspondiente, en la Oficina de Partes de la Superintendencia del Medio Ambiente.	
<b>N° Identificador</b>	<b>8</b>	<b>Rendir SPDC</b>
<b>Acción y descripción de la Acción</b> <i>(Acción obligatoria).</i>	Cargar en el portal SPDC de la Superintendencia del Medio Ambiente, en un único reporte final, todos los medios de verificación comprometidos para acreditar la ejecución de las acciones comprendidas en el PdC, de conformidad a lo establecido en la Resolución Exenta N° 116/2018 de la SMA.	

<b>Plazo de Ejecución de la acción.</b>	Hasta el último día hábil de ejecución del Programa de Cumplimiento, en caso de aceptarse la solicitud de realizar la inspección final conforme las potestades de fiscalización de la Superintendencia.
<b>Costo Estimado Neto (\$).</b>	Sin costo.
<b>Medios de Verificación.</b>	Esta acción no requiere un reporte o medio de verificación específico, ya que una vez ingresado el reporte final, se conservará el comprobante electrónico generado por el sistema digital del SPDC.
<b>Comentarios.</b>	<p>(i) <b>Impedimentos:</b> se considerarán como tales, los problemas exclusivamente técnicos que pudieren afectar el funcionamiento del sistema digital en el que se implemente el SPDC, y que impidan la correcta y oportuna entrega de los documentos correspondientes;</p> <p>(ii) <b>Acción y plazo de aviso en caso de ocurrencia,</b> se dará aviso inmediato a la SMA, vía correo electrónico, señalando los motivos técnicos por los cuales no fue posible cargar los documentos en el sistema digital en el que se implemente el SPDC, remitiendo comprobante de error o cualquier otro medio de prueba que acredite dicha situación; y</p> <p>(iii) <b>Acción alternativa:</b> en caso de impedimentos, la entrega de los reportes y medios de verificación será a través de Oficina de Partes de la Superintendencia del Medio Ambiente.</p>
 <b>FIRMA REPRESENTANTE</b>	

# **ANEXO 1. ANTECEDENTES Y MEDIOS DE PRUEBA DEL PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO Y ACCIONES EJECUTADAS**

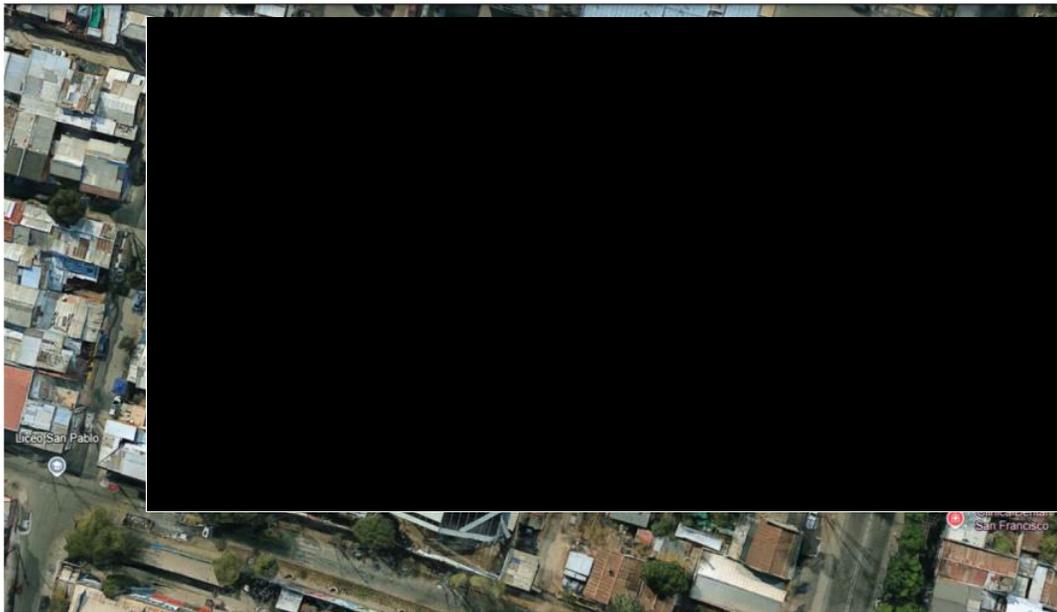
1. Acción N°1: Relocalización del auditorio, construyendo uno nuevo alejado más distante de los receptores

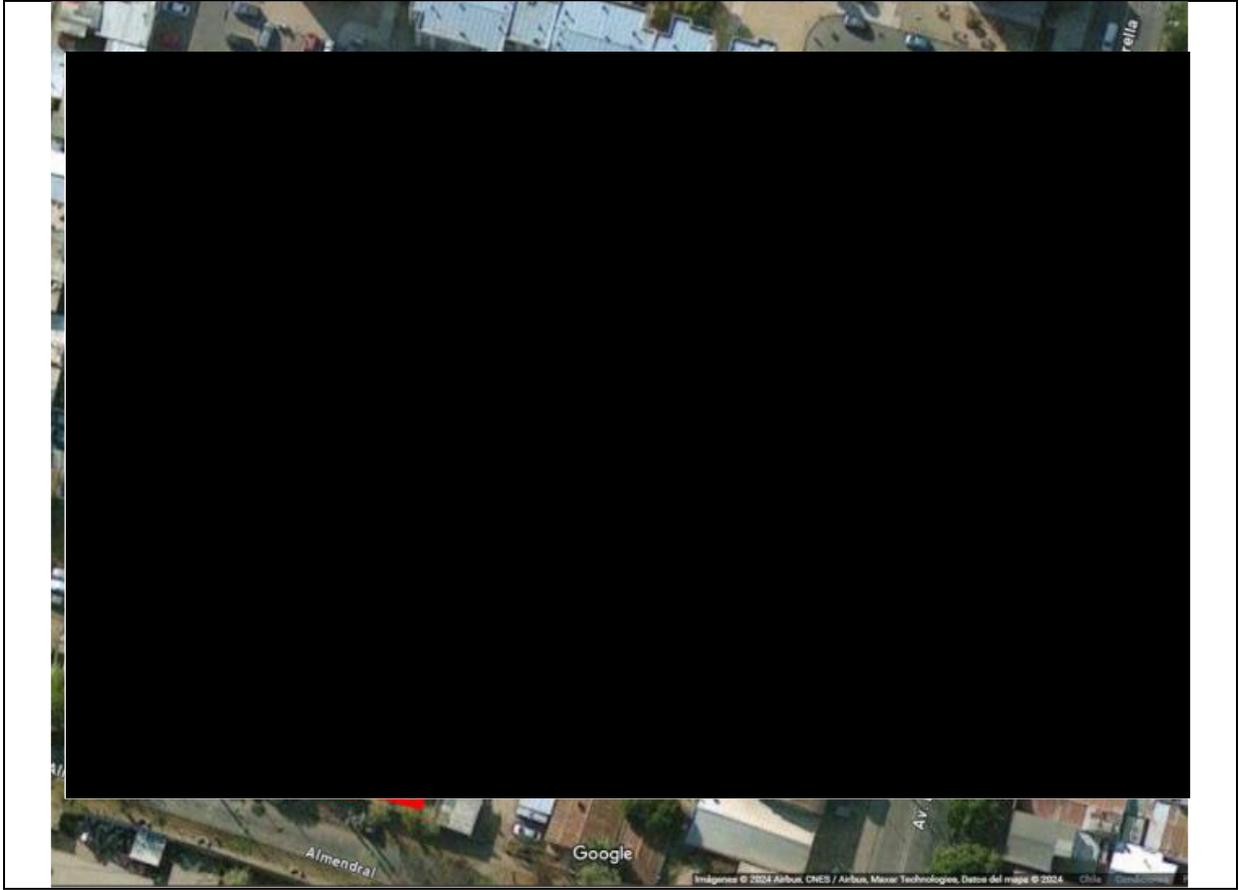
**Escenario Anterior:**



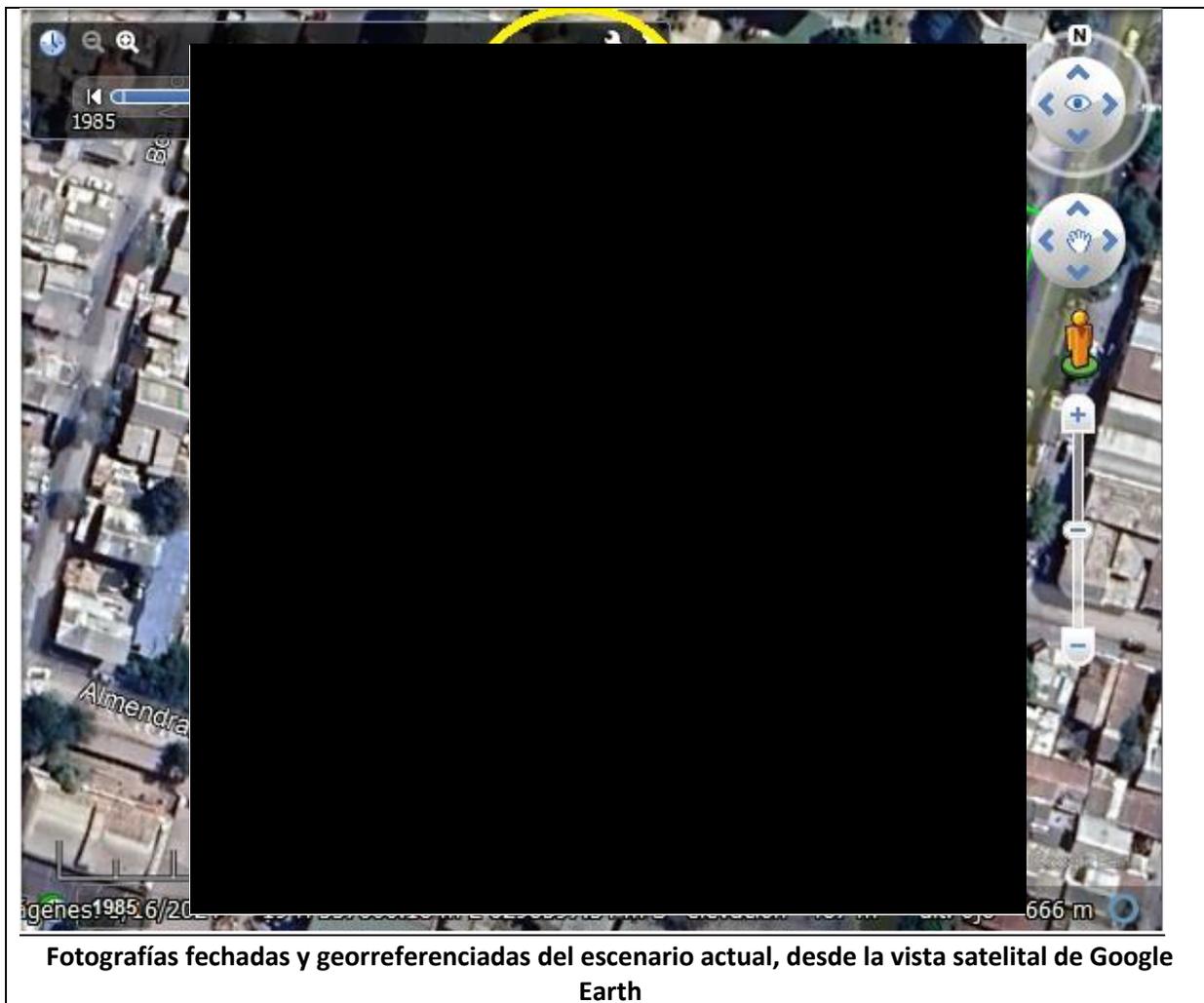


Fotografías del actual salón en desuso.





**Escenario Actual:**



Fotografías fechadas y georreferenciadas del escenario actual, desde la vista satelital de Google Earth



**Nueva distancia con los receptores: de 40m a 120m**

**Facturas que comprueban la adquisición de insumos y materiales de construcción (Documento N°6):**



**PERFIMAT SPA**

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº1266**

**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impcto Adic.*	%Desc.	Valor
-	TAB MON 60X0,50MM3000	20	1.618,4			32.368
-	TAB CAN 61X0,50MM3000	10	1.126,72			11.267
-	TORNILLO VOLC H/FINO	500	5,29			2.645
-	GYPLAC ST 10MM	20	3.745,28			74.906

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$	121.186
I.V.A. 19%	\$	23.025
IMPUESTO ADICIONAL	\$	0
<b>TOTAL</b>	<b>\$</b>	<b>144.211</b>



**PERFIMAT SPA**

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº1265**

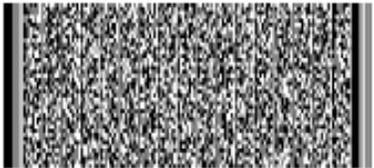
**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impcto Adic.*	%Desc.	Valor
-	PINO DIM VERDE 1X4X3200	12	1.260,4			15.125
-	PINO DIM VERDE 2X3X3200	25	1.890,6			47.265
-	PINO DIM VERDE 2X4X3200	10	2.520,8			25.208
-	ZINC ACAN 0.35X3.66	6	9.198,85			55.193
-	CLAVO CTES4X8XBWG	25	994			24.850
-	CLAVO TECHO HELICOIDAL	2	1.788			3.576
-	TORNILLO CRS H/ GRUESO	100	12,43			1.243
-	OSB 9MM ECO VERDE LP	15	8.028			120.420

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$	292.880
I.V.A. 19%	\$	55.647
IMPUESTO ADICIONAL	\$	0
<b>TOTAL</b>	<b>\$</b>	<b>348.527</b>

Documento Electrónico Recibido

**Sociedad Comercial Metalurgica C?ceres Hermanos S.A**

Giro: Venta de Mat. de Construcci?n y Artc de Ferreter?a  
Carlos Valdovinos 2371 - Pedro Aguirre Cerda

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978-7  
GIRO: IGLESIA  
DIRECCION: MONEDA 3031  
COMUNA Santiago CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:

**R.U.T.: 96.995.990-9**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº 168043**

S.I.I.

Fecha Emision: 17 de Abril del 2023

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impcto Adic.*	%Desc.	Valor
INT1-10010390	TUBO 2 x 2 TUBO 2 x 2	5 BR	16.774		5	79.677
INT1-10010380	TUBO 2 x 1,5 TUBO 2 x 1,5	3 BR	13.250		5	37.763
INT1-09010090	RECTANGULAR 20 x 30 x 1,5 RECTANGULAR 20 x 30 x 1,5	10 BR	7.565		5	71.868



Timbre Electrónico SII

Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 189.307  
I.V.A. 19% \$ 35.968  
IMPUESTO ADICIONAL \$ 0  

---

TOTAL \$ 225.275

Documento Electrónico Recibido

**SOCIEDAD COMERCIAL PANELES DEL MAULE LIMITADA**

Giro: COMERCIALIZ. Y MONTAJE DE PROD. DE CONSTRUCCION - TALLER METALMECANICO  
HOLANDA 099 OF 1101 11P - PROVIDENCIA

**R.U.T.: 76.053.393-9**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº 3404**  
**S.I.I.**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978-7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:

Fecha Emision: 10 de Abril del 2023

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Imppto Adic.*	%Desc.	Valor
-	PL ZA ACANALADO 0.30X3500	57 UN	9.285,71			529.285



Timbre Electrónico SII  
Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 529.285  
I.V.A. 19% \$ 100.564  
IMPUESTO ADICIONAL \$ 0  
**TOTAL \$ 629.849**

Documento Electrónico Recibido

**LUKA TOMAS LORCA ZARATE**

Giro: COMERCIALIZ MAT Y HERRAM PARA LA CONSTRU MATUCANA 61C LOCAL. 85 COMUNA SANTIAGO CIUDAD SANTIAGO - SANTIAGO

**R.U.T.: 20.118.107-0**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº 46273**  
**S.I.I.**

SEÑOR(ES): iglesia cristo es vida  
R.U.T.: 65.198.978-7  
GIRO: iglesia  
DIRECCION: moneda 3031  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD:  
CONTACTO:

Fecha Emision: 21 de Marzo del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Imppto Adic.*	%Desc.	Valor
-	Tornilleria	1	549.580			549.580



Timbre Electrónico SII  
Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 549.580  
I.V.A. 19% \$ 104.420  
IMPUESTO ADICIONAL \$ 0  
**TOTAL \$ 654.000**



**PERFIMAT SPA**

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº1264**

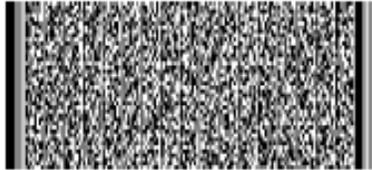
**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
-	CUAD 40X40X3MM6000	3	15.247			45.741
-	CUAD 100X100X4MM6000	1	56.247,48			56.247
-	PINO DIMEN VER 2X2X3200	20	1.380			27.600
-	VOLCA ST BR 10MM	10	4.440			44.400
-	PLETINA 100X5MM	3	26.928,04			80.784

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$ 254.772
I.V.A. 19%	\$ 48.407
IMPUESTO ADICIONAL	\$ 0
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 303.179</b>



**PERFIMAT SPA**

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL  
eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :  
TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº1267**

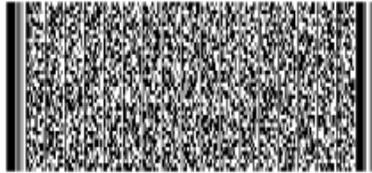
**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impcto Adic.*	%Desc.	Valor
-	EST U 2X3X0,85MM6000	3	4.061			12.183
-	TORNILLO CRS P/BROCA	1.000	6			6.000
-	TORNILLO CAB.LENTEJA	500	5			2.500
-	CINTA JOINT	1	908			908
-	YESO ESPUMA ROMERAL	1	4.360			4.360
-	TORNILLO ROSCALATA	100	13			1.300
-	CAJA CHUQUI	5	627,9			3.140
-	INTERRUPTOR SIMPLE	2	796,54			1.593
-	CAJA DISTRIBUCION	1	281,06			281
-	TARUGO NYLON	100	8,09			809

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$ 33.074
I.V.A. 19%	\$ 6.284
IMPUESTO ADICIONAL	\$ 0
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 39.358</b>

Documento Electrónico Recibido

**SODIMAC S.A.**

Giro: DISTRIBUIDORA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION  
JOSE MIGUEL CARRERA 5514 - San Miguel

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA.-  
R.U.T.: 65.198.978-7  
GIRO: FUNDACIONES Y CORPORACIONES  
DIRECCION: AVDA LA ESTRELLA 1044  
COMUNA PUDAHUEL CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:

**R.U.T.: 96.792.430-K**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº 125424333**  
**S.I.I.**

Fecha Emision: 18 de Abril del 2023

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Imppto Adic.*	%Desc.	Valor
INT1-559997	CABLE AC PVC 6X7 Y FC 3/32-1/8	30 ML	1.000			30.000
INT1-2107244	ESPUMA NIVEL 2 EN 1 REND 10M2	2 CU	8.142,85			16.286
INT1-1361244	CUBREJUNTA PLATA 1MT TOR HOLZT	5 CU	7.470,58			37.353
INT1-236861	NARIZ DE GRADA 37X37 1,2M CF	2 CU	6.882,35			13.765
INT1-6264492	PANEL BACKLIT 300X600 DUAL CUN	2 CU	16.798,31			33.597
INT1-279757	TAPA PVC-P GORRO 1 1/2 HI.CUN1	1 CU	1.672,26			1.672
INT1-279579	TAPA PVC-P TORNILLO 1/2 HE.CUN	11 CU	243,69			2.681
INT1-5647274	PANEL BACKLITE 120X18CM CUN079	4 CU	16.798,31			67.193
INT1-8781397	KIT LLAVEANG+FLEXIBLE HUMBOLDT	11 CU	5.285,71			58.143
INT1-8775192	PLAM 7MM OAK BR 2,24 M2 CJN099	9 CJ	20.523,52			184.712



Timbre Electrónico SII  
Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 445.402  
I.V.A. 19% \$ 84.626  
IMPUESTO ADICIONAL \$ 0

TOTAL \$ 530.028



**PERFIMAT SPA**

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL  
eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :  
TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº1263**

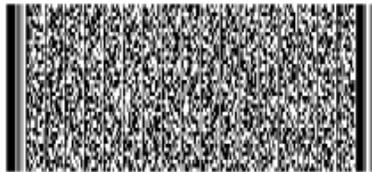
**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impcto Adic.*	%Desc.	Valor
-	EST C 2X3X0,85MM4000	130	3.814,56			495.893
-	EST U 2X3X0,85MM6000	18	4.128,84			74.319
-	TAB MONT 60X0,50MM3000	140	1.605,96			224.834
-	TAB CAN 61X0,50MM3000	36	1.162,08			41.835
-	OSB LP STD 11.1X2.44X1.22	35	10.629,92			372.047
-	RECT 80X40X2MM6000	14	17.631,04			246.835
-	TERCIADO MUEBLISTA 18 MM	10	17.600			176.000

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$	1.631.763
I.V.A. 19%	\$	310.035
IMPUESTO ADICIONAL	\$	0
<b>TOTAL</b>	<b>\$</b>	<b>1.941.798</b>

Documento Electrónico Recibido

**Sociedad Comercial Metalurgica C?ceres Hermanos S.A**

Giro: Venta de Mat. de Construcci?n y Artc de Ferreter?a  
 Carlos Valdovinos 2371 - Pedro Aguirre Cerda

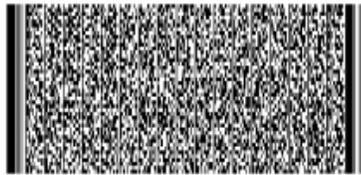
SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
 R.U.T.: 65.198.978-7  
 GIRO: IGLESIA  
 DIRECCION: MONEDA 3031  
 COMUNA Santiago CIUDAD: SANTIAGO  
 CONTACTO:

**R.U.T.: 96.995.990-9**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº 167695**

S.I.I.

Fecha Emision: 10 de Abril del 2023

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
INT1-38001390	PL VOLCANITA ST 1200x2400x10mm PL VOLCANITA ST 1200x2400x10mm	30 PL	5.659			169.770
INT1-85101600	U 2x3x0.85 A 6 MTS (A62xB25x0,85) U 2x3x0.85 A 6 MTS (A62xB25x0,85)	10 BR	6.805			68.050
INT1-85100350	C 2x3x0.85 A 6 MTS S/PERFORAR (A60xB38xC8x0,85) C 2x3x0.85 A 6 MTS S/PERFORAR (A60xB38xC8x0,85)	60 BR	9.074			544.440



Timbre Electrónico SII

Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 782.260  
 I.V.A. 19% \$ 148.629  
 IMPUESTO ADICIONAL \$ 0

TOTAL \$ 930.889



**PERFIMAT SPA**

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**

**FACTURA ELECTRONICA**

**Nº1268**

**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
-	GYPLAC ST 15MM	18	6.136			110.448
-	CUAD 40X40X2MM6000	10	11.316			113.160
-	RECT 40X20X1.5MM6000	2	6.727,5			13.455

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$	237.063
I.V.A. 19%	\$	45.042
IMPUESTO ADICIONAL	\$	0
<b>TOTAL</b>	<b>\$</b>	<b>282.105</b>

**Resumen Facturas:**

Documento 1264. Por un total de \$303.179

- Perfiles cuadrados metálicos
- Planchas de pino
- Planchas de volcanita
- Láminas de Pletina de acero

Documento 1265. Por un total de \$348.527

- Plancha de Zinc Acanalado
- Clavos
- Tornillos

- Planchas de OSB

Documento N°1266. Por un total de \$144.211

- Tabiquería de metalcon
- Tornillos
- Placa de Yeso cartón

Documento 125424333 – SODIMAC por un total de \$530.028

- Cables de acero
- Espumia niveladora
- Cubrejunta plateada
- Nariz de grada
- Paneles iluminador blacklit dual
- Tapa pvc gorro y tornillo
- Planchas de piso laminado

Documento N°3404, por un total de \$144.211

- Planchas de Zinc Acanalado

Documento N°167695, por un total de \$544.440

- Planchas de volcanita
- Perfil Metalcon

Documento N°46273, por un total de \$654.000

- Tornillería

Documento N°1263, por un total de \$1.941.798

- Perfil metalcon
- Tabique metalcon
- Planchas OSB
- Perfil metálico rectangular
- Planchas de Terciado mueblista

Documento N°1267, por un total de \$39.358

- Perfil Metalcon
- Tornillería
- Yeso Espuma Romeral
- Tornillería
- Caja chuqui
- Interruptor simple
- Caja de distribución eléctrica

- Tarugo nylon

Documento N°168043, por un total de \$225.275

- Tubos redondos de acero
- Tubos rectangulares de acero

Documento N°1268, por un total de \$282.105

- Perfil metálico cuadrado
- Perfil metálico recto
- Placas volcanita

## **Acción N°2: Aplicación de capa de Poliuretano o espuma sellante de las cerchas del techo**

### **Escenario Anterior**



### **Escenario Actual:**



longitud este

70,75

latitud sur

33,43

2024.10.09



**Acción N°3: Encierro acústico de la batería:**

**Escenario Actual:**



longitud este

70,75

latitud sur

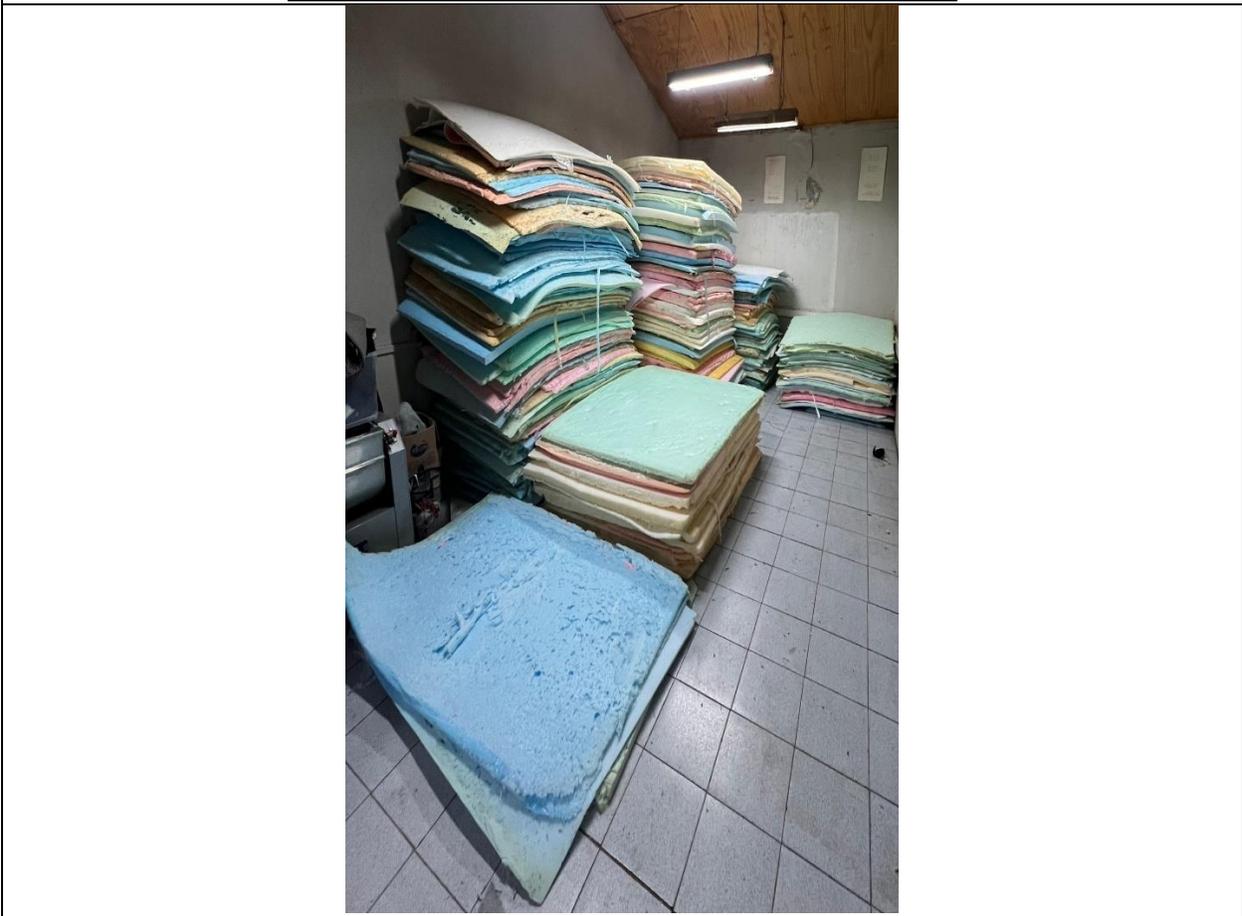
33,43

2024.10.09



**Acción N°5: Medida de insonorización consistente en el reforzamiento del aislante con espuma en el interior.**

**Nuevos materiales adquiridos:**







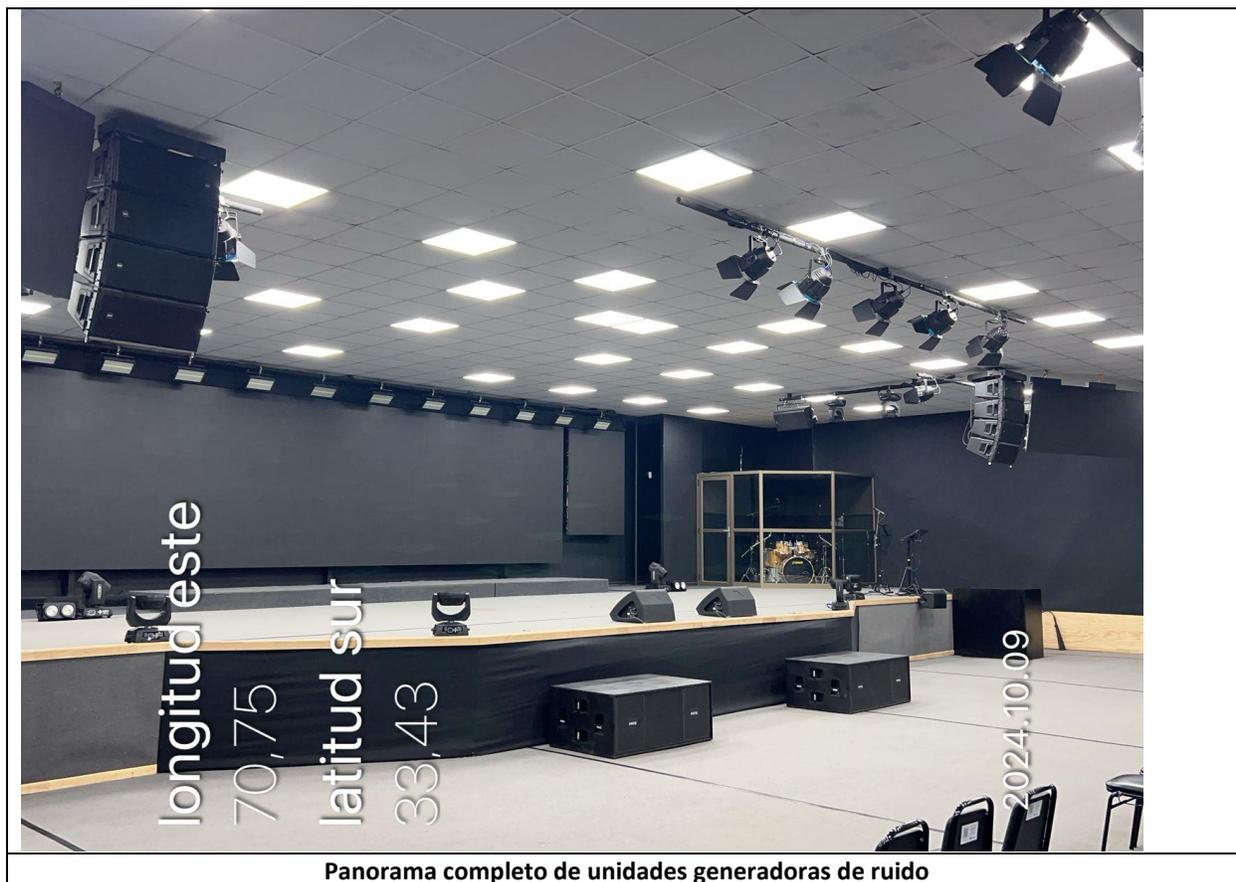
## **ANEXO 2. PRESENTA ANTECEDENTES PARA EL REQUERIMIENTO DE INFORMACIÓN**

Requerimiento respondido en anexo:

*“Identificar las maquinarias, equipos y/o herramientas generadoras de ruido dentro de la unidad fiscalizable. Específicamente, indicar el número de parlantes que utiliza el recinto, adjuntando fotografías fechadas y georreferenciadas de los parlantes y su potencia. Además, deberá indicar el horario y frecuencia de la música en vivo, indicando en el plano simple, la ubicación donde se realiza y su relación con los receptores sensibles. De igual manera describir si se realiza al interior de la edificación de la Unidad Fiscalizable o en el sector de terraza y/o patio en caso de existir.*

*Plano simple que ilustre la ubicación de las maquinarias, equipos y/o herramientas generadoras de ruido, señalando específicamente el lugar donde se encuentran ubicados los parlantes y el escenario (en caso de existir), donde se realiza la música en vivo. Asimismo, indicar la orientación y referencia con los puntos de medición de ruidos individualizados en las fichas de medición de ruidos incorporadas en el informe DFZ-2023-2611-XIII-NE, además de indicar las dimensiones del lugar”.*

- 1. Identificación de equipos, número de parlantes, fotografías fechadas y georreferenciadas, marca, modelo, ficha técnica:**



longitud este

70,75

latitud sur

33,43



2024.10.09

**RCF HDL30 – Line Array Profesional 1400w**

AVISO legal AVENIDA LA ESTR  
9 octubre 2024 at 14:29



RCF HDL30 – Line Array Profesional 1400w



2 parlantes proel wd12A



**2 Sub bajos activos marca MRS modelo H318**

2. Plano simple que ilustra ubicación de Unidades Generadoras de Ruido y su proximidad con receptores sensibles:



### III.

#### RESPONDE REQUERIMIENTO DE INFORMACIÓN FORMULADO EN EL RESUELVO VIII DE LA FORMULACIÓN DE CARGOS - ROL D-212-2024

A continuación, en virtud de lo dispuesto en el resuelvo VIII de la Formulación de Cargos, se procede a dar cumplimiento a lo solicitado por esta Superintendencia, e ir acompañado la documentación respectiva a cada punto contenido en el requerimiento de información:

1. *Identidad y personería con que actúa del representante legal del titular, acompañado copia de escritura pública, o instrumento privado ante notario, que lo acredite.*

Se adjunta en el Documento N°1, copia simple de mi cédula de identidad vigente. Además de lo señalado, se acompaña Copia simple del Acta de Constitución y Aprobación de Estatutos, donde consta mi calidad de socio fundador (Documento N°2); Publicación de extracto en el diario oficial, de fecha 23 de enero de 2019 (Documento N°3); y, por último, Informe de Registro del Ministerio de Justicia, de fecha 04 de septiembre de 2024 (Documento N°4), el que da cuenta de la vigencia de la institución, su vigencia en el registro, y que a la fecha no se ha acordado su disolución.

2. *Los Estados Financieros de la empresa o el Balance Tributario del último año. De no contar con cualquiera de ellos, se requiere ingresar cualquier documentación que acredite los ingresos percibidos durante el último año calendario.*

Se acompaña a esta presentación, el documento denominado Carpeta Tributaria Electrónica para solicitar créditos, de fecha 09 de octubre de 2024, emitida por el Servicio de Impuestos Internos (Documento N°5).

3. *Identificar las maquinarias, equipos y/o herramientas generadoras de ruido dentro de la unidad fiscalizable. Específicamente, indicar el número de parlantes que utiliza el recinto, adjuntando fotografías fechadas y georreferenciadas de los parlantes y su potencia. Además, deberá indicar el horario y frecuencia de la música en vivo, indicando en el plano simple, la ubicación donde se realiza y su relación con los receptores sensibles. De igual manera describir si se realiza al*

*interior de la edificación de la Unidad Fiscalizable o en el sector de terraza y/o patio en caso de existir.*

Como señalábamos, la respuesta a este requerimiento consta en el **anexo** de la presentación del Programa de Cumplimiento, contenido en el cuerpo de este escrito.

4. *Plano simple que ilustre la ubicación de las maquinarias, equipos y/o herramientas generadoras de ruido, señalando específicamente el lugar donde se encuentran ubicados los parlantes y el escenario (en caso de existir), donde se realiza la música en vivo. Asimismo, indicar la orientación y referencia con los puntos de medición de ruidos individualizados en las fichas de medición de ruidos incorporadas en el informe DFZ-2023-2611-XIII-NE, además de indicar las dimensiones del lugar.*

Como señalábamos, la respuesta a este requerimiento consta en el **anexo** de la presentación del Programa de Cumplimiento, contenido en el cuerpo de este escrito.

5. *Indicar el horario y frecuencia de funcionamiento del establecimiento, indicando expresamente el horario de inicio y término de su funcionamiento, así como los días de la semana en los que funciona.*

El Horario de funcionamiento del establecimiento es el siguiente:

Miércoles y viernes 19:30 a 21:00

Domingo 10:30 a 13:00 y 18:30 a 20:30

6. *Indicar el horario y frecuencia de funcionamiento de las maquinarias, equipos y/o herramientas generadoras de ruido, indicando expresamente el horario de inicio y término de su funcionamiento, así como los días de la semana en los que funciona.*

Respecto de este punto, la respuesta al requerimiento es la misma que la entregada en el punto anterior. Indicando que los equipos funcionan en los mismos horarios que el establecimiento. No existen dispositivos de funcionamiento permanente o en circunstancias que el establecimiento se encuentre sin operación.

7. *Indicar, en el caso que se hayan realizado, la ejecución de medidas correctivas orientadas a la reducción o mitigación de la emisión de ruidos, acompañando los medios de verificación adecuados para corroborar por parte de esta Superintendencia su correcta implementación y eficacia.*

Como señalábamos, la respuesta a este requerimiento consta en el **anexo** de la presentación del Programa de Cumplimiento, contenido en el cuerpo de este escrito.

**Por tanto**, en atención a los antecedentes entregados en respuesta al presente requerimiento, se solicita a Ud. tener por cumplido lo requerido, sin perjuicio de reiterar nuestra disposición para aclarar o complementar cualquier aspecto de la información entregada.

#### IV.

#### ACOMPAÑA ANTECEDENTES DEL PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO Y DOCUMENTOS QUE INDICA

Solicito a Ud. tenga por acompañada a esta presentación la información de las acciones incorporadas en el presente programa y sus costos, y que corresponde a la que ha sido mencionada en las secciones anteriores de lo principal de este escrito, y que se sustenta en los documentos que se enlistan a continuación:

1. Copia simple de Cédula de Identidad de don EMANUEL HERRERA BURGOS;
2. Copia simple de Acta de constitución;
3. Publicación de extracto en diario oficial;
4. Informe de Registro del Ministerio de Justicia, de fecha 04 de septiembre de 2024;
5. Carpeta Tributaria Electrónica para solicitar créditos, de fecha 09 de octubre de 2024, emitida por el Servicio de Impuestos Internos.
6. Set de facturas detalladas en Anexo 1
7. Fichas técnicas

#### V.

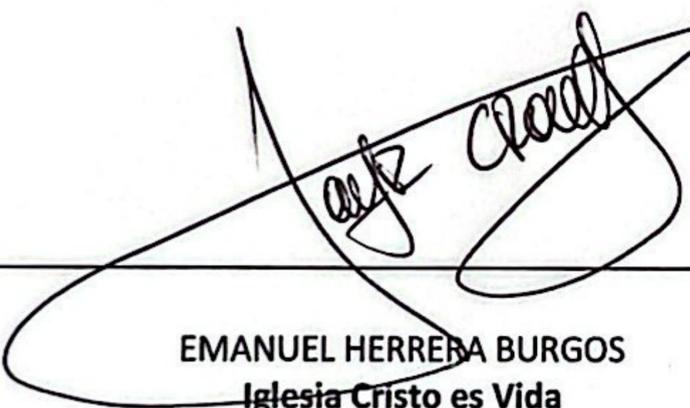
#### PODER SIMPLE

Yo, EMANUEL HERRERA BURGOS, cédula nacional de identidad N° [REDACTED], Pastor y Presidente del Directorio de IGLESIA CRISTO ES

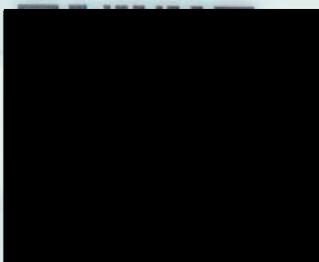
VIDA, Rut N°65.198.978-7; por este acto autorizo a don NICOLÁS RENDÓN ÁLVAREZ, Rut 1 [REDACTED] Asesor Jurídico; para participar en reunión de Asistencia al Cumplimiento, consultar, recibir y entregar todo tipo de información y documentos a nombre de la institución, respecto de todo tipo de trámites llevados ante esta Superintendencia del Medio Ambiente y sus respectivas oficinas regionales y comunales, especialmente, aquellos trámites sobre procedimiento sancionatorio y medida provisional.

La autorización suscrita en este mandato, no incluye las facultades de suscribir documentos de cobro o de pago, percibir saldos pendientes o remuneraciones por parte de la Superintendencia del Medio Ambiente o terceros, ni tampoco a celebrar actos o contratos que impliquen ejercer la facultad de disposición.

A todo, en representación de IGLESIA CRISTO ES VIDA, solicito a UD. tener por presentado en tiempo y forma este Programa de Cumplimiento, a fin de que sea aprobado, y tras su correcta implementación, resolver extinguir la responsabilidad administrativa conforme lo establecido en la ley

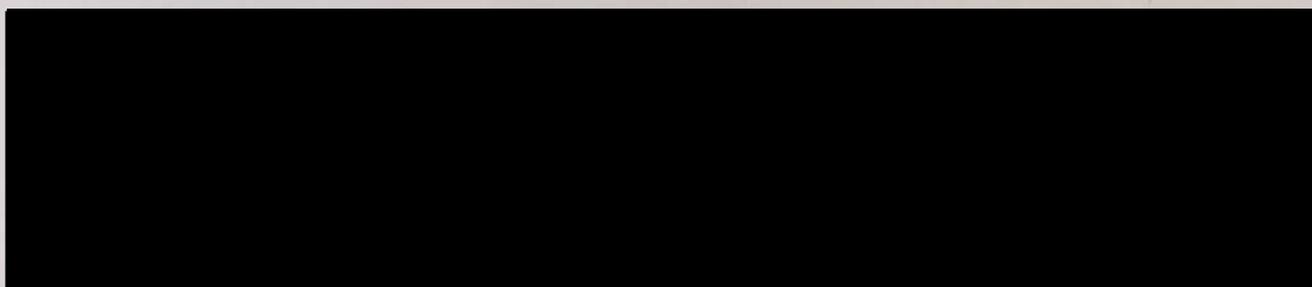
  
EMANUEL HERRERA BURGOS  
Iglesia Cristo es Vida  
Presidente del Directorio  
[REDACTED]





Nació en: **SANTIAGO**  
Profesión: **No informada**

2A1A0 - 6R



PATRICIO DONOSO VIDELA  
NOTARIO INTERINO DE QUILICURA  
R.U.T.: 4.994.565-5  
JOSÉ FRANCISCO VERGARA 328 LOCAL 1  
QUILICURA  
NOTARIA DE QUILICURA  
FONO: 2 2607 9272  
notariajro@hotmail.com



Fojas mil ochocientos diecisiete.....(1.817.-



Nº 789-18.-

REPERTORIO Nº 789-18.-

REDUCCION A ESCRITURA PUBLICA

ACTA COMPLEMENTARIA DE CONSTITUCIÓN Y

ESTATUTOS DE LA PERSONA JURÍDICA DE DERECHO PÚBLICO

“IGLESIA CRISTO ES VIDA”



En Santiago de Chile, comuna de Quilicura, a ocho días del mes de Noviembre del año dos mil dieciocho, ante mí **PATRICIO DONOSO VIDELA**, Notario Interino de Quilicura, según Decreto número ochocientos setenta y dos guion dos mil diecisiete de la Corte de Apelaciones de Santiago, protocolizado en los registros del presente Bimestre bajo el número setecientos setenta y cinco guion diecisiete, con oficio en Avenida José Francisco Vergara número trescientos veintiocho, local uno, comuna Quilicura; comparece: doña **GLORIA DEL CARMEN GALLARDO QUINTREQUEO**, chilena, casada, egresada de derecho, con cédula de identidad número [REDACTED]

[REDACTED] de paso en esta comuna; mayor de edad, hecho que me acredito con la exhibición de su respectiva cédula de identidad, quien expone: Que por el presente instrumento viene en reducir a escritura pública la presente acta cuyo tenor es el siguiente: **ACTA COMPLEMENTARIA DE CONSTITUCIÓN Y ESTATUTOS DE LA PERSONA JURÍDICA DE DERECHO PÚBLICO “IGLESIA CRISTO ES VIDA”**. En Santiago de Chile, a veinte días del mes de octubre, del año dos mil dieciocho, Doña Gloria Gallardo Quintrequeo, anteriormente individualizada, con mandato especial amplio conferido por el Directorio de la IGLESIA CRISTO ES VIDA y en uso de

**PATRICIO DONOSO VIDELA**  
**NOTARIO INTERINO DE QUILICURA**  
R.U.T.: 4.994.565-5  
JOSÉ FRANCISCO VERGARA 328 LOCAL 1  
QUILICURA  
NOTARIA DE QUILICURA  
FONO: 2 2607 9272  
notariajro@hotmail.com



1 estas facultades, según el **ARTÍCULO TERCERO** de los estatutos, y según instrucción  
2 solicitada por el Departamento de Personas Jurídicas, Unidad de Entidades Religiosas del  
3 Ministerio de Justicia, en su **OFICIO NÚMERO DOS MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y**  
4 **TRES**, viene en subsanar los siguientes artículos de la escritura pública realizada con fecha  
5 veintitrés de agosto del año dos mil dieciocho, con registro de **Repertorio Número**  
6 **quinientos cuarenta y cuatro guion dieciocho**, ante Notario Interino de Quilicura, don  
7 Patricio Donoso Videla. **A)** En su **ARTÍCULO CUARTO**, la escritura señala : **CUARTO:**  
8 Para todos los efectos legales, el domicilio de la IGLESIA será la ciudad y comuna de  
9 Santiago, sin perjuicio de la habilitación de sedes en otros lugares de la República que el  
10 Directorio pueda acordar. **SE MODIFICA ESTE ARTÍCULO, SEÑALANDO LO SIGUIENTE:**  
11 **CUARTO:** Para todos los efectos legales, el domicilio de la IGLESIA será calle **Moneda**  
12 **tres mil treinta y uno, comuna de Santiago**, sin perjuicio de la habilitación de sedes en  
13 otros lugares de la República que el Directorio pueda acordar. **B)** En su artículo  
14 **TRIGÉSIMO CUARTO**, la escritura señala: **Artículo trigésimo cuarto:** Acordada la  
15 disolución, los bienes de la IGLESIA serán entregados a la **Fundación Borrando**  
16 **Cicatrices**, sin fines de lucro. **SE MODIFICA ESTE ARTÍCULO, SEÑALANDO LO**  
17 **SIGUIENTE: Artículo trigésimo cuarto:** Acordada la disolución, los bienes de la IGLESIA  
18 serán entregados a la **Fundación Borrando Cicatrices**, sin fines de lucro. Entidad que se  
19 encuentra inscrita bajo el registro número dos cinco siete dos cuatro uno, desde el  
20 veintinueve de Junio del año dos mil diecisiete, y que goza de personalidad Jurídica con  
21 Vigencia a la fecha, según el Registro Nacional de Personas Jurídicas Sin Fines de Lucro,  
22 tal como se acredita y acompaña en Certificado Emitido por el Servicio de Registro Civil  
23 e Identificación, Folio: cinco seis ocho cinco nueve cero uno ocho. **C)** A lo solicitado por el  
24 Departamento de Personas Jurídicas, entidades Religiosas, del Ministerio de Justicia, se  
25 deja constancia en Carta emitida por el Servicio de Registro Civil e Identificación, número  
26 cuatro ocho siete cinco, que al treinta y uno de Octubre del año dos mil dieciocho, **no existe,**  
27 **coincidencia o similitud susceptible de provocar confusión, respecto del nombre**  
28 **"IGLESIA CRISTO ES VIDA"**, en relación a las entidades de igual naturaleza que se  
29 encuentran actualmente inscritas en el **Registro Nacional de Personas Jurídicas sin**  
30 **Fines de Lucro, a su cargo.** En consecuencia, los artículos modificados, se entenderán

**PATRICIO DONOSO VIDELA**  
**NOTARIO INTERINO DE QUILICURA**

R.U.T.: 4.994.565-5

JOSÉ FRANCISCO VERGARA 328 LOCAL 1  
QUILICURA  
NOTARIA DE QUILICURA  
FONO: 2 2607 9272  
notariajlr@hotmail.com



Fojas mil ochocientos dieciocho.....(1.818.-



como parte integrante de la escritura original, según se han expresado en esta escritura complementaria, para todos los efectos legales. Se deja constancia que según Acta de Constitución y Estatutos de " IGLESIA CRISTO ES VIDA" realizada con fecha cinco de agosto del año dos mil dieciocho, se otorgó poder amplio a doña **Gloria Gallardo Quintrequeo**. Egresada en Derecho. [REDACTED]

a escritura pública esta acta complementaria de constitución y estatutos, así como para que efectúe todos los actos jurídicos y materiales que sean necesarios para registrar esta persona jurídica de derecho público, en el Registro de Entidades Religiosas de Derecho Público que lleva el Ministerio de Justicia, y conferirle poder para que subsane las eventuales observaciones que le efectúe al acta o los estatutos de conformidad al artículo once de la ley citada, el Ministerio señalado.- En comprobante, previa lectura y ratificación, firma la compareciente junto con este Ministro de Fe, que autoriza. **DOY FE.**

FIRMA E IMPRESIÓN DIGITO PULGAR :

NOMBRE Y APELLIDOS :

Gloria del Carmen Gallardo Quintrequeo

CEDULA DE IDENTIDAD N° :

[REDACTED]



Conforme con su original, selo y firma la presen e copia.

Quilicura, de 08 NOV 2018 de 19

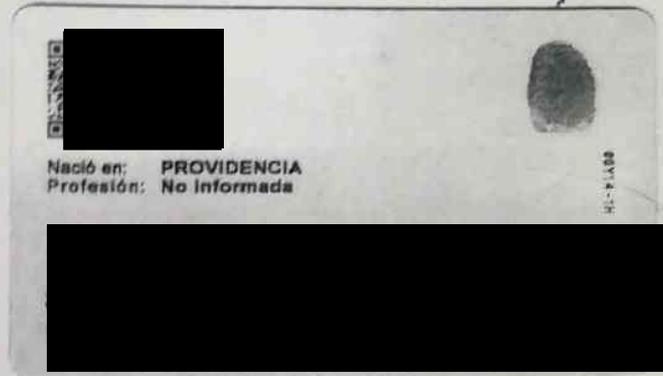


**INUTILIZADO**  
ART. 404. INCISO FINAL DEL CODIGO ORGANICO DE TRIBUNALES



... con el ...  
... de 10 ...





- TENGASE COMO PARTE INTEGRANTE DE LA ESCRITURA QUE ANTECEDE REPERTORIO N°789-18 DE FECHA 08 DE NOVIEMBRE DEL 2018.-



---

---

## DECRETOS, RESOLUCIONES, SOLICITUDES Y NORMAS DE INTERÉS PARTICULAR

---

---

Núm. 42.261

Miércoles 23 de Enero de 2019

Página 1 de 2

---

### Normas Particulares

---

CVE 1531950

---

---

#### MINISTERIO DE JUSTICIA Y DERECHOS HUMANOS

Subsecretaría de Justicia / Departamento Personas Jurídicas - Unidad Entidades Religiosas

#### IGLESIA CRISTO ES VIDA

(Extracto)

Patricio Donoso Videla, Abogado, Notario Interino de la Notaría de Quilicura, con oficio en calle José Francisco Vergara N°328, local 1, Quilicura; certifico: Que por escritura pública otorgada ante mí, con fecha 23 de agosto de 2018, doña Gloria del Carmen Gallardo Quintrequeo, redujo a escritura pública el acta de constitución de la organización religiosa de derecho público denominada Iglesia Cristo es Vida, posterior a ello, con fecha 8 de noviembre del 2018, ante mí, se redujo escritura pública complementaria de Constitución y estatutos de esta misma entidad religiosa. Para efectos de publicación de extracto en Diario Oficial, viene, según artículo once, Reglamento, decreto supremo trescientos tres, año dos mil, del Ministerio de Justicia, en manifestar lo siguiente: Nombre: Iglesia Cristo es Vida; Domicilio: Moneda tres mil treinta y uno, Santiago, sin perjuicio de la habilitación de sedes en otros lugares de la República que el Directorio pueda acordar. Registro Público de Inscripción N° 4662 de 24 agosto 2018; Nombre de los constituyentes: Emanuel Herrera Burgos, Carola Briones Mardones, Doralisa Benavides Pacheco, Andrés Javier Campos Muñoz, Georgina del Carmen Mardones Brito. Todos ellos chilenos, mayores de edad. Son sus elementos esenciales que la caracterizan y los fundamentos y principios en que se sustenta la fe que ella profesa: Cree que la Biblia es la palabra de Dios, infalible e inerrante. Que el hombre fue creado en una sana doctrina y en un libre albedrío divino, dictado por Dios, que el hombre es pecador, Que Jesús murió por nuestros pecados. Que la Sangre de Cristo, nos trajo remisión de pecados. Cree en la resurrección de Cristo, en la gracia divina, en la transfiguración del Cuerpo, en el Rapto de la Iglesia, en la segunda venida de Cristo, que reinaremos con Cristo, mil años. En la gran tribulación. En la tercera venida de Cristo, después que se cumplan los mil años, cree que Cristo y los redimidos descenderán del cielo, para establecer su reino eterno aquí en la tierra, cree que todos, deberemos comparecer, ante el tribunal de Cristo. Que el infierno existe. En el Espíritu Santo, y que mora en cada creyente. En los dones del Espíritu Santo. En el Bautismo del Espíritu Santo. En el bautismo por inmersión. En la Santa Cena, conmemorativa de la muerte del Cristo. Cree en Jesús 100% Hombre, 100% Dios. En la salvación. En la vida eterna, y que cada creyente tiene la Gran Comisión de Cristo de predicar el evangelio a toda criatura y hacer discípulos a todas las naciones. Cree en la institución del matrimonio, según la Biblia, por cuanto, ha de entenderse como la unión entre un hombre y una mujer, ante Dios y la iglesia como testigos, con el fin de cumplir los propósitos establecidos en Génesis 1, versículo 28 de la Biblia. La Iglesia Cristo es Vida, reconoce que la institución del Matrimonio, está compuesta por un hombre y una mujer, según la voluntad soberana de Dios, con los objetivos de fructificar y multiplicarse, entendido como la natural procreación y conformación de una familia. La entidad denominada Cristo es Vida, se reserva el derecho de no oficiar una ceremonia de carácter matrimonial, distinto a los términos descritos. La iglesia tiene por objeto: a) El ejercicio libre de su propio ministerio, practicar el culto, celebrar reuniones de carácter religioso y fundar y mantener lugares para esos fines; b) La comunicación y difusión, de palabra, por escrito o por cualquier medio, de su propio credo y la manifestación de su doctrina; c) La fundación, mantención y dirección de institutos de formación y de estudios teológicos o doctrinales, instituciones educacionales, de beneficencia o humanitarias; d) La creación, participación, patrocinio y fomento de asociaciones, corporaciones y fundaciones, para la realización de sus fines; y e) Los demás que determine la Asamblea General. Órganos de Administración: El Pastor, El Directorio y las Asambleas Generales. El Pastor. Tiene a su cargo, la cobertura espiritual y organizacional de la iglesia en su totalidad, es designado por el Directorio, por la mayoría absoluta de sus miembros. Durará en sus funciones

---

**CVE 1531950**

Director: Juan Jorge Lazo Rodríguez  
Sitio Web: www.diarioficial.cl

Mesa Central: +562 2486 3600

Email: consultas@diarioficial.cl

Dirección: Dr. Torres Boonen N°511, Providencia, Santiago, Chile.

por un período de cuatro años, pudiendo ser confirmado en su cargo por períodos iguales y sucesivos. Atribuciones y deberes: a) Representar judicial y extrajudicialmente a la Iglesia; b) Presidir las reuniones del Directorio y de las Asambleas Generales de miembros; c) Convocar a Asambleas Ordinarias o Extraordinarias -cuando corresponda- de acuerdo a los estatutos; d) Ejecutar los acuerdos del Directorio, sin perjuicio de las funciones que los estatutos encomienden a otros funcionarios que designe el Directorio; e) Organizar los trabajos del Directorio y proponer el plan general anual de actividades de la Iglesia; f) Velar por el cumplimiento de los Estatutos, Reglamentos y acuerdos de la Iglesia; g) Nombrar las Comisiones de Trabajo que estime convenientes; h) Firmar la documentación propia de su cargo y aquellas en que deba representar a la Iglesia; i) Dar cuenta anualmente en las Asambleas Generales, de la marcha de la Iglesia y del estado financiero de la misma; y j) Designar nuevos pastores, conforme al crecimiento de la iglesia; k) Las demás atribuciones que determinen estos Estatutos y los reglamentos. El Directorio. Al Directorio le corresponde la administración y dirección superior de la Iglesia, en conformidad de los Estatutos. Estará formado por cinco miembros activos y será presidido por el Pastor de la Iglesia. Los cargos del Directorio serán: -Presidente (Pastor).- Vicepresidente. Secretario. Director de Finanzas.- Director de Relaciones Públicas. Son atribuciones y deberes del Directorio: a) Dirigir la Iglesia y velar por que se cumplan sus Estatutos y finalidades; b) Administrar los bienes sociales e invertir sus recursos; c) Citar a Asambleas Generales de miembros activos, tanto Ordinarias como Extraordinarias en la forma y época que señalan estos estatutos; d) Redactar los reglamentos que se estimen necesarios para el mejor funcionamiento de la Iglesia y de los diversos grupos de trabajo que se creen para el cumplimiento de sus fines; e) Rendir cuentas en Asamblea General Ordinaria, tanto de la marcha de la Iglesia en lo espiritual, como de la inversión de sus fondos mediante una memoria, balance e inventario, que en esa ocasión se someterá a la aprobación de sus miembros activos; f) Designar la organización y dirección eclesiástica de la Iglesia o circuitos dependientes de ella. g) Dictar los reglamentos internos de las Iglesias y grupos caseros, con acuerdo de cada Iglesia y grupo casero y aprobación final de la Asamblea General. La Asamblea General, se compone por la totalidad de los miembros activos de la iglesia. Sus acuerdos obligan a los ausentes y presentes siempre que hayan sido tomados en la forma establecida en los Estatutos y no fueren contrarios a las leyes y reglamentos de la República y a los Estatutos y Reglamentos válidamente declarados por la Iglesia. Habrá Asambleas Generales Ordinarias y Extraordinarias. Las Ordinarias deberán celebrarse entre los meses de enero a mayo de cada año; las Extraordinarias en cualquier época del año, en la forma que se señala más adelante. En la Asamblea General Ordinaria se presentará el balance, inventario y memoria del ejercicio anterior y se procederá a las elecciones determinadas en los Estatutos, además, podrá tratarse cualquier asunto relacionado con los intereses sociales, a excepción de los que corresponden exclusivamente a las Asambleas Generales Extraordinarias. Si por cualquier causa no se celebre una Asamblea General Ordinaria en el tiempo establecido, la reunión que se cite posteriormente y que tenga por objeto conocer las mismas materias, tendrá en todo caso carácter de Asamblea General Ordinaria. Las Asambleas Generales Extraordinarias, se celebrarán cada vez que el Directorio acuerde convocar a ellas por estimarlas necesarios para la marcha de la Institución o cada vez que la soliciten al Pastor de la Iglesia, por escrito, un tercio de los miembros, indicando el objeto de la convocatoria. En estas Asambleas Extraordinarias podrán tratarse únicamente las materias para las cuales fueron convocadas. Cualquier acuerdo que se tome sobre otras materias será nulo. Corresponde exclusivamente a la Asamblea General Extraordinaria tratar las siguientes materias: a) De las reformas de los Estatutos de la Iglesia; b) De la disolución de la Iglesia; c) De las reclamaciones presentadas en contra de los Miembros del Directorio para hacer efectivas las responsabilidades que por la ley o los Estatutos les correspondan; y d) De las adquisiciones, hipotecas y rentas de los bienes de la Iglesia.- Santiago, 23 de agosto del 2018.



Fecha de emisión 04-09-2024

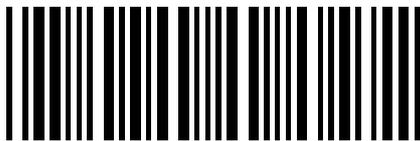
## Informa Registro

En conformidad a la Ley N°19.638, que establece normas sobre la constitución jurídica de las iglesias y organizaciones religiosas, publicada en el Diario Oficial de 14 de octubre de 1999 y su reglamento, Decreto de Justicia N° 303, publicado en el Diario Oficial de 20 de mayo de 2000, se informa:

La entidad religiosa denominada "IGLESIA CRISTO ES VIDA", está debidamente inscrita en el Registro de este Ministerio bajo el N° 4662, de fecha 24-08-2018, cuyo extracto de constitución y número de registro se publicó en el Diario Oficial de fecha 23-01-2019.

No existe anotación de haber acordado su disolución de conformidad con sus estatutos ni de sentencia judicial firme recaída en juicio incoado a requerimiento del Consejo de Defensa del Estado que la declare disuelta. En consecuencia, su inscripción en el Registro se encuentra vigente de acuerdo con el artículo 10 y 19 de la Ley N° 19.638 y el artículo 12° de su Reglamento, Decreto de Justicia N° 303, gozando de personalidad jurídica de derecho público por el sólo ministerio de la ley, con plena autonomía para el desarrollo

Código de



0000004662

<b>MINISTERIO DE JUSTICIA</b> DIVISIÓN JURÍDICA DEPTO. PERSONAS JURÍDICAS
PERSONA JURÍDICA - DERECHO PÚBLICO ENTIDAD RELIGIOSA LEY N° 19638
<b>CHILE</b>

Esta información puede ser contrastada en la página <http://entidades.minjusticia.gob.cl>, según número impreso bajo código de barras.

**CARPETA TRIBUTARIA ELECTRÓNICA  
PARA ACREDITAR TAMAÑO EMPRESA**

---

**Importante:** Esta información es válida para la fecha y hora en que se generó la carpeta.

Toda declaración y pago que sea presentada en papel retrasa la actualización de las bases de datos del SII, por lo que, eventualmente, podrían no aparecer en esta carpeta.

---

Nombre del emisor: IGLESIA CRISTO ES VIDA  
RUT del emisor: 65198978 – 7  
Fecha de generación de la carpeta: 09/10/2024 15:40  
**Datos del Contribuyente**  
Fecha de Inicio de Actividades: 09–04–2021  
Actividades Económicas: IGLESIA CRISTIANA EVANGELICA  
949100 ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
Categoría tributaria: Primera categoría  
Domicilio: MONEDA 3031 3033 , SANTIAGO  
Sucursales:  
Últimos documentos timbrados:  
Observaciones tributarias: No tiene observaciones.

**Propiedades y Bienes Raíces(1)**

Comuna	Rol	Dirección	Destino	Avalúo Fiscal	Cuotas vencidas por pagar	Cuotas vigentes por pagar	Condición (2)
--------	-----	-----------	---------	---------------	---------------------------	---------------------------	---------------

– No se registra información para este RUT –

(1): La presente información no acredita dominio de una propiedad.

(2): La condición exento/afecto ha sido determinada de los datos actuales del catastro de Bienes Raíces, considerando las modificaciones recientes de la tasación, y no según la existencia de cuotas de contribuciones emitidas.

**Declaraciones de IVA (F29)**

SEPTIEMBRE 2024

1 / 12

- No se registra declaración para este período -



**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**

<b>FOLIO</b>	<b>07</b>	
<b>RUT</b>	<b>03</b>	65.198.978-7
<b>PERIODO</b>	<b>15</b>	08 / 2024

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO			SANTIAGO		
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
564	CANT. DOC. SIN DER. A CRED. FISCAL	17	514	SIN DERECHO CRÉD. POR DCTOS. ELECTRON.	
584	CANT.INT.EX.NO GRAV.SIN DER. CRED.FISCAL		521	MONTO NETO / INTERNAS AFECTAS	
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	1	562	MONTO SIN DER. A CRED. FISCAL	
151	RET, TASAS DE 10 % SOBRE LAS RENT.	1	544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
			779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	0
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	
			547	TOTAL DETERMINADO	2

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	259.376	+
Más IPC	92		+
Más Intereses y Multas	93		+
CONDONACION	795		-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94		=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		Scotiabank SudAmericano	PEL	23/09/2024

<b>Firma y Timbre Fiscalizador</b>	<b>Firma Contribuyente</b>
------------------------------------	----------------------------



DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29

FOLIO	07	
RUT	03	65.198.978-7
PERIODO	15	07 / 2024

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
564	CANT. DOC. SIN DER. A CRED. FISCAL	18	514	SIN DERECHO CRÉD. POR DCTOS. ELECTRON.	
584	CANT.INT.EX.NO GRAV.SIN DER. CRED.FISCAL		521	MONTO NETO / INTERNAS AFECTAS	
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	3	562	MONTO SIN DER. A CRED. FISCAL	
151	RET, TASAS DE 10 % SOBRE LAS RENT.	2	544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
			779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	0
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	
			547	TOTAL DETERMINADO	

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	262.525	+
Más IPC	92		+
Más Intereses y Multas	93		+
CONDONACION	795		-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94		=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		Scotiabank SudAmericano	PEL	20/08/2024

Firma y Timbre Fiscalizador	Firma Contribuyente
-----------------------------	---------------------



**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**

<b>FOLIO</b>	<b>07</b>	7954064396
<b>RUT</b>	<b>03</b>	65.198.978-7
<b>PERIODO</b>	<b>15</b>	06 / 2024

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
564	CANT. DOC. SIN DER. A CRED. FISCAL	13	514	SIN DERECHO CRÉD. POR DCTOS. ELECTRON.	286.295
584	CANT.INT.EX.NO GRAV.SIN DER. CRED.FISCAL		521	MONTO NETO / INTERNAS AFECTAS	1.506.816
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	101.955	562	MONTO SIN DER. A CRED. FISCAL	1.000.000
151	RET, TASAS DE 10 % SOBRE LAS RENT.	156.172	544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
			779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	0
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	258.127
			547	TOTAL DETERMINADO	258.127

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	258.127	+
Más IPC	92		+
Más Intereses y Multas	93		+
CONDONACION	795		-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94		=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		Scotiabank SudAmericano	PEL	19/07/2024

<b>Firma y Timbre Fiscalizador</b>	<b>Firma Contribuyente</b>
------------------------------------	----------------------------


**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**

<b>FOLIO</b>	<b>07</b>	7937321386
<b>RUT</b>	<b>03</b>	65.198.978-7
<b>PERIODO</b>	<b>15</b>	05 / 2024

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
564	CANT. DOC. SIN DER. A CRED. FISCAL	8	514	SIN DERECHO CRÉD. POR DCTOS. ELECTRON.	69.711
584	CANT.INT.EX.NO GRAV.SIN DER. CRED.FISCAL		521	MONTO NETO / INTERNAS AFECTAS	366.900
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	102.320	562	MONTO SIN DER. A CRED. FISCAL	1.000.000
151	RET, TASAS DE 10 % SOBRE LAS RENT.	275.737	544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
			779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	0
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	378.057
			547	TOTAL DETERMINADO	378.057

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	378.057	+
Más IPC	92		+
Más Intereses y Multas	93		+
CONDONACION	795		-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94		=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		Scotiabank SudAmericano	PEL	21/06/2024

Firma y Timbre Fiscalizador		Firma Contribuyente	
-----------------------------	--	---------------------	--



**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**

<b>FOLIO</b>	<b>07</b>	7914912926
<b>RUT</b>	<b>03</b>	65.198.978-7
<b>PERIODO</b>	<b>15</b>	04 / 2024

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
586	CANT. VTAS. Y/O SERV. PREST. INT. EXENT.	819	142	VENTAS Y/O SERV. EXENTOS O NO GRAVADOS	2.240.370
758	CANT. RECIBO DE PAGO MEDIOS ELECTRÓNICOS	819	759	DÉB. RECIBO DE PAGO MEDIOS ELECTRÓNICOS	46.512
564	CANT. DOC. SIN DER. A CRED. FISCAL	14	538	TOTAL DÉBITOS	46.512
584	CANT.INT.EX.NO GRAV.SIN DER. CRED.FISCAL	1	514	SIN DERECHO CRÉD. POR DCTOS. ELECTRON.	259.584
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	103.012	521	MONTO NETO / INTERNAS AFECTAS	1.366.231
151	RET, TASAS DE 10 % SOBRE LAS RENT.	215.018	562	MONTO SIN DER. A CRED. FISCAL	1.000.000
			544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
			779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	46.512
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	364.542
			547	TOTAL DETERMINADO	364.542

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	364.542	+
Más IPC	92		+
Más Intereses y Multas	93		+
CONDONACION	795		-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94		=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		BANCO ITAÚ CHILE	PEL	20/05/2024

Firma y Timbre Fiscalizador		Firma Contribuyente	
-----------------------------	--	---------------------	--


**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**

<b>FOLIO</b>	<b>07</b>	7889705666
<b>RUT</b>	<b>03</b>	65.198.978-7
<b>PERIODO</b>	<b>15</b>	03 / 2024

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
586	CANT. VTAS. Y/O SERV. PREST. INT. EXENT.	675	142	VENTAS Y/O SERV. EXENTOS O NO GRAVADOS	1.689.550
758	CANT. RECIBO DE PAGO MEDIOS ELECTRÓNICOS	675	759	DÉB. RECIBO DE PAGO MEDIOS ELECTRÓNICOS	61.663
564	CANT. DOC. SIN DER. A CRED. FISCAL	9	538	TOTAL DÉBITOS	61.663
584	CANT.INT.EX.NO GRAV.SIN DER. CRED.FISCAL	1	514	SIN DERECHO CRÉD. POR DCTOS. ELECTRON.	358.691
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	104.064	521	MONTO NETO / INTERNAS AFECTAS	1.887.847
151	RET, TASAS DE 10 % SOBRE LAS RENT.	119.565	562	MONTO SIN DER. A CRED. FISCAL	1.000.000
			544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
			779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	61.663
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	285.292
			547	TOTAL DETERMINADO	285.292

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	285.292	+
Más IPC	92		+
Más Intereses y Multas	93		+
CONDONACION	795		-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94		=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		Scotiabank SudAmericano	PEL	17/04/2024

Firma y Timbre Fiscalizador		Firma Contribuyente	
-----------------------------	--	---------------------	--



**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**

<b>FOLIO</b>	<b>07</b>	7875789216
<b>RUT</b>	<b>03</b>	65.198.978-7
<b>PERIODO</b>	<b>15</b>	02 / 2024

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					

06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	

09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
564	CANT. DOC. SIN DER. A CRED. FISCAL	14	521	MONTO NETO / INTERNAS AFECTAS	1.647.758
584	CANT. INT. EX. NO GRAV. SIN DER. CRED. FISCAL	1	562	MONTO SIN DER. A CRED. FISCAL	1.000.000
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	105.383	544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
151	RET, TASAS DE 10 % SOBRE LAS RENT.	119.565	779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	0
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	224.948
			547	TOTAL DETERMINADO	224.948

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	224.948	+
Más IPC	92	0	+
Más Intereses y Multas	93	25.869	+
CONDONACION	795	18.108	-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94	232.709	=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación
70	013-2015	31/05/2024



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		Scotiabank SudAmericano	PEL	21/03/2024

Firma y Timbre Fiscalizador	Firma Contribuyente
-----------------------------	---------------------


**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**
**FOLIO** 07 7841073356

**RUT** 03 65.198.978-7

**PERIODO** 15 01 / 2024

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor	
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	104.798	544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0	
151	RET, TASAS DE 10 % SOBRE LAS RENT.	55.797	779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0	
				089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	0
				595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	160.595
				547	TOTAL DETERMINADO	160.595

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	160.595	+
Más IPC	92		+
Más Intereses y Multas	93		+
CONDONACION	795		-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94		=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		BANCOESTADO	PEL	09/02/2024

Firma y Timbre Fiscalizador		Firma Contribuyente	


**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**

<b>FOLIO</b>	<b>07</b>	7877313356
<b>RUT</b>	<b>03</b>	65.198.978-7
<b>PERIODO</b>	<b>15</b>	12 / 2023

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	107.206	544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
573	REMANENTE ANT. CAMBIO SUJ. PER. SGTE.	1.293	779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	0
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	107.206
			557	REMANENTE DEL MES ANTERIOR	1.293
			543	TOTAL DE ANTICIPO, CONTRIB. RETENIDOS	1.293
			547	TOTAL DETERMINADO	107.206

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	107.206	+
Más IPC	92	107	+
Más Intereses y Multas	93	84.646	+
CONDONACION	795	59.252	-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94	132.707	=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación
70	013-2015	31/05/2024



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		Scotiabank SudAmericano	PEL	27/03/2024

Firma y Timbre Fiscalizador		Firma Contribuyente	
-----------------------------	--	---------------------	--


**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**

<b>FOLIO</b>	<b>07</b>	7811120436
<b>RUT</b>	<b>03</b>	65.198.978-7
<b>PERIODO</b>	<b>15</b>	11 / 2023

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
564	CANT. DOC. SIN DER. A CRED. FISCAL	24	514	SIN DERECHO CRÉD. POR DCTOS. ELECTRON.	370.940
584	CANT. INT. EX. NO GRAV. SIN DER. CRED. FISCAL		521	MONTO NETO / INTERNAS AFECTAS	1.952.316
527	CANT. NOTAS DE CRÉDITO RECIBIDAS	2	562	MONTO SIN DER. A CRED. FISCAL	1.000.000
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	108.058	528	CRÉDITO RECUP. Y REINT NOTAS DE CRÉD	1.087
573	REMANENTE ANT. CAMBIO SUJ. PER. SGTE.	1.112	544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
			779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			537	TOTAL CRÉDITOS	-1.087
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	1.087
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	109.145
			556	IVA ANT. DEL PERIODO	2.199
			543	TOTAL DE ANTICIPO, CONTRIB. RETENIDOS	2.199
			547	TOTAL DETERMINADO	108.058
			598	ANTICIPO A IMPUTAR / CAMBIO DE SUJ.	1.087

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	108.058	+
Más IPC	92		+
Más Intereses y Multas	93		+
CONDONACION	795		-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94		=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		FALABELLA	PEL	20/12/2023

Firma y Timbre Fiscalizador		Firma Contribuyente	


**DECLARACION MENSUAL Y PAGO SIMULTANEO DE IMPUESTOS  
FORMULARIO 29**

<b>FOLIO</b>	<b>07</b>	7877313696
<b>RUT</b>	<b>03</b>	65.198.978-7
<b>PERIODO</b>	<b>15</b>	10 / 2023

01	Apellido Paterno o Razón Social	02	Apellido Materno	05	Nombres
IGLESIA CRISTO ES VIDA					
06	Calle	610	N°	08	Comuna
MONEDA 3031 3033, SANTIAGO				SANTIAGO	
09	Teléfono	55	Correo Electrónico	314	Rut del Representante

Código	Glosa	Valor	Código	Glosa	Valor
564	CANT. DOC. SIN DER. A CRED. FISCAL	5	514	SIN DERECHO CRÉD. POR DCTOS. ELECTRON.	44.828
584	CANT.INT.EX.NO GRAV.SIN DER. CRED.FISCAL	1	521	MONTO NETO / INTERNAS AFECTAS	235.937
048	RET. IMP. ÚNICO TRAB. ART. 74 N 1 LIR	109.283	562	MONTO SIN DER. A CRED. FISCAL	1.000.000
			544	RECUP. IMP. ESP. DIESEL (Art. 2)	0
			779	Monto de IVA postergado 6 o 12 cuotas	0
			089	IMP. DETERM. IVA DETERM.	0
			595	SUB TOTAL IMP. DETERMINADO ANVERSO	109.283
			547	TOTAL DETERMINADO	109.283

TOTAL A PAGAR DENTRO DEL PLAZO LEGAL	91	109.283	+
Más IPC	92	1.421	+
Más Intereses y Multas	93	28.230	+
CONDONACION	795	19.761	-
TOTAL A PAGAR CON RECARGO	94	119.173	=

% Condonación	Número de la Resolución	Fecha de la Condonación
70	013-2015	31/05/2024



Tipo de Declaración	Corrige a Folio(s):	Banco	Medio de Pago	Fecha de Presentación
Primitiva		Scotiabank SudAmericano	PEL	27/03/2024

<b>Firma y Timbre Fiscalizador</b>		<b>Firma Contribuyente</b>	
------------------------------------	--	----------------------------	--

<b>Declaraciones de Renta (F22)</b>	
Año Tributario 2024	1 / 3
- No se registra declaración para este período -	

REPUBLICA DE CHILE  
SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS  
FORM. 22

**AÑO TRIBUTARIO**  
**document.write(valores["PERIODO"])2023**

**07 N° 344082903**

IMPUESTOS ANUALES A LA RENTA

**ROL UNICO  
TRIBUTARIO**

**01 Apellido Paterno  
o razón social**

**02 Apellido Materno**

**05 Nombres**

**03** 65198978-7

IGLESIA CRISTO ES VIDA

**06** Calle N° Of.Depto.  
MONEDA 3031 3033 null

**09** Teléfono

**08** Comuna  
SANTIAGO

**13** Actividad, profesión o giro del negocio

**14** Código actividad económica

**903** RUT. del Representante

ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS

949100

16026208-7

**55** Correo Electrónico  
anagusto@gmail.com

<b>15</b>	Fecha Vencimiento Declaración	042023	<b>53</b>	Región	13
<b>55</b>	Correo Electrónico			RESULTADO LIQUIDACIÓN ANUAL IMPUESTO A LA RENTA (si el resultado es negativo o cero, deberá declarar por Internet)	0
<b>315</b>	Fecha Presentación	10/05/2023	<b>645</b>	CPT positivo final	0
<b>646</b>	CPT negativo final	0	<b>8811</b>	Moneda de la Declaración	CLP
<b>8865</b>	Código Emisión	41	<b>9934</b>	2023 comienza registro de layout f22 (net)	F22.5

**Folio N° 344082903**

**REMANENTE DE CREDITO**

<b>66</b>	<b>SALDO A FAVOR</b>	<b>85</b>	+
<b>67</b>	Menos: Saldo puesto a disposición de los socios (Según Recuadro N° 6) .	<b>86</b>	-
<b>68</b>	<b>DEVOLUCIÓN SOLICITADA</b>	<b>87</b>	=

**IMPUESTO A PAGAR**

<b>69</b>	Impuesto Adeudado	<b>90</b>	+
<b>70</b>	Reajuste Art. 72 línea 69: 0.9%	<b>39</b>	+
<b>71</b>	<b>TOTAL A PAGAR (Líneas 69+70)</b>	<b>91 0</b>	=
<b>RECARGOS POR DECLARACIÓN FUERA DE PLAZO (RECARGOS POR MORA EN EL PAGO)</b>			
<b>72</b>	MAS: Reajustes declaración fuera de plazo	<b>92</b>	+
<b>73</b>	MAS: Intereses y Multas declaración fuera de plazo	<b>93</b>	+
<b>74</b>	<b>TOTAL A PAGAR (Líneas 71+72+73)</b>	<b>94</b>	=

**Declaro bajo juramento que la información contenida en este documento es la expresión fiel de la verdad, por lo que asumo la responsabilidad correspondiente.**

- No se registra declaración para este período -



## PERFIMAT SPA

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**

**FACTURA ELECTRONICA**

**N°1263**

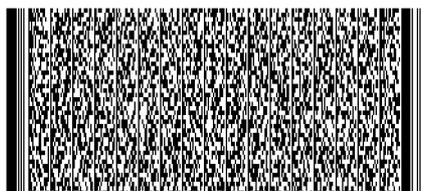
**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
-	EST C 2X3X0,85MM4000	130	3.814,56			495.893
-	EST U 2X3X0,85MM6000	18	4.128,84			74.319
-	TAB MONT 60X0,50MM3000	140	1.605,96			224.834
-	TAB CAN 61X0,50MM3000	36	1.162,08			41.835
-	OSB LP STD 11.1X2.44X1.22	35	10.629,92			372.047
-	RECT 80X40X2MM6000	14	17.631,04			246.835
-	TERCIADO MUEBLISTA 18 MM	10	17.600			176.000

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$	1.631.763
I.V.A. 19%	\$	310.035
IMPUESTO ADICIONAL	\$	0
<b>TOTAL</b>	<b>\$</b>	<b>1.941.798</b>



## PERFIMAT SPA

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**

**FACTURA ELECTRONICA**

**Nº1264**

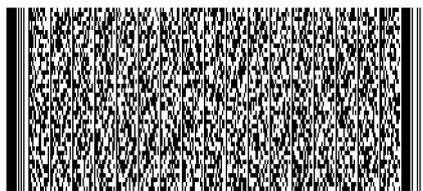
**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Imppto Adic.*	%Desc.	Valor
-	CUAD 40X40X3MM6000	3	15.247			45.741
-	CUAD 100X100X4MM6000	1	56.247,48			56.247
-	PINO DIMEN VER 2X2X3200	20	1.380			27.600
-	VOLCA ST BR 10MM	10	4.440			44.400
-	PLETINA 100X5MM	3	26.928,04			80.784

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$	254.772
I.V.A. 19%	\$	48.407
IMPUESTO ADICIONAL	\$	0
<b>TOTAL</b>	<b>\$</b>	<b>303.179</b>



### PERFIMAT SPA

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@performat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

R.U.T.:77.142.016- 8

FACTURA ELECTRONICA

Nº1265

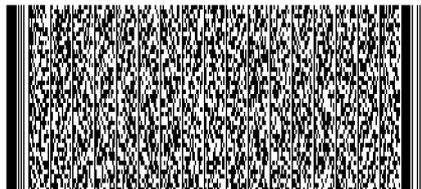
S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
-	PINO DIM VERDE 1X4X3200	12	1.260,4			15.125
-	PINO DIM VERDE 2X3X3200	25	1.890,6			47.265
-	PINO DIM VERDE 2X4X3200	10	2.520,8			25.208
-	ZINC ACAN 0.35X3.66	6	9.198,85			55.193
-	CLAVO CTES4X8XBWG	25	994			24.850
-	CLAVO TECHO HELICOIDAL	2	1.788			3.576
-	TORNILLO CRS H/ GRUESO	100	12,43			1.243
-	OSB 9MM ECO VERDE LP	15	8.028			120.420

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 292.880  
I.V.A. 19% \$ 55.647  
IMPUESTO ADICIONAL \$ 0  
TOTAL \$ 348.527



**PERFIMAT SPA**

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº1266**

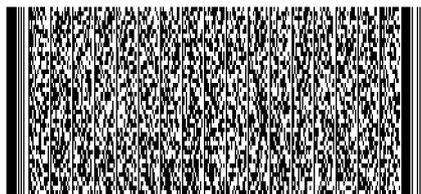
**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Imppto Adic.*	%Desc.	Valor
-	TAB MON 60X0,50MM3000	20	1.618,4			32.368
-	TAB CAN 61X0,50MM3000	10	1.126,72			11.267
-	TORNILLO VOLC H/FINO	500	5,29			2.645
-	GYPLAC ST 10MM	20	3.745,28			74.906

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$	121.186
I.V.A. 19%	\$	23.025
IMPUESTO ADICIONAL	\$	0
TOTAL	\$	144.211



## PERFIMAT SPA

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@perfiat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

R.U.T.:77.142.016- 8

FACTURA ELECTRONICA

Nº1267

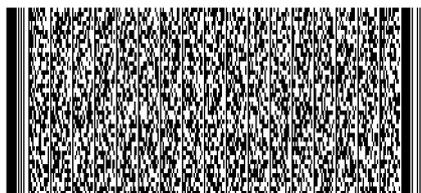
S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
-	EST U 2X3X0,85MM6000	3	4.061			12.183
-	TORNILLO CRS P/BROCA	1.000	6			6.000
-	TORNILLO CAB.LENTEJA	500	5			2.500
-	CINTA JOINT	1	908			908
-	YESO ESPUMA ROMERAL	1	4.360			4.360
-	TORNILLO ROSCALATA	100	13			1.300
-	CAJA CHUQUI	5	627,9			3.140
-	INTERRUPTOR SIMPLE	2	796,54			1.593
-	CAJA DISTRIBUCION	1	281,06			281
-	TARUGO NYLON	100	8,09			809

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 33.074

I.V.A. 19% \$ 6.284

IMPUESTO ADICIONAL \$ 0

TOTAL \$ 39.358



**PERFIMAT SPA**

Giro: COMPRA Y VENTA DE PERFILES,  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y  
HERRAMIENTAS

AV SAN PABLO 9900 108 A- PUDAHUEL

eMail : ventas@performat.cl Telefono :

TIPO DE VENTA: DEL GIRO

**R.U.T.:77.142.016- 8**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº1268**

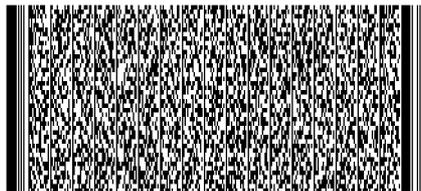
**S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE**

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978- 7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:  
TIPO DE COMPRA: DEL GIRO

Fecha Emision: 08 de Octubre del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
-	GYPLAC ST 15MM	18	6.136			110.448
-	CUAD 40X40X2MM6000	10	11.316			113.160
-	RECT 40X20X1.5MM6000	2	6.727,5			13.455

Forma de Pago:Contado



Timbre Electrónico SII

Res.99 de 2014 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO	\$	237.063
I.V.A. 19%	\$	45.042
IMPUESTO ADICIONAL	\$	0
TOTAL	\$	282.105

**SOCIEDAD COMERCIAL PANELES DEL MAULE  
LIMITADA**

Giro: COMERCIALIZ. Y MONTAJE DE PROD. DE CONSTRUCCION -  
TALLER METALMECANICO  
HOLANDA 099 OF 1101 11P - PROVIDENCIA

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978-7  
GIRO: ACTIVIDADES DE ORGANIZACIONES RELIGIOSAS  
DIRECCION: MONEDA 3031 3033  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:

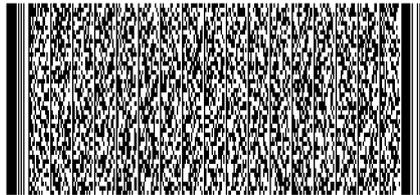
**R.U.T.: 76.053.393-9**  
**FACTURA ELECTRONICA**

**Nº 3404**

**S.I.I.**

Fecha Emision: 10 de Abril del 2023

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
-	PL ZA ACANALADO 0.30X3500	57 UN	9.285,71			529.285



Timbre Electrónico SII  
Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 529.285  
I.V.A. 19% \$ 100.564  
IMPUESTO ADICIONAL \$ 0  

---

TOTAL \$ 629.849

Documento Electrónico Recibido

**SODIMAC S.A.**

Giro: DISTRIBUIDORA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION  
JOSE MIGUEL CARRERA 5514 - San Miguel

SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA.-  
R.U.T.: 65.198.978-7  
GIRO: FUNDACIONES Y CORPORACIONES  
DIRECCION: AVDA LA ESTRELLA 1044  
COMUNA PUDAHUEL CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:

**R.U.T.: 96.792.430-K**

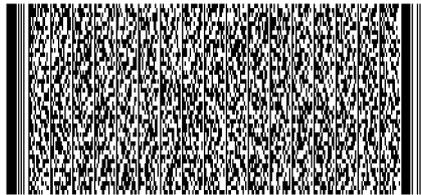
**FACTURA ELECTRONICA**

**Nº 125424333**

**S.I.I.**

Fecha Emision: 18 de Abril del 2023

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Imppto Adic.*	%Desc.	Valor
INT1-559997	CABLE AC PVC 6X7 Y FC 3/32-1/8	30 ML	1.000			30.000
INT1-2107244	ESPUMA NIVEL 2 EN 1 REND 10M2	2 CU	8.142,85			16.286
INT1-1361244	CUBREJUNTA PLATA 1MT TOR HOLZT	5 CU	7.470,58			37.353
INT1-236861	NARIZ DE GRADA 37X37 1,2M CF	2 CU	6.882,35			13.765
INT1-6264492	PANEL BACKLIT 300X600 DUAL CUN	2 CU	16.798,31			33.597
INT1-279757	TAPA PVC-P GORRO 1 1/2 HI.CUN1	1 CU	1.672,26			1.672
INT1-279579	TAPA PVC-P TORNILLO 1/2 HE.CUN	11 CU	243,69			2.681
INT1-5647274	PANEL BACKLITE 120X18CM CUN079	4 CU	16.798,31			67.193
INT1-8781397	KIT LLAVEANG+FLEXIBLE HUMBOLDT	11 CU	5.285,71			58.143
INT1-8775192	PLAM 7MM OAK BR 2,24 M2 CJN099	9 CJ	20.523,52			184.712



Timbre Electrónico SII

Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 445.402  
I.V.A. 19% \$ 84.626  
IMPUESTO ADICIONAL \$ 0

**TOTAL \$ 530.028**

Documento Electrónico Recibido

**Sociedad Comercial Metalurgica C?ceres Hermanos S.A**

Giro: Venta de Mat. de Construcci?n y Artc de Ferreter?a  
Carlos Valdovinos 2371 - Pedro Aguirre Cerda

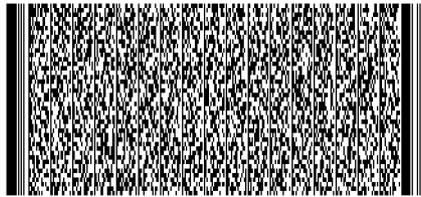
SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
R.U.T.: 65.198.978-7  
GIRO: IGLESIA  
DIRECCION: MONEDA 3031  
COMUNA Santiago CIUDAD: SANTIAGO  
CONTACTO:

**R.U.T.: 96.995.990-9**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº 168043**

**S.I.I.**

Fecha Emision: 17 de Abril del 2023

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
INT1-10010390	TUBO 2 x 2 TUBO 2 x 2	5 BR	16.774		5	79.677
INT1-10010380	TUBO 2 x 1,5 TUBO 2 x 1,5	3 BR	13.250		5	37.763
INT1-09010090	RECTANGULAR 20 x 30 x 1,5 RECTANGULAR 20 x 30 x 1,5	10 BR	7.565		5	71.868



Timbre Electrónico SII

Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 189.307  
I.V.A. 19% \$ 35.968  
IMPUESTO ADICIONAL \$ 0

**TOTAL \$ 225.275**

A modo de información adjunto imagen 1 del antiguo salón el cual no estaba acondicionado y por el cual surgen los primeros reclamos de agosto del 2022.

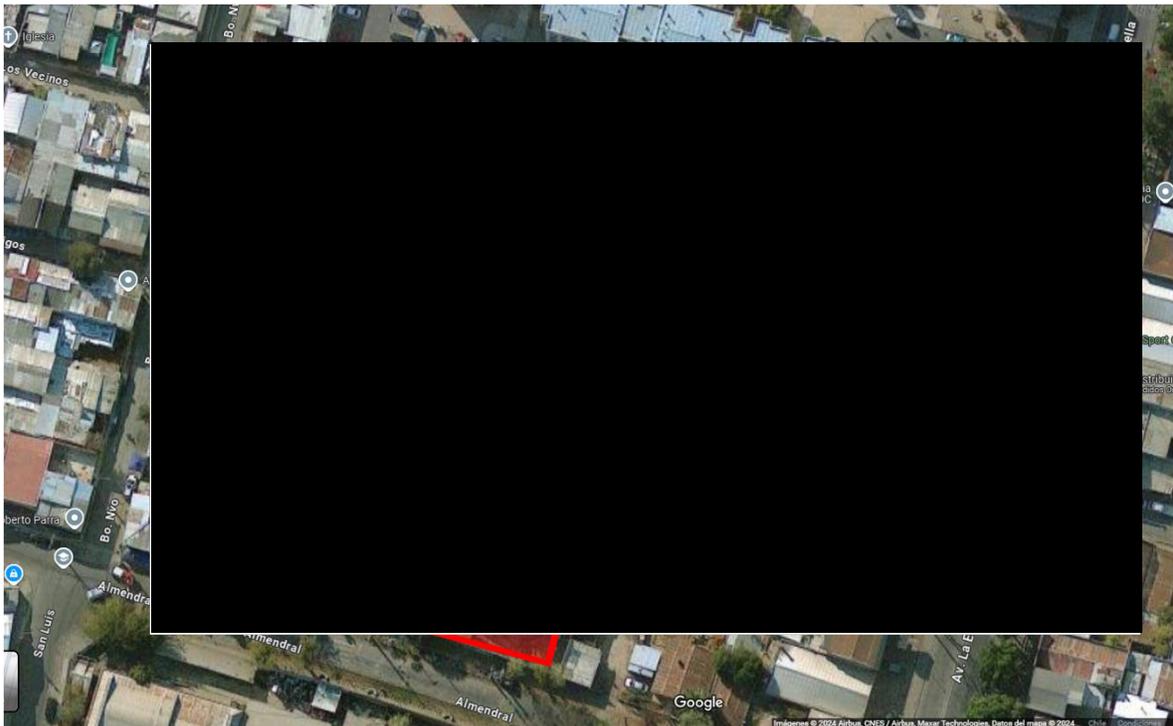
Cabe recordar que nosotros como iglesia llegamos a estas dependencias el 1 de julio del 2022.

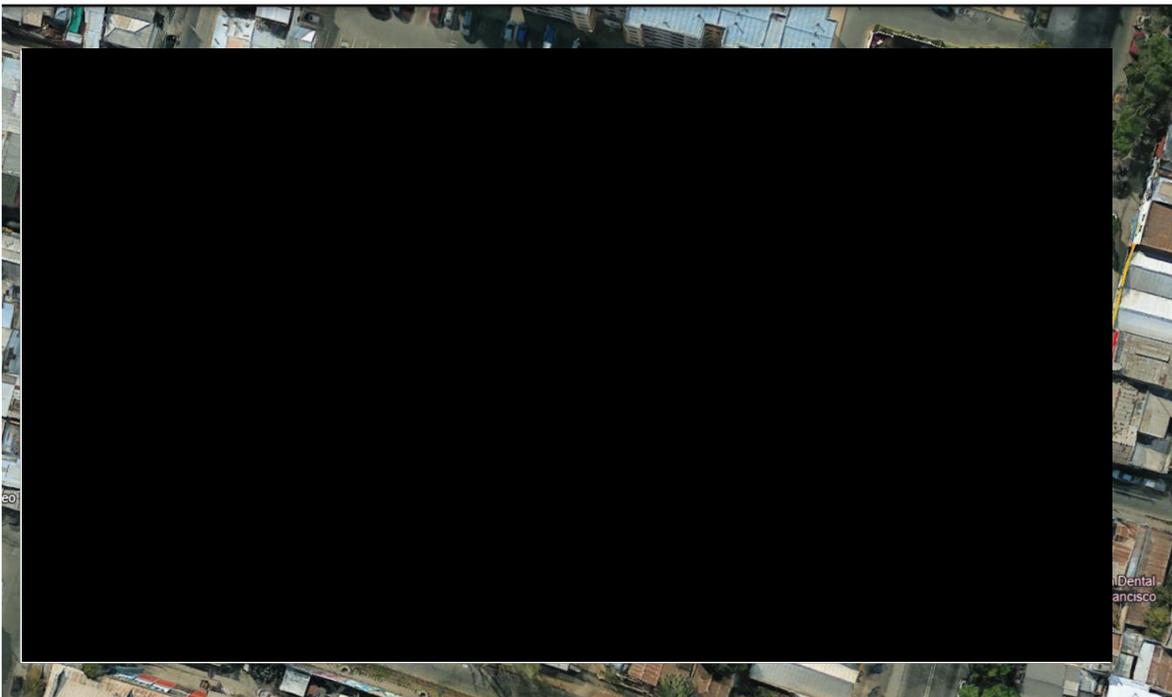
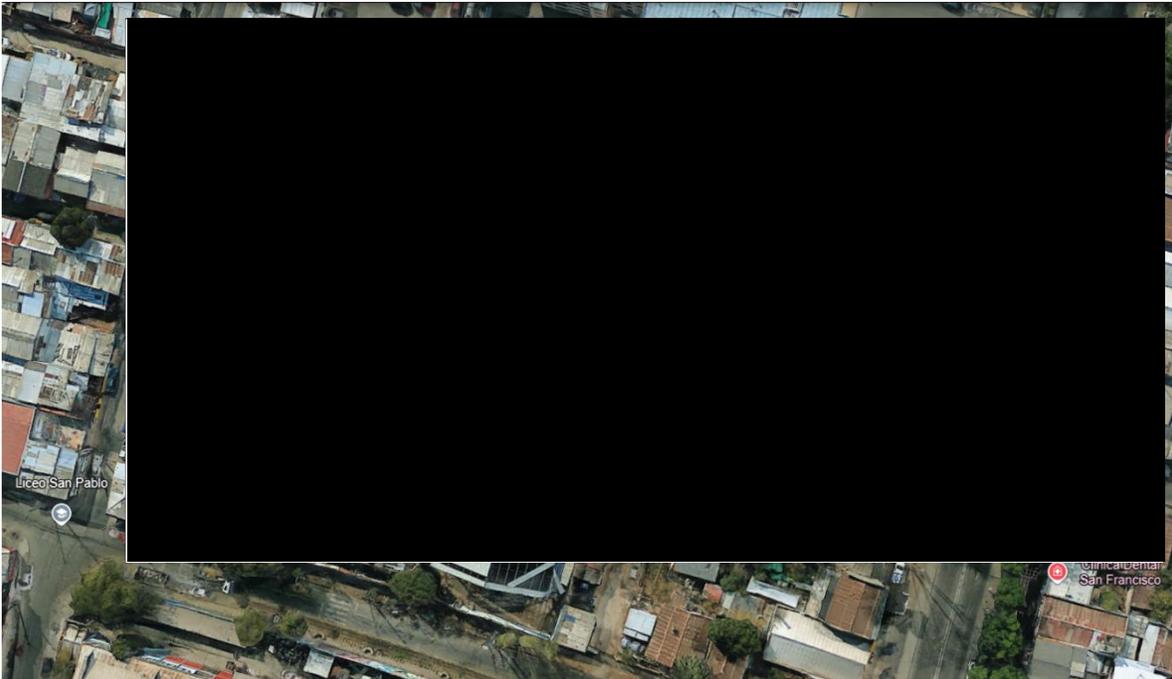
Y desde noviembre del 2022 hemos realizado mejoras continuas en las dependencias. Dichas mejoras fueron realizadas entre los meses de julio y noviembre del 2023. Cabe mencionar que por ser una institución sin fines de lucro y que se sostiene en base a donaciones voluntarias de quienes asisten a la iglesia todas las mejoras y acondicionamientos son de carácter paulatino y sistemático en el tiempo por lo que muchos de estos arreglos ocurrieron en el transcurrir de los meses.

Mucho Material de construcción fue adquirido con antelación a la fecha de medición (23 de marzo del 2023) y sus trabajos fueron desarrollados en el transcurso del año 2023.

Esto fue expuesto por “Nelson Albornoz” quien recibió a los funcionarios de la seremi de salud. El día 23 de abril del 2023 a las 11:40AM

Adjunto 3 imágenes ilustrativas del cambio de recinto.





A su vez adjunto diferentes facturas del material adquirido para la aislación acústica que fue utilizado en diferentes tipos de tabiquería con el fin de hermetizar el recinto.

Documento Electrónico Recibido

**LUKA TOMAS LORCA ZARATE**

Giro: COMERCIALIZ MAT Y HERRAM PARA LA CONSTRU  
MATUCANA 61C LOCAL. 85 COMUNA SANTIAGO CIUDAD SANTIAGO -  
SANTIAGO

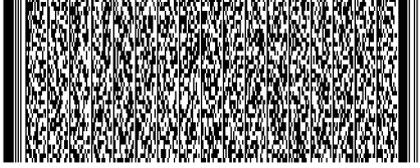
SEÑOR(ES): iglesia cristo es vida  
R.U.T.: 65.198.978-7  
GIRO: iglesia  
DIRECCION: moneda 3031  
COMUNA SANTIAGO CIUDAD:  
CONTACTO:

**R.U.T.: 20.118.107-0**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº 46273**

**S.I.I.**

Fecha Emision: 21 de Marzo del 2024

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor
-	Tornilleria	1	549.580			549.580

	MONTO NETO \$ 549.580
	I.V.A. 19% \$ 104.420
	IMPUESTO ADICIONAL \$ 0
	<hr/> TOTAL \$ 654.000

Timbre Electrónico SII  
Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

Documento Electrónico Recibido

**Sociedad Comercial Metalurgica C?ceres Hermanos S.A**

Giro: Venta de Mat. de Construcci?n y Artc de Ferreter?a  
 Carlos Valdovinos 2371 - Pedro Aguirre Cerda

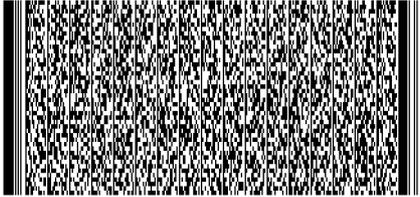
SEÑOR(ES): IGLESIA CRISTO ES VIDA  
 R.U.T.: 65.198.978-7  
 GIRO: IGLESIA  
 DIRECCION: MONEDA 3031  
 COMUNA Santiago CIUDAD: SANTIAGO  
 CONTACTO:

**R.U.T.: 96.995.990-9**  
**FACTURA ELECTRONICA**  
**Nº 167695**

**S.I.I.**

Fecha Emision: 10 de Abril del 2023

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Imppto Adic.*	%Desc.	Valor
INT1-38001390	PL VOLCANITA ST 1200x2400x10mm PL VOLCANITA ST 1200x2400x10mm	30 PL	5.659			169.770
INT1-85101600	U 2x3x0.85 A 6 MTS (A62xB25x0,85) U 2x3x0.85 A 6 MTS (A62xB25x0,85)	10 BR	6.805			68.050
INT1-85100350	C 2x3x0.85 A 6 MTS S/PERFORAR (A60xB38xC8x0,85) C 2x3x0.85 A 6 MTS S/PERFORAR (A60xB38xC8x0,85)	60 BR	9.074			544.440



Timbre Electrónico SII

Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

MONTO NETO \$ 782.260  
 I.V.A. 19% \$ 148.629  
 IMPUESTO ADICIONAL \$ 0

---

**TOTAL \$ 930.889**



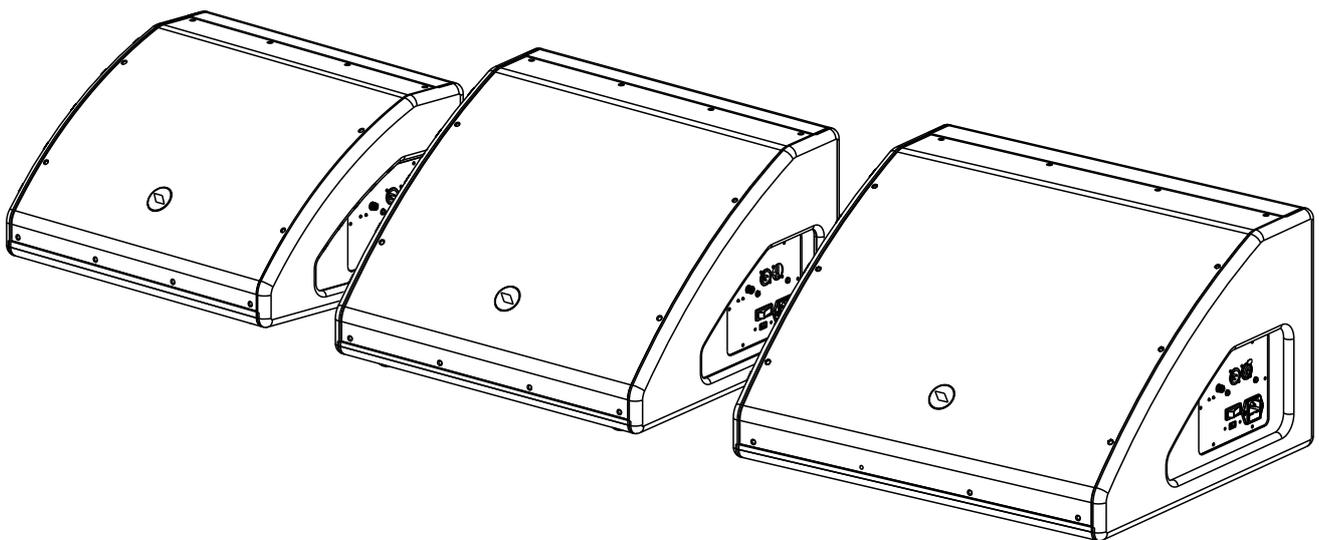
# WD10AV2

# WD12AV2

# WD15AV2

active wedge monitors

USER MANUAL



## FCC COMPLIANCE NOTICE

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.**

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

The information contained in this publication has been carefully prepared and checked. However no responsibility will be taken for any errors. All rights are reserved and this document cannot be copied, photocopied or reproduced in part or completely without written consent being obtained in advance from PROEL. PROEL reserves the right to make any aesthetic, functional or design modification to any of its products without any prior notice. PROEL assumes no responsibility for the use or application of the products or circuits described herein.



Il marchio riportato sul prodotto o sulla documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.



Il simbolo del lampo con freccia in un triangolo equilatero intende avvertire l'utilizzatore per la presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, che possono avere una intensità sufficiente a costituire rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero intende avvertire l'utilizzatore per la presenza di importanti istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.

Le informazioni contenute in questo documento sono state attentamente redatte e controllate. Tuttavia non è assunta alcuna responsabilità per eventuali inesattezze. Tutti i diritti sono riservati e questo documento non può essere copiato, fotocopiato, riprodotto per intero o in parte senza previo consenso scritto della PROEL. PROEL si riserva il diritto di apportare senza preavviso cambiamenti e modifiche estetiche, funzionali o di design a ciascun proprio prodotto. PROEL non assume alcuna responsabilità sull'uso o sul l'applicazione dei prodotti o dei circuiti qui descritti.



## INDEX

FCC COMPLIANCE NOTICE .....	2
DIMENSIONS .....	3
TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	4
FREQUENCY RESPONSE .....	5
ACCESSORIES .....	5
CONTROL PANEL (FIG.1) .....	6
CONNECTIONS (FIG.2) .....	6
CONFIGURATION EXAMPLES (FIG.3) .....	7
SAFETY AND PRECAUTIONS .....	8
IN CASE OF FAULT .....	8
TROUBLESHOOTING .....	8
CE CONFORMITY .....	9
PACKAGING, SHIPPING AND COMPLAINT .....	9
WARRANTY AND PRODUCTS RETURN .....	9
INSTALLATION AND DISCLAIMER .....	9
POWER SUPPLY AND MAINTENANCE .....	9
GENERAL INFORMATION .....	10
INPUT AND CONTROL INSTRUCTIONS (FIG. 1 / 2 / 3) .....	10

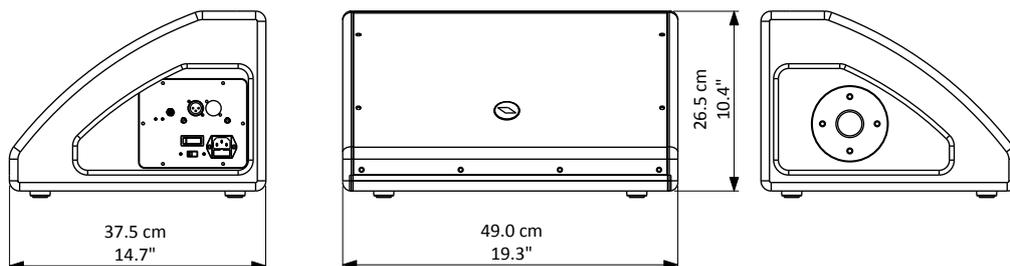
## INDICE

DIMENSIONI .....	3
SPECIFICHE TECNICHE .....	4
RISPOSTA IN FREQUENZA .....	5
ACCESSORI .....	5
PANNELLO DI CONTROLLO (FIG.1) .....	6
CONNESSIONI (FIG.2) .....	6
ESEMPI CONFIGURAZIONI (FIG.3) .....	7
AVVERTENZE PER LA SICUREZZA .....	12
IN CASO DI GUASTO .....	12
PROBLEMATICHE COMUNI .....	12
CONFORMITÀ CE .....	13
IMBALLAGGIO, TRASPORTO E RECLAMI .....	13
GARANZIE E RESI .....	13
INSTALLAZIONE E LIMITAZIONI D'USO .....	13
ALIMENTAZIONE E MANUTENZIONE .....	13
INFORMAZIONI GENERALI .....	14
ISTRUZIONI INGRESSI E CONTROLLI (FIG. 1 / 2 / 3)14	

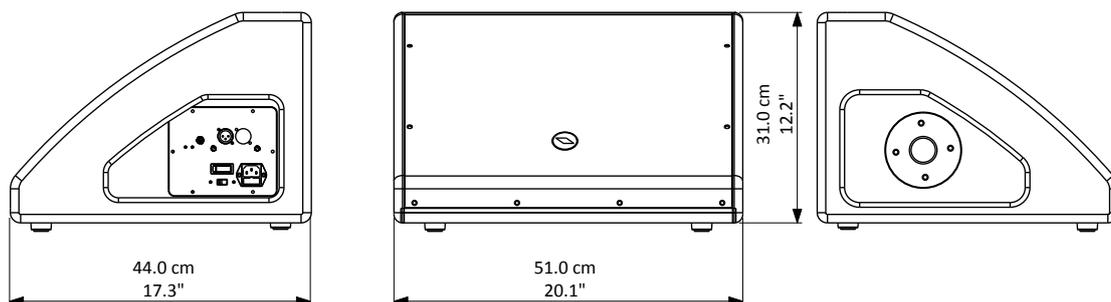
## DIMENSIONS

## DIMENSIONI

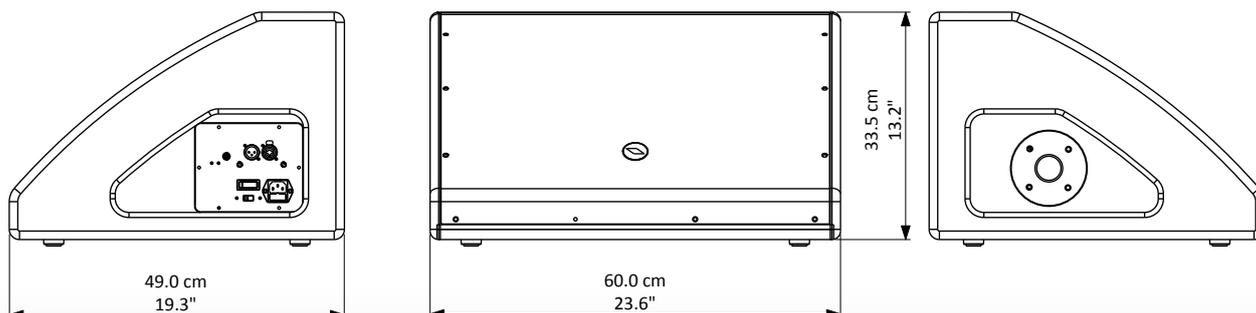
### WD10AV2



### WD12AV2



### WD15AV2





## TECHNICAL SPECIFICATIONS

## SPECIFICHE TECNICHE

MODEL	WD10AV2	WD12AV2	WD15AV2
System type	2-way coaxial vented stage monitor	2-way coaxial vented stage monitor	2-way coaxial vented stage monitor
Low Frequency Device	10" woofer with 2"VC	12" woofer with 2.5"VC	15" woofer with 3"VC
High Frequency Device	1" compression driver with 1"VC	1" compression driver with 1.35"VC	1" compression driver with 1.35"VC
Angular Coverage	80°	80°	60°
Frequency response	60 Hz - 20 kHz	50 Hz - 20 kHz	45 Hz - 20 kHz
Max SPL at 1mt (peak)	123 dB	124 dB	126 dB
Total Peak Power	500 W	700 W	900 W
Amplifier Continuous Power	HF: 50 W CLASS AB LF: 200W CLASS D with SMPS	HF: 50 W CLASS AB LF: 300W CLASS D with SMPS	HF: 50 W CLASS AB LF: 400W CLASS D with SMPS
Input Impedance	30 kohm balanced 15 kohm unbalanced	30 kohm balanced 15 kohm unbalanced	30 kohm balanced 15 kohm unbalanced
Input Sensitivity	0 dBu	0 dBu	0 dBu
Controls	LEVEL, PRESET selector (MONITOR, FOH), GND lift	LEVEL, PRESET selector (MONITOR, FOH), GND lift	LEVEL, PRESET selector (MONITOR, FOH), GND lift
Connectors	IN: COMBO (XLR/JACK) LINK: XLR	IN: COMBO (XLR/JACK) LINK: XLR	IN: COMBO (XLR/JACK) LINK: XLR
Power Supply	230 VAC or 120 VAC - 50/60 Hz	230 VAC or 120 VAC - 50/60 Hz	230 VAC or 120 VAC - 50/60 Hz
Maximum Consumption	315 W	445 W	575 W
Rated Consumption*	165 W	235 W	300 W
Construction	Plywood with black anti-scratch polyurethane paint	Plywood with black anti-scratch polyurethane paint	Plywood with black anti-scratch polyurethane paint
Pole Adapter	1 x side	1 x side	1 x side
Handles	2 x sides	2 x sides	2 x sides
Monitor taper	36°	36°	36°
Weight	12 kg (26.4 lb)	15 kg (33 lb)	21 kg (46.3 lb)
Dimensions (W x H x D)	490 x 265 x 375 mm	510 x 310 x 440 mm	600 x 335 x 490 mm

\* Rated consumption is measured with pink noise with a crest factor of 12 dB, this can be considered a standard music program.

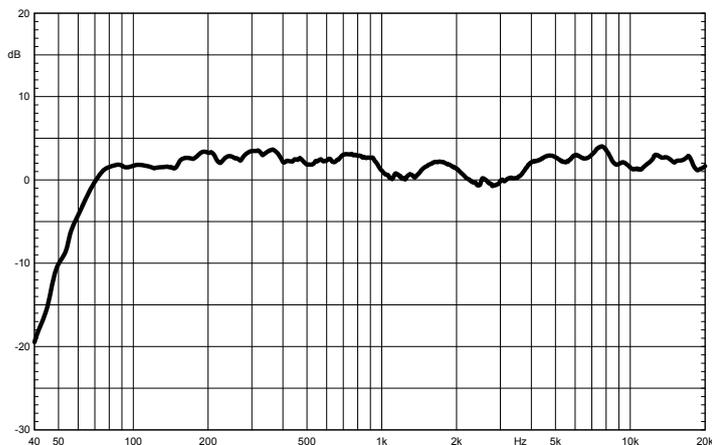
MODELLO	WD10AV2	WD12AV2	WD15AV2
Sistema	Monitor da palco 2 vie coassiale bass-reflex	Monitor da palco 2 vie coassiale bass-reflex	Monitor da palco 2 vie coassiale bass-reflex
Altoparlante bassi	10" woofer - bobina da 2"	12" woofer - bobina da 2.5"VC	15" woofer - bobina da 3"VC
Altoparlante alti	driver a compressione da 1" - 1"VC	driver a compressione da 1" - 1.35"VC	driver a compressione da 1" - 1.35"VC
Copertura angolare	80°	80°	80°
Risposta in Frequenza	60 Hz - 20 kHz	50 Hz - 20 kHz	45 Hz - 20 kHz
SPL massima a 1m (picco)	123 dB	124 dB	126 dB
Potenza di picco totale	500 W	700 W	900 W
Potenza Continua Amplificatore	Alti: 50 W Classe AB Bassi: 200 W Classe D con SMPS	Alti: 50 W Classe AB Bassi: 300 W Classe D con SMPS	Alti: 50 W Classe AB Bassi: 400 W Classe D con SMPS
Impedenza ingresso	30 kohm sbilanciato 15 kohm bilanciato	30 kohm sbilanciato 15 kohm bilanciato	30 kohm sbilanciato 15 kohm bilanciato
Sensibilità nom. ingresso	0 dBu	0 dBu	0 dBu
Controlli	LEVEL, selettore PRESET (MONITOR, FOH), GND lift	LEVEL, selettore PRESET (MONITOR, FOH), GND lift	LEVEL, selettore PRESET (MONITOR, FOH), GND lift
Connettori	IN: COMBO (XLR/JACK) LINK: XLR	IN: COMBO (XLR/JACK) LINK: XLR	IN: COMBO (XLR/JACK) LINK: XLR
Tensione alim. di rete	230 VAC o 120 VAC - 50/60 Hz	230 VAC o 120 VAC - 50/60 Hz	230 VAC o 120 VAC - 50/60 Hz
Consumo massimo	315 W	445 W	575 W
Consumo nominale*	165 W	235 W	300 W
Costruzione	Multistrato verniciatura nera poliuretanic anti-graffio	Multistrato verniciatura nera poliuretanic anti-graffio	Multistrato verniciatura nera poliuretanic anti-graffio
Flangia per supporti	1 a lato	1 a lato	1 a lato
Maniglie	2 ai lati	2 ai lati	2 ai lati
Inclinazione monitor	36°	36°	36°
Peso	12 Kg (26.4 lb)	15 kg (33 lb)	21 kg (46.3 lb)
Dimensioni (LxAxP)	490 x 265 x 375 mm	510 x 310 x 440 mm	600 x 335 x 490 mm

\* Il consumo nominale è misurato con un rumore rosa con un fattore di cresta di 12 dB, considerato come un programma standard di musica.



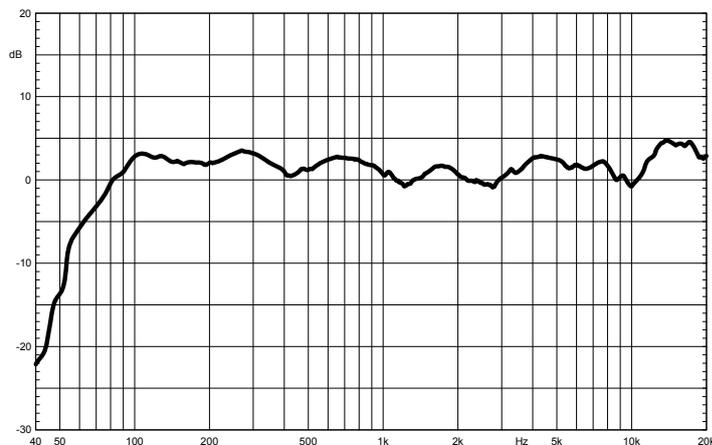
## FREQUENCY RESPONSE

**WD10AV2 - preset MONITOR**

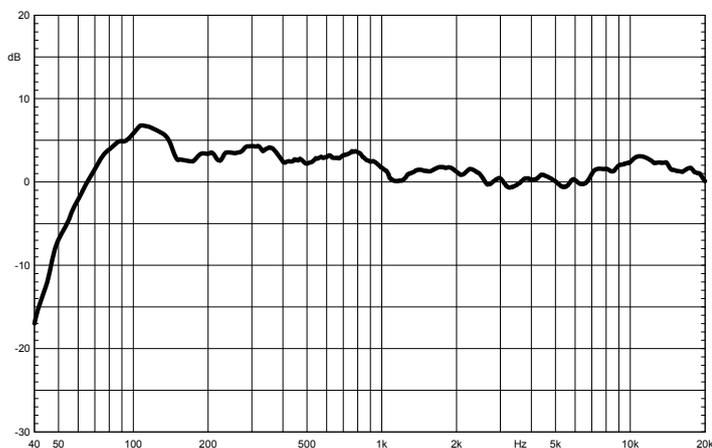


## RISPOSTA IN FREQUENZA

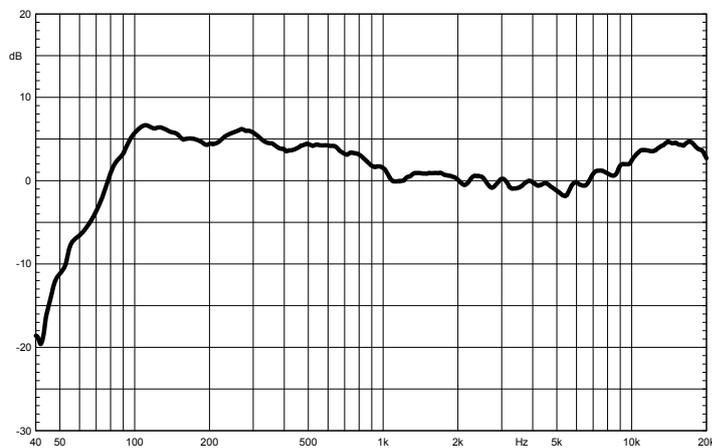
**WD10AV2 - preset FOH**



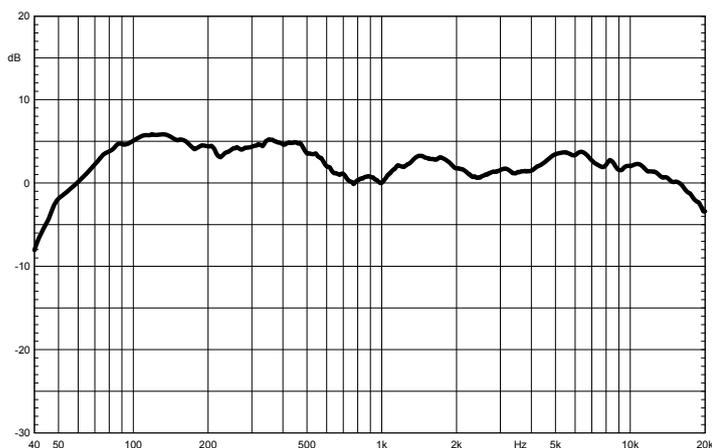
**WD12AV2 - preset MONITOR**



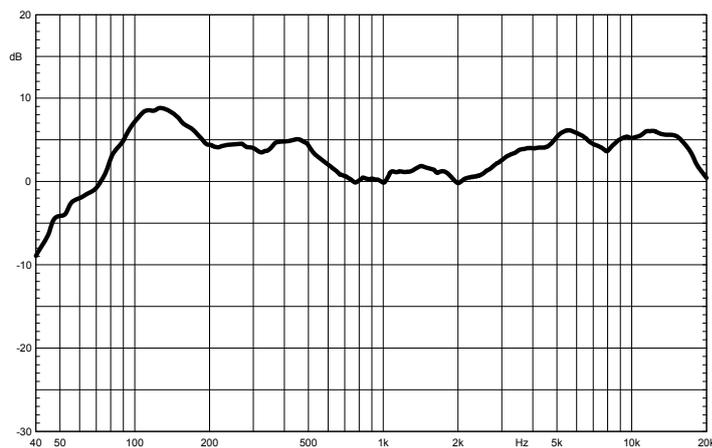
**WD12AV2 - preset FOH**



**WD15AV2 - preset MONITOR**



**WD15AV2 - preset FOH**



## ACCESSORIES

**CPWD10V2 - CPWD12V2 - CPWD15V2**  
Wedge series flight case (for 2 unit).

**COVERWD10V2 - COVERWD12V2 - COVERWD15V2**  
Wedge series padded cover.

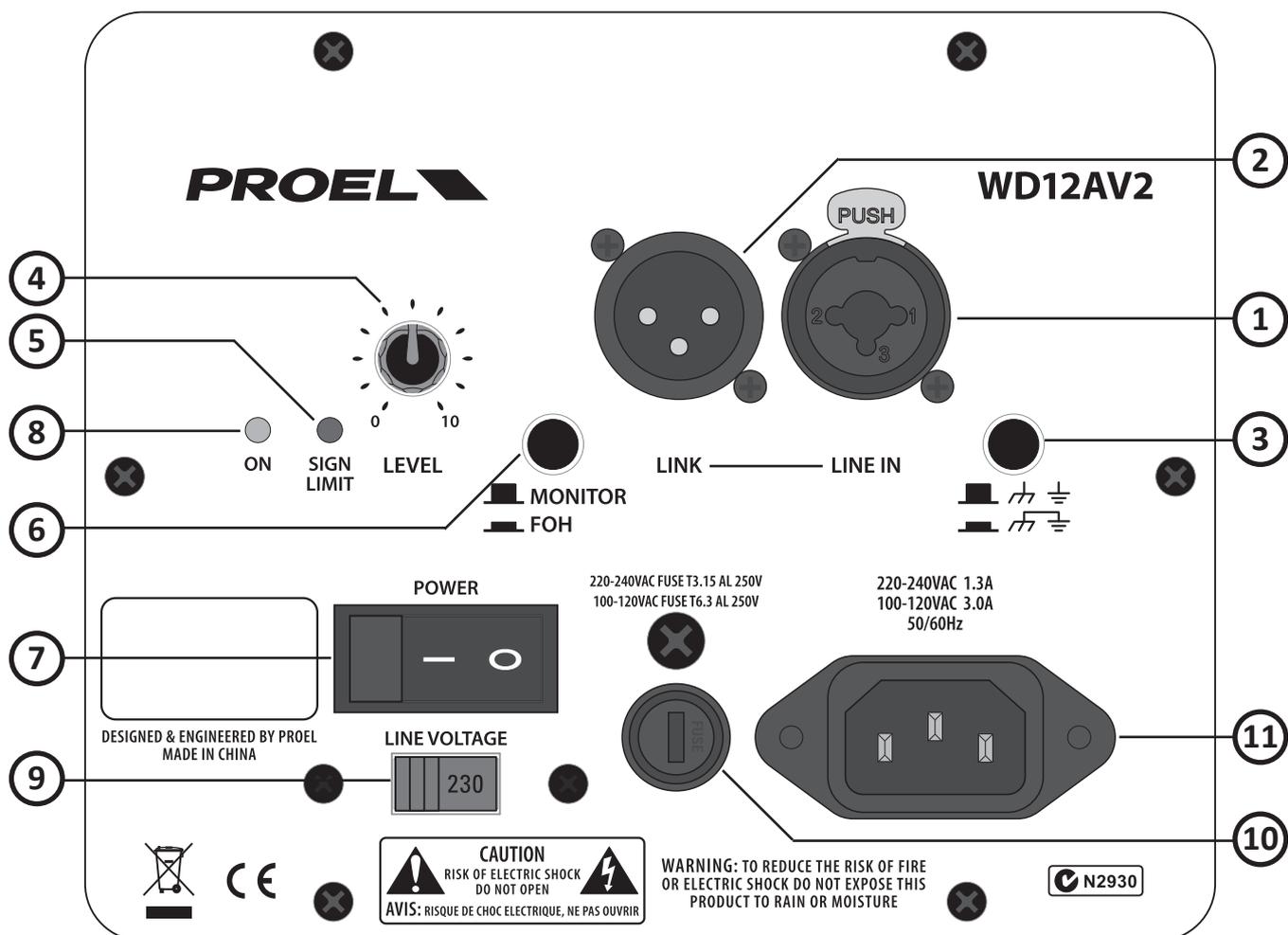
## ACCESSORI

**CPWD10V2 - CPWD12V2 - CPWD15V2**  
Flight case per trasporto serie Wedge (per 2 unità).

**COVERWD10V2 - COVERWD12V2 - COVERWD15V2**  
Copertura imbottita per serie Wedge.

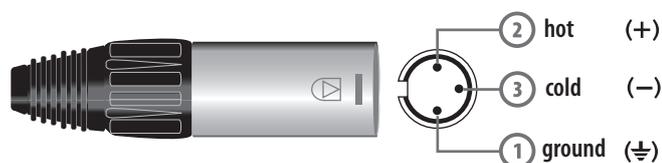
CONTROL PANEL (FIG.1)

PANNELLO DI CONTROLLO (FIG.1)



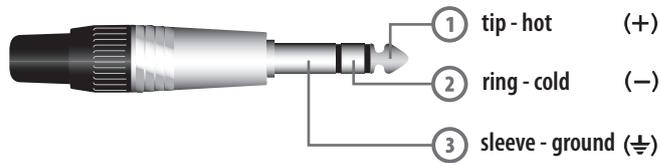
CONNECTIONS (FIG.2)

CONNESSIONI (FIG.2)



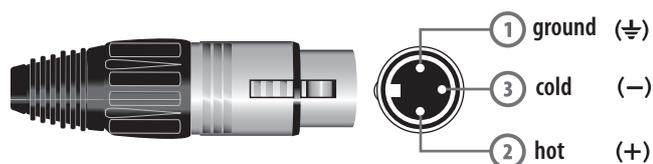
INPUT  
Balanced male XLR

INPUT (ingresso)  
XLR bilanciato maschio



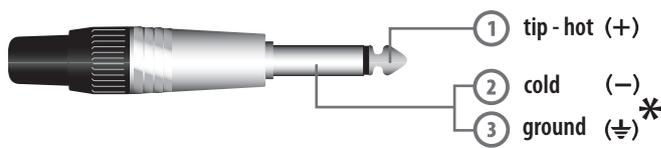
INPUT  
Jack (balanced)

INPUT (ingresso)  
Jack (bilanciato)



LINK (output)  
Balanced female XLR

LINK (uscita)  
XLR bilanciato femmina



INPUT  
Jack (unbalanced)

INPUT (ingresso)  
Jack (sbilanciato)

\*note: connect both cold and ground to make cable from balanced to unbalanced

\*nota: connettere insieme cold e ground per cavi da bilanciato a sbilanciato

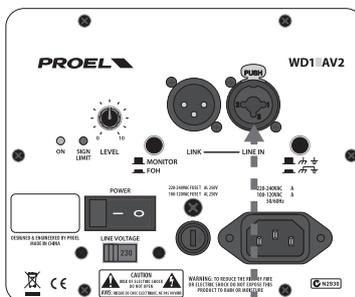
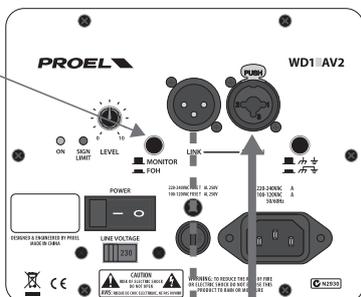
**single monitor  
WD10-12-15AV2**

**doubled monitor  
WD10-12-15AV2**

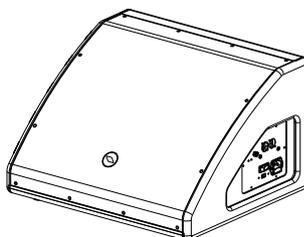
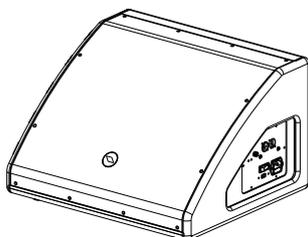
(preferably use the same model)

SET THE EQ PRESET  
ON "MONITOR"

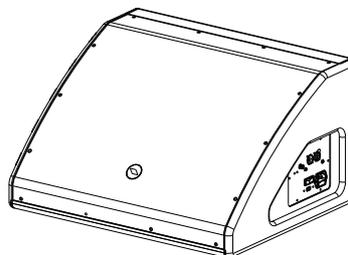
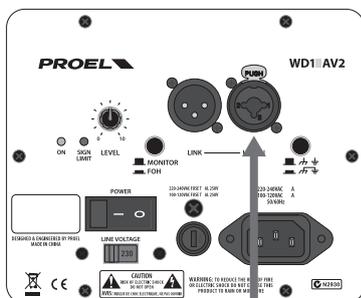
From  
mixer



stage  
wedge  
monitoring

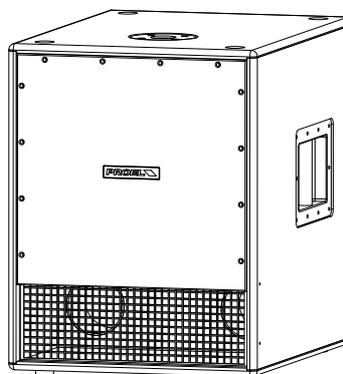
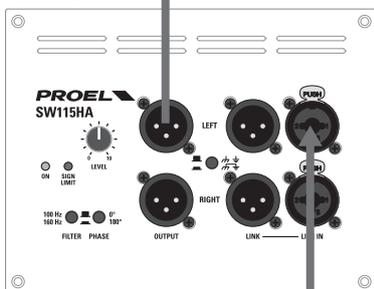


**WD15AV2**



**SW115HAV2**

From  
mixer



Drum fill  
monitoring



## SAFETY AND PRECAUTIONS

• **⚠ CAUTION:** before using this product read carefully the following safety instructions. Take a look of this manual entirely and preserve it for future reference.

When using any electric product, basic precautions should always be taken, including the following:

- To reduce the risk, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Protect the apparatus from atmospheric agents and keep it away from water, rain and high humidity places.
- This product should be site away from heat sources such as radiators, lamps and any other device that generate heat.
- This product should be located so that its location or position does not interfere with its proper ventilation and heating dissipation.
- Care should be taken so that objects and liquids do not go inside the product.
- The product should be connected to a power supply mains line only of the type described on the operating instructions or as marked on the product. Connect the apparatus to a power supply using only power cord included making always sure it is in good conditions.
- **⚠ WARNING:** The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Do not cancel the safety feature assured by means of a polarized line plug (one blade wider than the other) or with a earth connection.
- Make sure that power supply mains line has a proper earth connection.
- Power supply cord should be unplugged from the outlet during strong thunderstorm or when left unused for a long period of time.
- Do not place objects on the product's power cord or place it in a position where anyone could trip over, walk on or roll anything over it. Do not allow the product to rest on or to be installed over power cords of any type. Improper installations of this type create the possibility of fire hazard and/or personal injury.

– This product may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. Exposure to extremely high noise levels may cause permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a period of time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible noise level exposures shown in the following chart. According to OSHA, any exposure in excess of these permissible limits could result in some hearing loss. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels use hearing protectors while the equipment is in operation. Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating the equipment in order to prevent permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits set forth here. Keep your's attention that children and pets are more susceptible to excessive noise levels.

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA Slow Response	Typical Example
8	90	Duo in small club
6	92	
4	95	Subway Train
3	97	
2	100	Very loud classical music
1.5	102	
1	105	Traffic noise
0.5	110	
0.25 or less	115	Loudest parts at a rock concert

## IN CASE OF FAULT

- In case of fault or maintenance this product should be inspected only by qualified service personnel when:
  - There is a flaw either in the connections or in the supplied connecting cables.
  - Liquids have spilled inside the product.
  - The product has fallen and been damaged.
  - The product does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
  - The product has been lost liquids or gases or the enclosure is damaged.
- Do not operate on the product, it has no user-serviceable parts inside, refer servicing to an authorized maintenance centre.

## TROUBLESHOOTING

<b>No Power</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The loudspeaker's "POWER" switch is off.</li> <li>• Make sure the mains AC outlet is live (check with a tester or a lamp).</li> <li>• Make sure the mains plug is securely plugged into mains AC outlet.</li> </ul>
<b>No Sound</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the input LEVEL control for the channel turned up?</li> <li>• Is the SIGNAL LED illuminated? If not check if your signal level is too low or check the signal cable, mixer and other equipment setting and cabling.</li> <li>• Are you sure your signal cables works properly? check it using a cable tester or replacing with a new one.</li> <li>• Is the SPEAKON cable connector correctly inserted? turn it clockwise until it clicks.</li> <li>• Are you sure your power cable works properly? check it using a cable tester or replacing with a new one.</li> </ul>
<b>Distorted Sound</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Input signal level is too high. Turn down your level controls.</li> </ul> <p>NOTE: The loudspeakers should never be operated at a level which causes the amplifier Clip LEDs to illuminate constantly.</p>
<b>Different channel level</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if are using a balanced cable for one channel and an unbalanced one for the other, as this would cause a considerable difference in channel levels.</li> <li>• Be sure that your loudspeaker system is fully connected and both loudspeakers have the same impedance.</li> </ul>
<b>Noise / Hum</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enable GND LIFT button on rear panel, if the problem persist press all GND LIFT buttons for all system's amplifiers.</li> <li>• Whenever possible, preferably use only balanced cables. Unbalanced lines may also be used but may result in noise over long cable runs.</li> <li>• Sometimes it helps to plug all audio equipment into the same AC circuit so they share a common ground.</li> </ul>



## CE CONFORMITY

- Proel products comply with directive EMC 2014/30/CE, as stated in EN 55103-1 and EN 55103-2 standards and with directive LVD 2014/35/CE, as stated in EN 60065 standard.
- Under the EM disturbance, the ratio of signal-noise will be changed above 10dB.

## PACKAGING, SHIPPING AND COMPLAINT

- This unit package has been submitted to ISTA 1A integrity tests. We suggest you control the unit conditions immediately after unpacking it.
- If any damage is found, immediately advise the dealer. Keep all unit packaging parts to allow inspection.
- Proel is not responsible for any damage that occurs during shipment.
- Products are sold "delivered ex warehouse" and shipment is at charge and risk of the buyer.
- Possible damages to unit should be immediately notified to forwarder. Each complaint for package tampered with should be done within eight days from product receipt.

## WARRANTY AND PRODUCTS RETURN

- Proel products have operating warranty and comply their specifications, as stated by manufacturer.
- Proel warrants all materials, workmanship and proper operation of this product for a period of two years from the original date of purchase. If any defects are found in the materials or workmanship or if the product fails to function properly during the applicable warranty period, the owner should inform about these defects the dealer or the distributor, providing receipt or invoice of date of purchase and defect detailed description. This warranty does not extend to damage resulting from improper installation, misuse, neglect or abuse. Proel S.p.A. will verify damage on returned units, and when the unit has been properly used and warranty is still valid, then the unit will be replaced or repaired. Proel S.p.A. is not responsible for any "direct damage" or "indirect damage" caused by product defectiveness.

## INSTALLATION AND DISCLAIMER

- Proel products have been expressly designed for audio application, with signals in audio range (20Hz to 20kHz). Proel has no liability for damages caused in case of lack of maintenance, modifications, improper use or improper installation non-applying safety instructions.
- The installation of these speakers is provided for indoors, in case of use outdoors be sure that the speakers are installed correctly in a safe location protected from wind, rain and humidity. To avoid performance deterioration of mechanical, acoustics and electrical parts is not advisable to leave these speakers exposed outdoors for a long period of time, so we suggest a temporary installation for the limited sound events.
- The installation of these speakers is provided for floor or by means of specific stands able to support their weight. Therefore avoid installation on unstable elements such as: furniture, chairs and vibrant surfaces as stages or other speakers without appropriate fix point specifically designed to avoid speaker movement. Then avoid the use of inadequate supports, we suggest to use PROEL stands and accessories only.
- In case of the speakers are provided of rigging points: **DO NOT SUSPEND THE SPEAKERS FROM THE HANDLES**, use exclusively these rigging points. Consult professional rigger or structural engineers prior to suspending loudspeakers from a structure not intended for that use. Always know the working load limit of the structure supporting the loudspeakers. Always make sure that the rigging hardware minimum rating is at least five times the actual load, speakers and rigging hardware.
- In case of suspended installations of active loudspeakers where is not possible to turn on and off the speakers from their appropriate switches, we recommend to install switches on the mains lines, for this purpose consult an expert electrician for the exact dimension of wiring.
- Locate the speakers as far away as possible from radio or television receivers or other sensitive equipment. These speakers have a strong magnetic field which can induce hum and noise into unshielded devices that are located nearby with consequent deterioration of reception of image and sound.
- Proel S.p.A. reserves the right to change these specifications at any time without notice.
- Proel S.p.A. declines any liability for damages to objects or persons caused by lacks of maintenance, improper use, installation not performed with safety precautions and at the state of the art.

## POWER SUPPLY AND MAINTENANCE

- Clean only with dry cloth.
- Check periodically that the slots for its proper ventilation and heating dissipation are not obstructed by dust, remove the dust using a dry brush or a compressed air gun.
- The amplified loudspeakers of Proel have been designed with CLASS I construction and must be connected always to a mains socket outlet with a protective earth connection (the third grounding prong).
- Before connecting the product to the mains outlet make certain that the mains line voltage matches that shown on the rear of the product, a tolerance of up to  $\pm 10\%$  is acceptable.
- Inside the amplified loudspeakers are present special safety devices such as:
  - ✓ Transformer and amplifier over-heating protection.
  - ✓ Protection against excessive power applied at each speaker.
- **⚠ THE REPLACEMENT OF FUSES INSIDE THE APPARATUS MUST BE MADE ONLY BY QUALIFIED PERSONNEL.**
- **⚠ CHECK THE CONDITION OF THE PROTECTION FUSE, ACCESSIBLE OUTWARD, ONLY WITH THE APPARATUS SWITCHED OFF AND DISCONNECTED FROM THE MAINS LINE OUTLET.**
- **⚠ REPLACE THE PROTECTION FUSE ONLY WITH SAME TYPE AS SHOWN ON THE PRODUCT.**
- **⚠ IF AFTER THE SUBSTITUTION, THE FUSE INTERRUPTS AGAIN THE APPARATUS WORKING, DO NOT TRY AGAIN THEN CONTACT THE PROEL SERVICE CENTRE.**



## GENERAL INFORMATION

Thank you for having chosen a PROEL product.

The **WEDGE Series** PROEL has set a standard for **affordable and road-proof stage monitors**, able to offer a highly valuable monitoring solution, with **perfect sound intelligibility and high SPL** in low-profile and portable enclosures. The **Version 2** of this very successful series represents a major step forward, with several design's refinements and feature's improvements.

The lightweight **CLASS D amplifier modules with SMPS** have been completely **re-designed**, to provide the utmost reliability even when the system is stressed at the highest sound pressure levels. Coupled to a **sophisticated analog processing**, they provide an extremely detailed response, particularly in the vocal range, and a remarkable resistance to feedback. Two tailored EQ PRESETS are available for the use of the speaker not only for stage monitoring (**MONITOR**), but also as a MAIN SOUND SYSTEM (**FOH**).

The stylish design of the cabinets, with integrated handles, recessed connection panel and pole socket, has been optimized **reducing further the profile** and, therefore, the footprint on the stage. Knowing very well the mistreatment the stage monitors are usually subjected to, we have greatly improved the strength of the cabinet's **polyurethane painting**, making them resistant to any abuse.

Also the **custom designed coaxial transducers**, able to provide a perfect HF and LF alignment and a controlled directivity for a perfect listening from any position, have been updated, especially the 10" that features now a compression driver with increased efficiency.

The V2 WEDGE monitors are available in three models, offering the perfect solution for any monitoring situations. The ultra-compact **WD10AV2** is able to offer a high-performance monitoring also on small stages and it 's the ideal solution for speech, vocals and keyboards. **WD12AV2**, with its high SPL and its full-range response, is the favorite choice for vocals, guitar, horns and electronic instruments or as a high-power monitor for DJs. **WD15AV2**, with its full extension and powerful and deep response at the low frequencies, is the ideal monitor for bass and drums players. The horn-loaded HF section and the powerful amplifier make it the perfect solution for monitoring also on very large stages.

## INPUT AND CONTROL INSTRUCTIONS (FIG. 1 / 2 / 3)

### 1. LINE IN (combo XLR-JACK input)

This is a female combo connector, which accepts a XLR or a JACK plug from almost any line level equipment with a balanced or unbalanced outputs. The XLR input is wired as follows:

- Pin 1 = shield or ground
- Pin 2 = + positive or "hot"
- Pin 3 = - negative or "cold"

The JACK input is wired as follows:

- Tip = + positive or "hot"
- Ring = - negative or "cold"
- Sleeve = shield or ground

When connecting an unbalanced signal, wire them as follows:

- Pin2 / Tip = + positive or "hot"
- Pin 1-3 / Sleeve = shield or ground

**NOTE:** whenever possible, use always balanced cables. Unbalanced lines may also be used but may result in noise over long cable runs. In any case, avoid using a balanced cable for one channel and an unbalanced one for the other.

### 2. LINK (XLR output)

This is a male XLR connector, it is connected in parallel with the respective LINE IN input, so the LINK is wired as LINE IN input. Connect these to the inputs of other powered speakers to make an array.

### 3. GND LIFT switch

This switch lifts the ground of the balanced audio input from the earth-ground of the amplifier. If you have HUM noise problems on one or more loudspeakers try to change the position of these switches (often all up or all down for all the amplifiers in the system). Please note that to have an effect all cables must be balanced.

### 4. LEVEL control

Rotary level control: it attenuates the level of the signal sent to the LINE input. The attenuation ranges from "0" fully closed (the signal is completely attenuated) to "10" fully open, nominal level (the signal is not attenuated in any way, so it is fed to the internal amplifier at the same level at which it arrives on input).

### 5. SIGN / LIMIT indicator

GREEN LED illuminates to indicate the presence of the signal at the amplifier input.



RED LED illuminates when the internal amplifier's output is limited.

**NOTE:** When this LED flashes reduce the input signal level.

## 6. PRESET MONITOR/FOH selector

This switch allows the selection between two equalisation settings, suited to two different uses.

### MONITOR

Suited for stage monitoring sound reinforcement for an improved feedback rejection.

### FOH

This preset has been designed for typical sound reinforcement applications with the speaker mounted on floor stand.

## 7. POWER switch

Speaker is "ON" when the switch is in the "I" position.

**NOTE:** When you shut down your equipment, turn off the speaker first. When powering up, turn on the speaker last.

## 8. ON indicator

GREEN LED: when lighted indicates that the amplifier has been turned on and AC power is available.

## 9. LINE VOLTAGE selector

 This switch sets the AC voltage line of your country (usually it is set by factory and isn't necessary to change it). The 115V setting is for mains line in the range of 105-120V~ and 230V setting is for mains line in the range of 210-240V~.

**WARNING: an incorrect setting of AC LINE VOLTAGE could damage seriously the internal electronics!**

## 10. AC~ socket

Here's where you plug in your speaker's mains supply cord. You should always use the mains cord supplied with the speaker. Be sure your speaker is turned off before you plug in the cord.

## 11. FUSE holder

Here is where the mains protection fuse is placed.

**REPLACE THE PROTECTION FUSE ONLY WITH SAME TYPE AS SHOWN ON THE PRODUCT.**

**IF AFTER THE SUBSTITUTION, THE FUSE INTERRUPTS AGAIN THE APPARATUS WORKING, DO NOT TRY AGAIN THEN CONTACT THE PROEL SERVICE CENTER.**



## AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

• **⚠ ATTENZIONE:** Durante le fasi di uso o manutenzione, devono essere prese alcune precauzioni onde evitare danneggiamenti alle strutture meccaniche ed elettroniche del prodotto.

Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni per la sicurezza. Prendere visione del manuale d'uso e conservarlo per successive consultazioni:

– In presenza di bambini, controllare che il prodotto non rappresenti un pericolo.  
– Posizionare l'apparecchio al riparo dagli agenti atmosferici e a distanza di sicurezza dall'acqua, dalla pioggia e dai luoghi ad alto grado di umidità.

– Collocare o posizionare il prodotto lontano da fonti di calore quali radiatori, griglie di riscaldamento e ogni altro dispositivo che produca calore.

– Collocare o posizionare il prodotto in modo che non ci siano ostruzioni alla sua propria ventilazione e dissipazione di calore.

– Evitare che qualsiasi oggetto o sostanza liquida entri all'interno del prodotto.

– Il prodotto deve essere connesso esclusivamente alla rete elettrica delle caratteristiche descritte nel manuale d'uso o scritte sul prodotto, usando esclusivamente il cavo rete in dotazione e controllando sempre che sia in buono stato, in particolare la spina e il punto in cui il cavo esce dal prodotto.

– **⚠ ATTENZIONE:** Se il cavo rete viene scollegato dall'apparecchio per spegnerlo, il cavo rete rimarrà operativo in quanto la sua spina è ancora collegata alla rete elettrica.

– Non annullare la sicurezza garantita dall'uso di spine polarizzate o con messa a terra.

– Fare attenzione che il punto di alimentazione della rete elettrica sia dotato di una efficiente presa di terra.

– Disconnettere il prodotto dalla rete elettrica durante forti temporali o se non viene usato per un lungo periodo di tempo.

– Non disporre oggetti sul cavo di alimentazione, non disporre i cavi di alimentazione e segnale in modo che qualcuno possa inciamparci. Altresì non disporre l'apparecchio sui cavi di altri apparati. Installazioni inappropriate di questo tipo possono creare la possibilità di rischio di incendio e/o danni alle persone.

– Questo prodotto può essere capace di produrre livelli sonori che possono causare perdite d'udito permanenti. Si raccomanda di evitare l'esposizione ad alti livelli sonori o livelli non confortevoli per lunghi periodi di tempo. Se si notano perdite d'udito o acufeni (fischi) consultare un audiologo. La sensibilità alla perdita di udito causata da eccessiva esposizione al rumore varia considerevolmente da individuo a individuo, ma mediamente ciascuno può accusare perdita di udito se esposto al rumore per un certo periodo di tempo. Come suggerimento viene riportata la tabella dei tempi massimi di esposizione giornaliera al rumore al fine di evitare perdite di udito, fonte della tabella è l'ente per la salute degli Stati Uniti (OSHA).

Si fa presente inoltre che sia i bambini che gli animali domestici sono più sensibili al rumore intenso.

Ore di esposizione giornaliera	Livello sonoro in dBA costante di tempo SLOW	Esempio Tipico
8	90	Duo acustico in un piccolo club
6	92	
4	95	Treno metropolitano
3	97	
2	100	Musica classica molto forte
1.5	102	
1	105	Rumore da traffico urbano intenso
0.5	110	
0.25 or less	115	Parte più rumorosa di un concerto rock

## IN CASO DI GUASTO

• In caso di guasto o manutenzione questo prodotto deve essere ispezionato da personale qualificato quando:

– Ci sono difetti sulle connessioni o sui cavi di collegamento in dotazione.

– Sostanze liquide sono penetrate all'interno del prodotto.

– Il prodotto è caduto e si è danneggiato.

– Il prodotto non funziona normalmente esibendo un marcato cambio di prestazioni.

– Il prodotto perde sostanze liquide o gassose o ha l'involucro danneggiato.

• Non intervenire sul prodotto. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Proel.

## PROBLEMATICHE COMUNI

<b>Assenza di alimentazione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'interruttore dell'altoparlante è spento.</li> <li>• Accertarsi che ci sia effettivamente tensione sulla presa di corrente (controllare con un tester o una lampada).</li> <li>• Accertarsi che la spina di rete sia saldamente inserita nella presa.</li> </ul>
<b>Nessun Suono</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È il controllo di livello LINE IN girato al massimo?</li> <li>• È acceso il LED di segnale? Se no, controllate se il livello di segnale sia troppo basso o controllate il cavo di segnale, le impostazioni e i cablaggi di mixer o altri apparecchi collegati.</li> <li>• Sei sicuro che il cavo di segnale sia in buono stato? controlla il cavo con un tester oppure sostituisilo con un'altro.</li> </ul>
<b>Suono Distorto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il livello del segnale di ingresso è troppo alto, abbassare i controlli del livello.</li> </ul> <p>NOTA: L'altoparlante non deve mai lavorare con livelli che fanno illuminare in modo pressoché costante il LED rosso dell'amplificatore.</p>
<b>Livello differente sui canali</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare se si stanno usando cavi bilanciati su un canale e sbilanciati sull'altro, ciò può comportare una notevole differenza di livello sui canali.</li> <li>• Assicurarsi che gli altoparlanti siano completamente collegati e abbiano la medesima impedenza.</li> </ul>
<b>Rumore / Ronzio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abilitare l'interruttore GND LIFT sul pannello posteriore, se il problema persiste premere i GND LIFT su tutti gli amplificatori del sistema.</li> <li>• Qualora possibile, usare preferibilmente solo cavi bilanciati. Cavi sbilanciati possono essere usati ma risultano rumorosi su lunghe distanze.</li> <li>• Talvolta può essere di aiuto alimentare tutto l'equipaggiamento audio collegandolo dalla stessa linea di corrente AC, in modo che tutti gli apparati condividano la stessa presa di terra.</li> </ul>



## CONFORMITÀ CE

- I Prodotti Proel sono conformi alla direttiva EMC 2014/30/CE, secondo gli standard EN 55103-1 ed EN 55103-2 ed alla direttiva LVD 2014/35/CE, secondo lo standard EN 60065.
- Se sottoposto a disturbi EM, il rapporto segnale-rumore può essere superiore a 10dB.

## IMBALLAGGIO, TRASPORTO E RECLAMI

- L'imballo è stato sottoposto a test di integrità secondo la procedura ISTA 1A. Si raccomanda di controllare il prodotto subito dopo l'apertura dell'imballo.
- Se vengono riscontrati danni informare immediatamente il rivenditore. Conservare quindi l'imballo completo per permetterne l'ispezione.
- Proel declina ogni responsabilità per danni causati dal trasporto.
- Le merci sono vendute "franco nostra sede" e viaggiano sempre a rischio e pericolo del distributore.
- Eventuali avarie e danni dovranno essere contestati al vettore. Ogni reclamo per imballi manomessi dovrà essere inoltrato entro 8 giorni dal ricevimento.

## GARANZIE E RESI

- I Prodotti Proel sono provvisti della garanzia di funzionamento e di conformità alle proprie specifiche, come dichiarate dal costruttore.
- La garanzia di funzionamento è di 24 mesi dopo la data di acquisto. I difetti rilevati entro il periodo di garanzia sui prodotti venduti, attribuibili a materiali difettosi o difetti di costruzione, devono essere tempestivamente segnalati al proprio rivenditore o distributore, allegando evidenza scritta della data di acquisto e descrizione del tipo di difetto riscontrato. Sono esclusi dalla garanzia difetti causati da uso improprio o manomissione. Proel SpA constata tramite verifica sui resi la difettosità dichiarata, correlata all'appropriato utilizzo, e l'effettiva validità della garanzia; provvede quindi alla sostituzione o riparazione dei prodotti, declinando tuttavia ogni obbligo di risarcimento per danni diretti o indiretti eventualmente derivanti dalla difettosità.

## INSTALLAZIONE E LIMITAZIONI D'USO

- I Prodotti Proel sono destinati esclusivamente ad un utilizzo specifico di tipo sonoro: segnali di ingresso di tipo audio (20Hz-20kHz). Proel declina ogni responsabilità per danni a terzi causati da mancata manutenzione, manomissioni, uso improprio o installazione non eseguita secondo le norme di sicurezza.
- L'installazione di questi altoparlanti è prevista per uso interno, in caso di utilizzo all'esterno assicurarsi che gli altoparlanti siano installati correttamente in un luogo sicuro e protetto dal vento, pioggia e umidità. Al fine di non deteriorarne le prestazioni meccaniche, acustiche ed elettriche non è consigliato lasciare questi altoparlanti esposti all'aperto per lunghi periodi di tempo, si consiglia pertanto una installazione temporanea all'evento da sonorizzare.
- L'installazione di questi altoparlanti è prevista a pavimento o tramite specifici supporti adeguati al peso da sostenere. Pertanto evitare l'installazione su elementi instabili quali: mobili, sedie e superfici vibranti quali palchi e altri altoparlanti non dotati di fissaggi atti a evitare spostamenti dell'altoparlante. Quindi evitare di utilizzare supporti non adeguati, si consiglia di usare solo i supporti suggeriti da PROEL.
- Qualora gli altoparlanti siano muniti di punti di fissaggio per la sospensione: **NON SOSPENDERE GLI ALTOPARLANTI DALLE MANIGLIE** usare esclusivamente questi punti di fissaggio. Consultare attrezzisti professionisti o ingegneri strutturali prima di sospendere altoparlanti da strutture non intese per questo specifico scopo. Non superare il limite di carico della struttura che sosterrà gli altoparlanti. Assicurarsi che tutte le meccaniche di sostegno siano in grado di sopportare un peso almeno 5 volte superiore al carico degli altoparlanti incluse le meccaniche di sospensione.
- Nel caso di installazioni sospese di altoparlanti attivi in cui non sia possibile l'uso dei singoli interruttori degli altoparlanti per l'accensione e lo spegnimento dei medesimi, si raccomanda l'installazione di interruttori sulle linee di alimentazione della rete elettrica, a tale proposito consultare un esperto elettricista per il corretto dimensionamento dell'impianto elettrico.
- Installare questi altoparlanti il più lontano possibile da radiorecettori e televisori. Un altoparlante installato in prossimità di questi apparati può causare interferenza e rumore con conseguente degrado della ricezione di immagini e suoni.
- La Proel S.p.a. si riserva di modificare il prodotto e le sue specifiche senza preavviso.
- Proel declina ogni responsabilità per danni a terzi causati da mancata manutenzione, manomissioni, uso improprio o installazione non eseguita secondo le norme di sicurezza e a regola d'arte.

## ALIMENTAZIONE E MANUTENZIONE

- Pulire il prodotto unicamente con un panno asciutto.
- Controllare periodicamente che le aperture di raffreddamento non siano ostruite da accumuli di polvere, provvedere alla rimozione della polvere mediante un pennello o aria compressa.
- Gli altoparlanti amplificati della Proel sono costruiti in CLASSE I e prevedono sempre il collegamento mediante presa di corrente con terminale di terra di protezione (terzo terminale di terra).
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, accertatevi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sul retro dell'apparato, è consentito un margine del  $\pm 10\%$  rispetto al valore nominale.
- Negli altoparlanti amplificati sono presenti anche i seguenti dispositivi di sicurezza:
  - ✓ protezioni termiche del trasformatore e dell'amplificatore.
  - ✓ protezioni alla potenza erogata in eccesso ai singoli altoparlanti.
- **⚠ LA SOSTITUZIONE DI FUSIBILI ALL'INTERNO DELL'APPARATO È CONSENTITO SOLAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO.**
- **⚠ CONTROLLARE LO STATO DEI FUSIBILI DI PROTEZIONE ESCLUSIVAMENTE AD APPARATO SPENTO E DISCONNESSO DALLA RETE ELETTRICA.**
- **⚠ RIMPIAZZARE IL FUSIBILE DI PROTEZIONE ESCLUSIVAMENTE CON UN FUSIBILE CON LE MEDESIME CARATTERISTICHE RIPORTATE SUL PRODOTTO.**
- **⚠ SE DOPO LA SOSTITUZIONE, IL FUSIBILE INTERROMPE NUOVAMENTE IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARATO, NON INSISTERE E CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA PROEL.**



## INFORMAZIONI GENERALI

Grazie per aver scelto un prodotto PROEL.

Con la serie **WEDGE** PROEL ha fissato uno standard per i **monitor da palco a prezzi accessibili e con una solidità a prova di concerto**, in grado di offrire una soluzione di monitoraggio di grande valore con **una perfetta intelligibilità del suono ed un elevato SPL**, e un cabinet a basso profilo e facilmente trasportabile. La **versione 2** di questa serie di grande successo rappresenta un importante passo in avanti, con perfezionamenti del design e miglioramenti delle funzionalità.

I **moduli di amplificazione leggeri in classe D** con SMPS sono stati completamente **ri-progettati**, per fornire la massima affidabilità anche quando il sistema viene sollecitato ad alti livelli di pressione sonora. Uniti ad un **preciso processamento analogico**, forniscono una risposta estremamente dettagliata, in particolare nella gamma vocale, e una notevole resistenza al feedback. Due preset di equalizzazione sono disponibili per l'utilizzo del diffusore non solo come monitor da palco (**MONITOR**), ma anche come sistema principale (**FOH**).

Il design elegante dei box, con maniglie integrate e pannello di connessione e flangia per supporto incassati, è stato ottimizzato **riducendo ulteriormente il profilo** e, pertanto, l'impatto visivo. Conoscendo molto bene i maltrattamenti a cui i monitor da palco sono sottoposti, abbiamo notevolmente migliorato la resistenza della verniciatura in poliuretano del cabinet, che li rende resistenti a qualsiasi eccesso.

Anche i **trasduttori coassiali custom**, in grado di fornire un perfetto allineamento tra HF e LF e una direttività controllata per un ascolto perfetto da qualsiasi posizione, sono stati migliorati, in particolare il 10" che ora monta ora un driver a compressione di maggiore efficienza.

I monitor V2 WEDGE sono disponibili in tre modelli, offrendo la soluzione ideale per ogni situazione di monitoraggio. Il **WD10AV2** ultra-compacto è in grado di offrire un sistema di monitoraggio ad alte prestazioni anche su piccoli palchi ed è la soluzione ideale per voce e tastiere. **WD12AV2**, con il suo elevato SPL e la sua risposta full-range, è la scelta preferita per voce, chitarra, fiati e strumenti elettronici o come monitor ad alta potenza per i DJ. **WD15AV2**, con la sua piena estensione e la risposta potente e profonda alle basse frequenze, è il monitor ideale per i bassisti e batteristi. La sezione HF caricata a tromba e il potente amplificatore lo rendono la soluzione ideale per il monitoraggio anche su grandi palchi.

## ISTRUZIONI INGRESSI E CONTROLLI (FIG. 1 / 2 / 3)

### 1. LINE IN (ingresso COMBO XLR/JACK)

Questo è un connettore combinato XLR/JACK femmina che preleva il segnale a livello linea da praticamente qualsiasi apparecchio bilanciato o sbilanciato. Le terminazioni dell'ingresso XLR sono:

- Pin 1 = schermo o massa
- Pin 2 = + positivo o "caldo"
- Pin 3 = - negativo o "freddo"

Le terminazioni dell'ingresso JACK sono:

- Tip (punta) = + positivo o "caldo"
- Ring (anello) = - negativo o "freddo"
- Sleeve (manicotto) = schermo o massa

E quando si collega un segnale sbilanciato, sono le seguenti:

- Pin2 / Tip (punta) = + positivo o "caldo"
- Pin 1-3 / Sleeve (manicotto) = schermo o massa

**NOTA:** Se possibile, usare sempre cavi bilanciati. Cavi sbilanciati possono essere usati ma potrebbero dare problemi di rumore se molto lunghi. In ogni caso, evitate di usare un cavo bilanciato per un canale e uno sbilanciato per l'altro.

### 2. LINK (XLR uscita)

Questo è un connettore XLR maschio connesso in parallelo con il rispettivo connettore LINE IN, perciò il LINK è terminato come il LINE IN. Collegarlo ad altri altoparlanti amplificati per realizzare un complesso sistema di rinforzo sonoro.

### 3. GND LIFT (interruttore sollevamento massa)

Questo interruttore solleva la massa dell'ingresso audio bilanciato dalla massa-terra dell'amplificatore. Se si hanno problemi di ronzio su uno o più altoparlanti provare a cambiare la posizione di questi interruttori: perché abbiano effetto spesso occorre siano tutti su o tutti giù per tutti gli amplificatori e che tutti i cavi siano bilanciati.

### 4. LEVEL (controllo di livello ingresso)

Controllo di livello rotativo: attenua il livello del segnale inviato all'amplificatore interno, l'attenuazione varia tra completamente chiuso "0" a completamente aperto "10" o livello nominale (il segnale non è attenuato in nessun modo, viene inviato all'amplificatore interno allo stesso livello con cui arriva all'ingresso).



## 5. SIGN/LIMIT (indicatore di segnale e clip limiter)

LED VERDE si accende per indicare la presenza del segnale sull'ingresso dell'amplificatore.

LED ROSSO si accende quando si attiva il limiter interno o quando il convertitore AD di ingresso satura.

**NOTA:** Se questo LED lampeggia ridurre il segnale di ingresso.

## 6. selettore PRESET MONITOR/FOH

Permette la selezione fra due differenti impostazioni di equalizzazione, adattate a due differenti usi.

### MONITOR

Adatto per l'uso del sistema come monitor di palco ottimizzato per ridurre fenomeni di feedback.

### FOH

Adatto al tipico uso per il rinforzo del suono con l'altoparlante montato su supporto da pavimento.

## 7. POWER (interruttore di accensione)

L'altoparlante è acceso "ON" quando è nella posizione "I". Usarlo per accendere o spegnere l'altoparlante.

**NOTA:** ricordarsi sempre di spegnere per primi gli altoparlanti ed accendere gli altoparlanti per ultimi.

## 8. ON (indicatore di accensione)

LED VERDE: quando acceso indica che l'altoparlante è stato acceso e l'alimentazione AC è disponibile.

## 9. selettore tensione di rete LINE VOLTAGE

Questo selettore imposta la tensione di rete della linea elettrica del vostro paese (tipicamente è già impostato di fabbrica e non è necessario cambiarlo). L'impostazione 115V è per le linee elettriche da 105-120V~ e l'impostazione 230V è per le linee elettriche da 210-240V~.



**ATTENZIONE** una sbagliata impostazione della linea elettrica AC LINE VOLTAGE può danneggiare seriamente l'amplificatore interno.

## 10. AC~ (presa di alimentazione di rete)

Inserire in questa presa il cavo di alimentazione di rete utilizzando esclusivamente il cavo in dotazione. Accertarsi che l'altoparlante sia spento prima di collegarlo alla rete.

## 11. FUSE (portafusibili)

In questo vano è inserito il fusibile di protezione principale di rete.



**RIMPIAZZARE IL FUSIBILE DI PROTEZIONE ESCLUSIVAMENTE CON UN FUSIBILE CON LE MEDESIME CARATTERISTICHE RIPORTATE SUL PRODOTTO.**

**SE DOPO LA SOSTITUZIONE, IL FUSIBILE INTERROMPE NUOVAMENTE IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARATO, NON INSISTERE E CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA PROEL.**



**PROEL S.p.A.**  
(World Headquarter)  
Via alla Ruenia 37/43  
64027 Sant'Omero (TE) - ITALY  
Tel: +39 0861 81241  
Fax: +39 0861 887862  
[www.proel.com](http://www.proel.com)



# HDL 30-A

## ACTIVE TWO-WAY LINE ARRAY MODULE



**Description** The RCF HDL30-A is a compact bi-amped 2-way active touring system for medium to large events, both indoors and outdoors. It features two 10-inch woofers and an impressive 4-inch titanium compression driver. The time coherent waveguide is the result of in-depth research and design. HDL 30-A is the first line array in a composite cabinet with zero-degree phase and ultra-linear amplitude response. The built-in 2200 watt class-D amplifier delivers excellent playback clarity and up to 137 decibels SPL max. The RCF HDL30 -A features state of the art RCF transducers with neodymium magnets. Considering its acoustical power, it has a remarkably low weight for easy handling and flying. The HDL 38-AS is the ideal flyable bass complement for the HDL 30-A array system

- Features**
- › 2200W Two Way Amplifier
  - › 137 dB Max SPL
  - › 48 kHz, 32 bit DSP processing
  - › 1.4" Titanium Compression Driver, 4.0" voice coil
  - › 2 x 10" Neodymium Woofers, 2.5" voice coil
  - › Exclusive FirPHASE technology on-board
  - › RDNet Control and Management
  - › 680 Hz Crossover Point

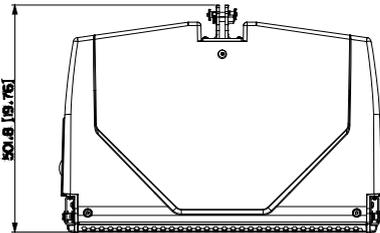
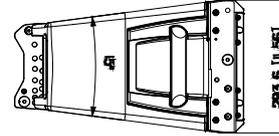
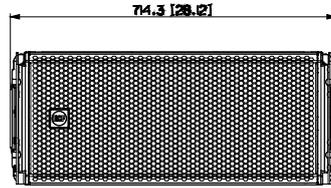
**Part Number** 13000511 HDL 30-A 90-240 V Black EAN 8024530014643



# HDL 30-A

## ACTIVE TWO-WAY LINE ARRAY MODULE

Line Art 2D



### TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Acoustical specifications</b>	Frequency Response	50 Hz ÷ 20000 Hz
	Max SPL @ 1m	137 dB
	Horizontal coverage angle	100°
	Vertical coverage angle	15°
<b>Transducers</b>	Compression Driver	1 x 1.4" neo, 4.0" v.c
	Woofer	2 x 10" neo, 2.5" v.c
<b>Input/Output section</b>	Input signal	bal/unbal
	Input connectors	XLR, RDNet Ethercon
	Output connectors	XLR, RDNet Ethercon
	Input sensitivity	+4 dBu
<b>Processor section</b>	Crossover Frequencies	680 Hz
	Protections	Thermal, RMS
	Limiter	Soft Limiter
	Controls	Preset, RDNet bypass
	RDNet	Yes
<b>Power section</b>	Total Power	2200 W Peak, 1100 W RMS
	High frequencies	600 W Peak, 300 W RMS
	Low frequencies	1600 W Peak, 800 W RMS
	Cooling	Forced
	Connections	Powercon IN/OUT
<b>Standard compliance</b>	Safety agency	CE compliant
<b>Physical specifications</b>	Cabinet/Case Material	PP Composite
	Hardware	Array fittings
	Handles	2 Side
	Grille	Steel
	Color	Black
<b>Size</b>	Height	293 mm / 11.54 inches
	Width	705 mm / 27.76 inches
	Depth	502 mm / 19.76 inches
	Weight	25 kg / 55.12 lbs



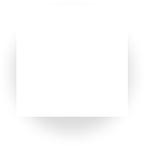
# HDL 30-A

## ACTIVE TWO-WAY LINE ARRAY MODULE

	<b>ACCESSORIES</b>				
<b>Cables</b>	AC XLR 3M3F	13360102		8024530006402	
	CBL ETHERCON 0.7M	12399016	Black	8024530013844	
	CBL ETHERCON 1.5M	12399017	Black	8024530013851	
	CBL ETHERCON 3M	12399035	Black	8024530013868	
	CBL ETHERCON 5M	12399018	Black	8024530013875	
	CBL ETHERCON TO XLR F 0.2M	12399019	Black	8024530013882	
	CBL ETHERCON TO XLR M 0.2M	12399020	Black	8024530013899	
	CBL LK 25 MULTIPIN 10M	12399023	Black	8024530013837	
	CBL LK 25 MULTIPIN 20M	12399022	Black	8024530013820	
	CBL LKS 19 ARRAY FANOUT	12399024	Black	8024530013905	
	CBL LKS 19 BREAKOUT	12399026	Black	8024530013929	
	CBL LKS 19 POWER 10M	12399027	Black	8024530013936	
	CBL LKS 19 POWER 20M	13360146		8024530013943	
	CBL LKS 19 SUB FANOUT	12399025	Black	8024530013912	
	CBL LKS 25-2 FANOUT	12399021	Black	8024530013813	
	CBL POWER BOX 6X	13360145	Black	8024530015534	
	CBL POWERCON LINK 0.7M	12399031	Black	8024530013738	
	CBL POWERCON LINK 1.5M	12399030	Black	8024530013721	
	CBL POWERCON LINK 10M	12399028	Black	8024530013707	
	CBL POWERCON LINK 5M	12399029	Black	8024530013714	
	POWER CABLE X6 TTL 55-A	13360138			
	<b>Protections</b>	CVR 4X HDL 30	13360386		8024530015145
		RP 1X HDL 30	13360388	Black	8024530015138
	<b>Rigging / Mounting</b>	AZM-BR 2X	13360351	Black	8024530013516
		FL-B HDL 30	13360380	Black	8024530015114
		FL-B LINK HDL 50-30	13360389	Black	8024530015398
		FL-B PK HDL 30	13360394	Black	8024530015220
HOIST SPACING CHAIN CH 001		13360129	Black	8024530020774	
QL-PIN 008		13360626	Black	8024530020897	
QL-PIN 009		13360627	Black	8024530020903	
QL-PIN 011		13360634	Black	8024530022433	
STCK-KIT 2X HDL 30		13360393	Black	8024530015336	
<b>Transportation</b>		KRT-WH 4X HDL 30	13360382		8024530015121

De Lunes a Viernes desde las 10:30 a las 14:30 y 15:30 hasta las 18:30 horas.









Respuesta de frecuencia: 37 Hz - 200 Hz @ (3 dB)

< 1/1 >

Sensibilidad: 105 dB SPL (1 W a 1 m)

Nominal Impedance: 4 ohmios

Potencia: 1600 vatios (rms), 3200 vatios (programa), 6400 vatios (pico)

Máximo SPL: 135 dB

Frecuencia de cruce: 110 Hz

Construcción de gabinete: 18 mm de madera contrachapada

Terminaciones: Pintura negra texturizada resistente al desgaste

Grille: Acero perforado , con respaldo de espuma

Conectores: Speakon NL4 x 2

Dimensiones H x W x D: 526 mm x 1 200 mm x 720 mm

Peso neto: 93 kg

Sub bajo activo

Elementos componentes: Baja frecuencia 3 x 1 8 (in) 460 mm de diámetro, 1 00 mm (4 in) de diametro de bobina de voz



Share

## Eres de Región y Necesitas Envío?

Habla con uno de nuestros Expertos para generar el pedido y compartir tus datos para realizar el envío al lugar que tu quieras. (Recuerda que el envío es solo para regiones, clientes de la RM deben retirar en nuestra tienda!)

## Paga con WebPay Plus

Aceptamos todo medio de pago, solo tienes que cotizar con uno de nuestros Expertos para crear tu pedido y el te enviará el link de pago.

## Creemos que te gusta



Sub bajo activo MRS H-218 P

\$1.988.900



Sub-bajo activo MRS H-118 P

\$1.129.900



Sub-bajo Pasivo MRS H-118

\$529.900



MRS H-218 Sub-bajo

\$1.477.054

## Info

BUSCAR

AUDIO

ILUMINACIÓN

HOME STUDIO

CONTACTO

## Visítanos en

Plaza Pedro de Valdivia 1783, Local 196-L 4º piso Centro Comercial Madrid Providencia

De **Lunes a Viernes** desde las **10:30 a las 14:30** y **15:30 hasta las 18:30 horas.**

## Escribe o llama

Fono Tienda **22 732 8193**

Roberto **+569 9874 9161**

Alejandro **+569 6779 0645**

Claudio **+569 9793 8307**

**ventas@aliagasonido.cl**





---

© 2024, AliagaSonido Tecnología de Shopify